



HKUSPACE Community  
College 香港大學附屬學院



**2019/20**  
**Prospectus**  
**課程概覽**

[hkuspace.hku.hk/cc](http://hkuspace.hku.hk/cc)

# WINNING SPACE



**Associate Degree**  
**副學士**

**Higher Diploma**  
**高級文憑**

**Diploma in Foundation Studies**  
**基礎專上教育文憑**



## 重要日子 Key Dates

### 預先申請 Advance Application

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| 遞交申請<br>Application period   | 專上課程電子預先報名平台 <sup>1</sup><br>E-APP <sup>1</sup>                              |   | 網上報名 / 親身遞交<br>Online / In-Person       |
|  | 首輪<br>Main Round   | 即日起至2019年5月14日<br>Now till 14 May 2019    | 即日起至2019年6月30日<br>Now till 30 June 2019 |
|  | 次輪<br>Second Round   | 2019年5月21日至6月30日<br>21 May - 30 June 2019 |   |
| 面試 <sup>2</sup><br>Interview <sup>2</sup>  | 2019年3月9日 / 5月23日 / 6月18日 / 7月4日<br>9 March / 23 May / 18 June / 4 July 2019 |   |   |
| 成功通過面試者將獲學院發出<br>「有條件取錄通知書」 <sup>3</sup><br>Eligible applicants will receive<br>a Conditional Offer <sup>3</sup> | 約面試後兩星期<br>Around two weeks after the interview                              |   |   |
| 親身領取正式「取錄通知書」 <sup>1&amp;4</sup><br>Claim a Firm Offer in-person <sup>1&amp;4</sup>                              | 2019年7月10日 上午10時至下午6時<br>10:00 am - 6:00 pm, 10 July 2019                    |   |   |

### 即場招生日<sup>5</sup> Walk-in Admission Days<sup>5</sup>

|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| 第一階段<br>First phase  | 2019年7月10日至12日<br>10 - 12 July 2019 |
| 第二階段<br>Second phase | 2019年8月5日至6日<br>5-6 August 2019     |

### 其他重要日子 Other Important Dates

|   |   |
|---|---|
| 繳付註冊費限期 <sup>1</sup><br>Deadline for paying<br>Registration Fee <sup>1</sup>                | 2019年7月15日正午12時<br>12:00 nn, 15 July 2019 |
| 繳付第一期學費限期 <sup>1</sup><br>Deadline for paying<br>1st Instalment of Tuition Fee <sup>1</sup> | 2019年8月6日<br>6 August 2019                |
| 網上註冊入學及迎新日<br>Online Student Registration and<br>Orientation Days                           | 2019年8月中至下旬<br>Mid - late August 2019     |
| 開學日<br>Commencement of study  | 2019年9月上旬<br>Early September 2019         |

<sup>1</sup> 只適用於應屆香港中學文憑考試考生。  
Applicable to current HKDSE Examination Candidates.

<sup>2</sup> 學院將以電郵通知申請人有關面試詳情。  
Applicants will be notified of the details of the interview by e-mail.

<sup>3</sup> 所有申請人均可透過「自助查詢系統」查詢申請狀況及結果。非應屆香港中學文憑考試申請人如具備所有學歷證明文件並獲取錄，將獲發正式「取錄通知書」。申請人一般須於2-5個工作天內繳付第一期學費。  
All applicants can check application status through the "self enquiry system" on the College website. For non-current HKDSE applicants, a Firm Offer instead of a Conditional Offer will normally be given if their academic qualification documents are in order, and the applicants will generally be required to settle the 1st instalment of tuition fee within 2-5 working days after the issuance of offer letter.

<sup>4</sup> 假如申請人未獲任何課程的「有條件取錄通知」或公開試成績未符合有關要求，學院將於香港中學文憑考試放榜後再考慮其申請。

If you have not received any Conditional Offers or your HKDSE examination results could not meet the offer conditions, the College will further assess your application after the release of 2018 HKDSE Examination results.

<sup>5</sup> 即場招生安排額滿即止。  
Oversubscribed programme(s) may not be open for application in the Walk-in Admission Days.

# 目錄

## Contents

02

課程一覽  
List of Programmes

04

校長的話  
Message from the College Principal

05

香港大學附屬學院  
HKU SPACE Community College

06

副學位畢業生不愁出路 升學選擇多  
Promising Prospects with Multiple  
Articulation Pathways

07

理想升學路 致勝之道  
A Good Progression Path to Success

08

學生分享  
Students' Sharing

10

升學之路  
Progression Pathways

11

大學之門  
Better Prepare You for University  
Application

12

升學策略 Q & A  
Your Choices of Further Studies

14

課堂以外的學習體驗  
Vibrant College Life with Diversified  
Learning Experience

16

香港大學專業進修學院 – 國際學院  
HKU SPACE International College

17

「國際學位直通車」海外大學  
優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

18

課程資料  
Programme Information

副學士課程  
Associate Degree Programmes

高級文憑課程  
Higher Diploma Programmes

基礎專上教育文憑課程  
Diploma in Foundation Studies

57

新生入學獎學金  
Scholarships for New Admittees

58

入學資格  
Eligibility

60

學費及其他費用  
Tuition and Other Fees

61

學費資助  
Financial Assistance

62

申請須知  
Notes to Applicants

64

問答篇  
FAQs



# 課程一覽

## List of Programmes

### 文學及人文

### Arts & Humanities

|           |                     |   |                    |           |
|-----------|---------------------|---|--------------------|-----------|
| <b>AD</b> | <b>文學 (語言及人文學科)</b> | <b>Arts in Languages and Humanities</b>       | <b>CC 80 - 206</b> | <b>18</b> |
|           | 雙語研究                | Bilingual Studies                             |                    |           |
|           | 中國語言、文學及文化          | Chinese Language, Literature and Culture      |                    |           |
|           | 英文及英語文學研究           | English Studies                               |                    |           |
|           | 人文學科                | Humanities                                    |                    |           |
|           | 日本語及日本文化            | Japanese Studies                              | <b>CC 80 - 207</b> |           |
|           | 韓語及韓國文化             | Korean Studies                                | <b>CC 80 - 208</b> |           |
| <b>HD</b> | <b>建築學</b>          | <b>Architectural Studies</b>                  | <b>CC 66 - 201</b> | <b>20</b> |
| <b>HD</b> | <b>中文專業傳意</b>       | <b>Chinese for Professional Communication</b> | <b>CC 80 - 105</b> | <b>21</b> |
| <b>HD</b> | <b>室內設計</b>         | <b>Interior Design</b>                        | <b>CC 66 - 403</b> | <b>22</b> |
| <b>HD</b> | <b>視像傳意</b>         | <b>Visual Communication</b>                   | <b>CC 66 - 406</b> | <b>23</b> |

### 英文

### English

|           |                     |  |                    |           |
|-----------|---------------------|--|--------------------|-----------|
| <b>AD</b> | <b>文學 (英國語言及文學)</b> | <b>Arts in English Language and Literature</b> | <b>CC 88 - 108</b> | <b>24</b> |
| <b>HD</b> | <b>翻譯及傳譯</b>        | <b>Translation and Interpretation</b>          | <b>CC 80 - 405</b> | <b>25</b> |

### 經濟及商學

### Economics & Business

|           |                |   |                    |           |
|-----------|----------------|---|--------------------|-----------|
| <b>AD</b> | <b>工商管理</b>    | <b>Business Administration</b>          | <b>CC 88 - 203</b> | <b>26</b> |
|           | 會計學            | Accounting                              |                    |           |
|           | 應用經濟學          | Applied Economics                       |                    |           |
|           | 財務學            | Finance                                 |                    |           |
|           | 管理學            | Management                              |                    |           |
|           | 市場學            | Marketing                               |                    |           |
| <b>HD</b> | <b>商業學</b>     | <b>Business</b>                         | <b>CC 66 - 103</b> | <b>28</b> |
|           | 企業管理           | Corporate Administration and Management |                    |           |
|           | 經濟學            | Economics                               |                    |           |
|           | 財務學            | Financial Services                      |                    |           |
| <b>HD</b> | <b>環球供應鏈管理</b> | <b>Global Supply Chain Management</b>   | <b>CC 66 - 104</b> | <b>29</b> |
| <b>HD</b> | <b>市場學</b>     | <b>Marketing</b>                        | <b>CC 65 - 301</b> | <b>30</b> |
|           | 市場學及廣告         | Marketing and Advertising               |                    |           |
|           | 市場學及管理         | Marketing and Management                |                    |           |

### 工程及科技

### Engineering & Technology

|           |                                 |   |                    |           |
|-----------|---------------------------------|---|--------------------|-----------|
| <b>AD</b> | <b>工程學</b>                      | <b>Engineering</b>                              | <b>CC 80 - 202</b> | <b>31</b> |
|           | 計算機工程學                          | Computer Engineering                            |                    |           |
|           | 計算機科學                           | Computer Science                                |                    |           |
|           | 電子工程學                           | Electronic Engineering                          |                    |           |
| <b>HD</b> | <b>航空公司及機場服務</b>                | <b>Airline and Airport Services</b>             | <b>CC 65 - 209</b> | <b>32</b> |
| <b>HD</b> | <b>航空學</b>                      | <b>Aviation Studies</b>                         | <b>CC 66 - 203</b> | <b>33</b> |
| <b>HD</b> | <b>航空及飛行</b> <small>新課程</small> | <b>Aviation and Piloting</b> <small>NEW</small> | <b>CC 65 - 506</b> | <b>34</b> |
| <b>HD</b> | <b>數據科學</b> <small>新課程</small>  | <b>Data Science</b> <small>NEW</small>          | <b>CC 80 - 806</b> | <b>35</b> |



|    |             |   |                             |   |             |    |
|----|-------------|---|-----------------------------|---|-------------|----|
| HD | 電子競技<br>工程學 | 土木及建築工程<br>電腦工程<br>電機工程<br>機械工程<br>屋宇設備工程 | eSports<br>Engineering      | Civil and Construction Engineering<br>Computer Engineering<br>Electrical Engineering<br>Mechanical Engineering<br>Building Services Engineering | CC 65 - 508 | 36 |
|    |             |   |                             |   | CC 66 - 409 | 37 |
| HD | 土力工程        | 計算機及數據科學<br>網絡工程及資訊保安                     | Geotechnical Engineering    |   | CC 80 - 805 | 38 |
| HD | 資訊保安        |   | Information Security        |   | CC 80 - 104 | 39 |
| HD | 資訊科技        |   | Information Technology      |   | CC 80 - 402 | 40 |
| HD | 新媒體與傳播      |   | New Media and Communication |   | CC 66 - 702 | 41 |

## 社會科學

## Social Sciences

|    |  |  |             |    |
|----|--|--|-------------|----|
| AD | 文學(法律學)  | Arts in Legal Studies  | CC 88 - 207 | 42 |
| AD | 文學(媒體、文化及創意)   | Arts in Media, Cultural and Creative Studies   | CC 80 - 205 | 43 |
|    | 廣告及傳意<br>創意媒體及文化產業<br>媒體及文化研究<br>音樂                  | Advertising and Communications<br>Creative Media and Cultural Industries<br>Media and Cultural Studies<br>Music  | CC 80 - 209 |    |
| AD | 社會科學   | Social Sciences  | CC 88 - 209 | 44 |
|    | 行為科學(著重心理學範疇)<br>高齡研究<br>政治及國際關係<br>社會福利及社會行政<br>社會學 | Behavioral Science (with focus on Psychology)<br>Ageing Studies<br>Politics and International Studies<br>Social Welfare and Social Administration<br>Sociology |             |    |
| HD | 圖書館及資訊管理   | Library and Information Management   | CC 66 - 407 | 46 |
|    | 圖書館管理<br>資訊管理  | Library Management<br>Information Management   |             |    |
| HD | 公關及企業傳訊  | Public Relations and Corporate Communications  | CC 80 - 404 | 47 |

## 數學及科學

## Mathematics & Science

|    |                                     |  |             |    |
|----|-------------------------------------|--|-------------|----|
| AD | 生物醫學科學                              | Biomedical Sciences  | CC 88 - 106 | 48 |
| AD | 中醫學                                 | Chinese Medicine   | CC 66 - 707 | 49 |
| AD | 理學                                  | Science  | CC 88 - 404 | 50 |
|    | 生物科學<br>化學<br>地球與環境科學<br>物理學<br>統計學 | Biological Science<br>Chemistry<br>Earth and Environmental Sciences<br>Physics<br>Statistics |             |    |
| AD | 護理學                                 | Nursing Studies  | CC 88 - 107 | 52 |
| HD | 醫護與健保行政                             | Healthcare and Health Plan Administration  | CC 65 - 304 | 53 |

|     |          |                               |             |    |
|-----|----------|-------------------------------|-------------|----|
| DFS | 基礎專上教育文憑 | Diploma in Foundation Studies | CC 88 - 103 | 54 |
|-----|----------|-------------------------------|-------------|----|

成功修畢課程後，同學可直升本學院兩年制副學士或高級文憑課程。

Upon successful completion of DFS, students can directly articulate to one of the AD / HD programmes offered by the College.



## 校長的話 Message from the College Principal

### 陳龍生教授 Professor L S Chan



自2000年成立以來，香港大學附屬學院培養了34,000多名畢業生，其中超過23,000名升讀大學學士學位課程，當中約3,900名更成功入讀香港大學及約7,300名入讀其他政府資助學士學位課程。教資會每年資助5,000個只供副學位畢業生報讀的全日制高年級學額，大大強化了副學位作為升讀學士課程另一途徑的角色。除本地升學外，同學亦可報讀海外或自資專上院校的銜接學士課程。此外，同學可透過學院的「國際學位直通車」計劃直接升讀與英國或澳洲知名大學所合辦的學士學位銜接課程。

學院近年積極改革課程，達致和政府資助大學學士課程的順利銜接和學分認可。學院所有的副學士及高級文憑課程均要求學生修讀一個體驗式學習課程，讓學生參與如實習、專題學習及實地考察等活動。今年，學院更會推出四個新課程，包括：土木工程高級文憑、數據科學高級文憑、電子競技高級文憑及航空及飛行高級文憑。在設計這些課程時，學院一直與業界及政府緊密聯繫，讓學生畢業後能順利與職場接軌。

學院不斷推動課堂以外的學習方法和課外活動，以提升教學的成效。我們的學生可全面使用香港大學的圖書館，更可在多種運動項目中代表大學參賽。雖然大部分學生只在學院修讀兩年，但他們仍有充分的機會去參加由學院和學生組織所舉辦的體驗活動，例如遊學團、服務交流團、演講學會活動及歌唱比賽等。

我認為每一位同學都有多元智慧。學院全面性的學習歷程能讓學生更認識自己的長處，並加以強化。我在美國和香港的大專院校任教超過四十年，我對我們學院學生的素質和學習態度感到非常驕傲。我們的畢業生在學術和職業發展方面的成就證實了學院對社會帶來了極大貢獻。香港大學附屬學院將繼續努力發掘學生的潛質，為他們的未來鋪路。

Since its establishment in 2000, the HKU SPACE Community College has nurtured over 34,000 graduates. More than 23,000 of them were admitted to degree programmes in universities, including about 3,900 to HKU and 7,300 to other UGC-funded degree programmes. The role of the sub-degree as an alternative pathway for achieving a degree education has been further strengthened by the 5,000 Senior Year Places in UGC universities provided exclusively for sub-degree graduates. Besides, sub-degree graduates may also choose to continue their degree studies in top-up programmes offered by overseas institutions or self-funded tertiary institutes. HKU SPACE offers a "Through-train Pre-enrolment Scheme" for Community College graduates to progress directly into particular top-up programmes organised in collaboration with well-established universities in the UK and Australia.

The Community College has recently implemented a series of initiatives to enhance curriculum relevance and to facilitate credit recognition by the UGC universities. All of our Associate Degree and Higher Diploma programmes now require an experiential learning course in the form of internships, project-based learning or field camps, to name a few. Four new Higher Diploma programmes in Geotechnical Engineering, Data Science, eSports, and Aviation Studies and Piloting are being offered this academic year; they were designed in collaboration with industrial and government bodies to ensure the preparation and employability of the students in the programmes.

The College's academic curriculum is supplemented with rich and rewarding co-curricular and extracurricular learning activities. Our students have full access to HKU's library system, and are eligible to represent the University in various intervarsity sports events. While most of the students spend only two years with the Community College, they have ample opportunities to join various activities, such as study tours, service learning trips, the Toastmasters Club events, and singing contests organised by the College and student organisations.

Students have multiple intelligences, and the College's broad based curriculum allows students to develop an awareness of their strengths, and to build on them. I have been teaching tertiary students in both the US and Hong Kong for over 40 years, and I must say that I am very impressed with the general quality and attitude of our students. The success of many of our graduates in academic pursuit or career development testifies to the growing society impact of our College. The HKU SPACE Community College will continue to strive to realise students' potential and pave their paths to brighter futures.

# 香港大學附屬學院 HKU SPACE Community College



香港大學附屬學院自2000年起為中學畢業生提供全面的副學位課程。憑著優質的課程，學院在教育界的聲譽卓越。

學院開辦的副學士、高級文憑及基礎專上教育文憑課程涵蓋多個不同範疇。目前，學院的學生人數接近6,000人，開辦的副學士及高級文憑課程超過30項。副學士課程較著重學術鍛煉，傳授各種學科知識，為學生的升學路打下堅實基礎；高級文憑課程則較專注專業知識及技能訓練，培育專業人才。成功修畢學院任何一項副學位課程的學生，均按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授廣受社會各界認可的副學位。

Established to provide quality sub-degree education for Secondary School graduates, HKU SPACE Community College has gained extensive popularity and high recognition in the community. Founded in 2000 as Hong Kong's premier community college, the College offers a comprehensive range of award-bearing programmes in different disciplines.

The College has a vibrant student population of nearly 6,000 with over 30 Associate Degree and Higher Diploma programmes. Academic-oriented Associate Degree programmes focus on broad-based education to prepare students for further studies at degree level, while professionally-oriented Higher Diploma programmes offer training in specialised skills and equip students for career development. Successful completion of any academic programme offered by the College leads to an award within The University of Hong Kong system through HKU SPACE.

## 校舍設施 Our Campus

良好的學習環境對學習生活非常重要。本學院九龍灣校舍樓高三層，設有五十個不同面積的課室，毗鄰九龍灣地鐵站，交通便利。校舍採用環保設計，融入多種環保元素，包括高層空中花園、中庭設計、天然光照明、電力開關感應器及環保建築物。

### 同學可享用的設施包括：

- 完善的實驗室和多個支援語言、多媒體、電腦、科學、表演、視覺藝術及護理的學習中心；
- 圖書館、升學及就業資源閣、學生休息室、活動室、學生會辦事處、禮堂及體育館等。

本學院課程的主要上課地點為九龍東分校、港島東分校及北角城教學中心；部份課程或科目則會安排於金鐘、銅鑼灣及薄扶林等教學中心上課。

### 香港大學圖書館及體育設施

除各分校設施外，本學院的同學可使用香港大學的圖書館設施及電子資源。同學亦可使用香港大學的體育設施及報讀由香港大學體育部開設的體育課程。

Campus environment plays a critical role in the success of your studies. The HKU SPACE Community College campus at Kowloon Bay provides a relaxed and supportive environment for students to study and participate in activities. Conveniently located near the Kowloon Bay MTR station, this 13-storey building has 50 classrooms of various sizes. The entire campus is also designed to be environmentally-friendly, with facilities such as lush, open-air greenery on the upper levels, a spacious central atrium and sensory energy controls. Our campus also has plenty of natural light and was built by eco-friendly materials.

### As a student, you will also enjoy...

- Fully-equipped laboratories and study centres for language, multi-media, computer, science, performing arts, visual arts and nursing programmes, plus
- An in-house library, an education and career resources corner, student common rooms, a student activities room, a Students' Union office, an auditorium and a sports hall.

Our programmes are normally conducted at the Kowloon East Campus, Island East Campus, and Fortress Tower Learning Centre. Some classes are also held at HKU SPACE Learning Centres in Admiralty, Causeway Bay and Pokfulam, and etc.

### Library and Sports Facilities at The University of Hong Kong

Students of HKU SPACE Community College can enjoy the resources (including e-resource) of the libraries in The University of Hong Kong (HKU). In addition, students can enjoy the sports facilities and join a coached sports programme provided by the Centre for Sports and Exercise of HKU.



設施使用証樣本  
Sample of Facilities Access Card



## 副學位畢業生不愁出路 升學選擇多 Promising Prospects with Multiple Articulation Pathways

香港大學附屬學院自2000年成立以來為不少畢業生完成大學夢，已有超過11,200位同學/畢業生成功升讀本地大學教資會資助全日制學士學位課程，當中超過3,900名學生入讀香港大學，學院開辦以來成功入讀學位課程總人數逾23,000人，成績驕人。

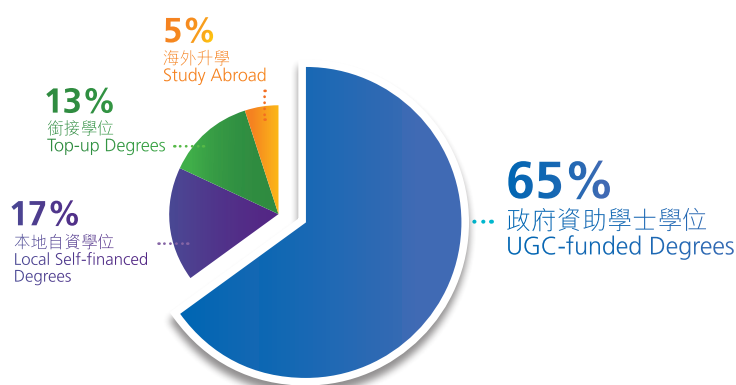
副學位畢業生不愁出路，升學選擇多。首選當然是八大的教資會學位課程（部分八大開辦自資課程），當中香港大學、香港科技大學、香港中文大學及香港城市大學為全球排名首50位學府<sup>#</sup>。

Our College programmes are designed to help you continue your studies at university. Since 2000, over 23,000 students and graduates of HKU SPACE Community College have been admitted to local or overseas bachelor's degree programmes, in which more than 11,200 have been admitted to UGC-funded full-time degree programmes including over 3,800 have enrolled at HKU.

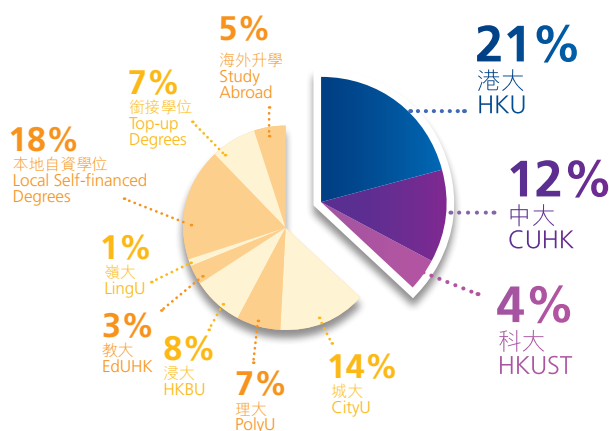
Sub-degree graduates have promising prospects in articulating to universities through multiple pathways. UGC-funded degree programmes offered by local institutions are undoubtedly their preferences (some of these institutions also offer self-financed programmes). HKU, HKUST, CUHK and CityU are ranked as the World's Top 50 Universities<sup>#</sup>.



### 2018年畢業生/學生\*升學統計 2018 Destinations of Graduates/ Students\*



### 逾1/3副學士畢業生/學生\*升讀三大<sup>#</sup> Over 1/3 Associate Degree Graduates/Students\* get admitted to Top 3<sup>#</sup> Universities



\* 升讀全日制學士學位課程  
Those who progress to full-time degree studies

不包括普通護理高級文憑(登記護士)及牙科衛生護理高級文憑  
Not including Higher Diploma in General Nursing (Enrolled Nurses) and Higher Diploma in Dental Hygiene.

<sup>#</sup> 2018 QS世界大學排名  
QS World University Rankings 2018

以上數據截至2018年11月13日。  
The above figures are updated as of 13 November 2018.

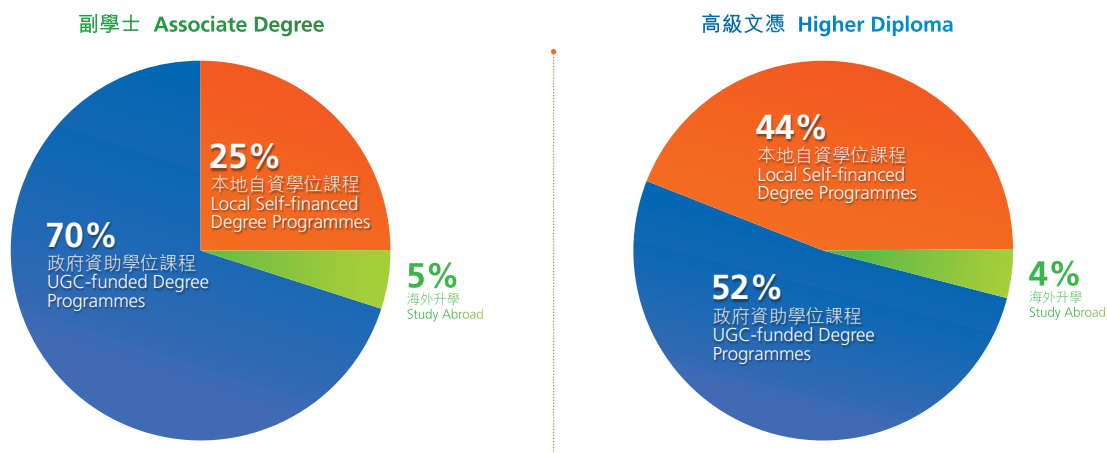
# 理想升學路 致勝之道

## A Good Progression Path to Success



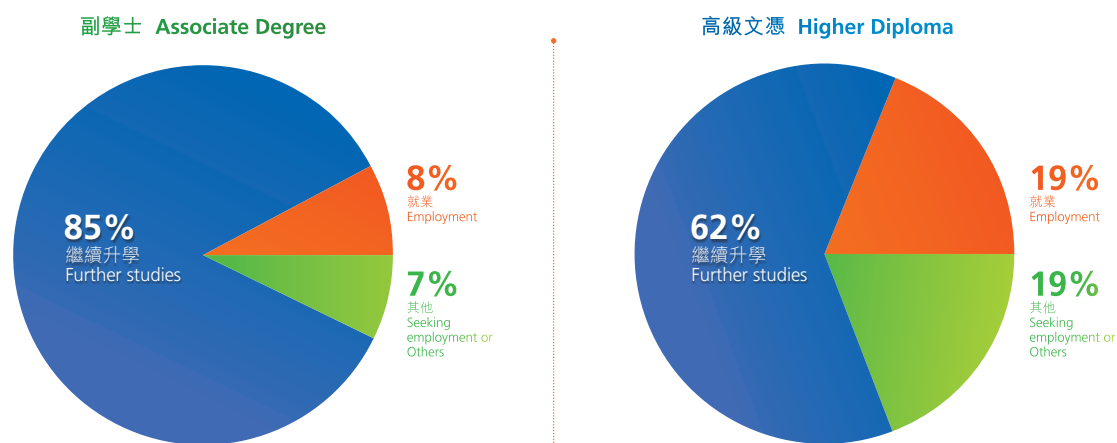
### 2018年升讀全日制學位課程數據\*

#### 2018 Articulation Data for Full-time Degree Programmes\*



### 2018年畢業生/學生升學及就業統計\*

#### 2018 Destination Survey of Graduates/Students\*



### 高級文憑畢業生就業統計

#### Employment Survey for Higher Diploma Graduates

高級文憑畢業生就業理想，逾七成就業同學月薪超過港幣一萬二千元；逾三成半就業同學月薪更超過港幣一萬五千元。

Our Higher Diploma graduates enjoyed good employment opportunities. Over 70% of the employed graduates were offered a monthly salary of over HK\$12,000; and over 30% of the employed graduates were offered a monthly salary of over HK\$15,000.

\* 升讀全日制學位課程  
Those who progress to full-time degree studies

不包括普通護理高級文憑(登記護士)及牙科衛生護理高級文憑  
Not including Higher Diploma in General Nursing (Enrolled Nurses) and Higher Diploma in Dental Hygiene





## 學生分享 Students' Sharing



陳少芬 Chan Siu Fan

- 2016 DSE 成績達大學入學要求 ( $\geq 3322$ )  
DSE results met University minimum entrance requirements ( $\geq 3322$ )
- 2016-18 社會科學副學士 — 社會福利及社會行政  
Associate of Social Sciences – Social Welfare & Social Administration
- 2018 升讀香港中文大學文化研究文學士  
Advancement to BA in Cultural Studies, The Chinese University of Hong Kong

### 獲以下大學課程取錄：

- 香港中文大學文化研究文學士三年級
- 香港中文大學性別研究社會科學學士(兩年制)一年級
- 香港大學社會科學學士三年級
- 香港城市大學社會科學學士(犯罪學及社會學)三年級
- 香港城市大學社會科學學士(公共政策與政治)三年級
- 香港浸會大學社會科學學士(社會學)三年級
- 香港理工大學社會政策及行政(榮譽)文學士學位三年級
- 香港教育大學全球及香港研究(榮譽)社會科學學士三年級

### Offers received:

- BA in Cultural Studies (Year 3), The Chinese University of Hong Kong
- BSSc in Gender Studies (Year 1 of 2-year programme), The Chinese University of Hong Kong
- BSSc (Hons) (Year 3), The University of Hong Kong
- BSSc Criminology & Sociology (Year 3), City University of Hong Kong
- BSSc Public Policy & Politics (Year 3), City University of Hong Kong
- BSSc (Sociology) (Year 3), Hong Kong Baptist University
- BA (Hons) in Social Policy & Administration (Year 3), The Hong Kong Polytechnic University
- BSSc (Hons) in Global & Hong Kong Studies (Year 3), The Education University of Hong Kong

*Studying in HKU SPACE Community College was a fruitful learning experience for me to acquire knowledge and enhance my social skills. The lecturers here were professional and nice. They were willing to help and support the students when they were in need. Thanks to their help, I received offers from different universities.*



鄭穎珊 Cheng Wing Shan

- 2016 DSE 成績達大學入學要求 ( $\geq 3322$ )  
DSE results met University minimum entrance requirements ( $\geq 3322$ )
- 2016-18 健康科學副學士(護理學)\*  
Associate of Health Science (Nursing Studies)\*
- 2018 升讀香港理工大學職業治療學(榮譽)理學士  
Advancement to BSc (Hons) in Occupational Therapy, The Hong Kong Polytechnic University

\* 課程現已改名為護理學副學士  
This programme is renamed as Associate of Nursing Studies

### 獲以下大學課程取錄：

- 香港理工大學職業治療學(榮譽)理學士
- 香港大學護理學學士三年級
- 香港中文大學護理學學士三年級

### Offers received:

- BSc (Hons) in Occupational Therapy, The Hong Kong Polytechnic University
- Bachelor of Nursing (Year 3), The University of Hong Kong
- Bachelor of Nursing (Year 3), The Chinese University of Hong Kong

*With 19 marks obtained in HKDSE, I studied in Associate of Nursing Studies in HKU SPACE CC. I wanted to be a truly competent person before admitting to the university. During the 2-year journey, I explored part of the nursing world and understood more about my strengths, weaknesses, as well as personality. I realized that I was more interested in Occupational Therapy, which I chose to study finally. Studying in HKU SPACE CC gave me a second chance to explore my career path and myself, so that I could choose a more suitable path.*



吳狄義 Ng Tik Hei Calvin

- 2015 DSE 成績 ( $< 22222$ ) : 基礎專上教育文憑  
DSE results ( $< 22222$ ) : Diploma in Foundation Studies
- 2016-18 健康科學副學士(生物醫學科學)\*  
Associate of Health Science (Biomedical Sciences)\*
- 2018 升讀香港中文大學自然科學理學士  
Advancement to BSc in Natural Sciences, The Chinese University of Hong Kong

\* 課程現已改名為生物醫學科學副學士  
This programme is renamed as Associate of Biomedical Sciences

### 獲以下大學課程取錄：

- 香港中文大學自然科學理學士
- 香港城市大學理學士(生物醫學)
- 香港理工大學應用生物兼生物科技(榮譽)理學士學位

### Offers received:

- BSc in Natural Sciences, The Chinese University of Hong Kong
- BSc Biomedical Sciences, City University of Hong Kong
- BSc (Hons) in Applied Biology with Biotechnology, The Hong Kong Polytechnic University

*Looking back at the time when I received my DSE results, it was a hard time for me. However, I made the right choice. Taking up the DFS programme at HKU SPACE Community College has changed my life. I found my real interest and rebuilt my confidence when I studied in HKU SPACE CC. The College provided new goals for me to fight for. The time I spent here was so enjoyable and it was the turning point in my life.*



## 楊芷詠 Yeung Tsz Wing

- 2016 DSE 成績 (= 22222)  
DSE results (=22222)
- 2016-18 商業學高級文憑  
Higher Diploma in Business
- 2018 升讀香港大學理學士(資訊管理)  
Advancement to BSc in Information Management, The University of Hong Kong

### 獲以下大學課程取錄：

- 香港大學理學士(資訊管理)三年級
- 香港城市大學工商管理榮譽學士(商業經濟)二年級
- 香港浸會大學工商管理學士(資訊系統及電子商貿學)三年級
- 香港理工大學金融科技(榮譽)理學士學位三年級

### Offers received:

- BSc in Information Management (Year 3), The University of Hong Kong
- BBA (Hons) in Business Economics (Year 2), City University of Hong Kong
- BSc in Information Systems and E-Business Management (Year 3), Hong Kong Baptist University
- BSc (Hons) in Financial Technology (Year 3), The Hong Kong Polytechnic University

*"This programme enables me to acquire advanced business knowledge and build a global perspective. Our lecturers are supportive and caring. I feel motivated to learn at HKU SPACE Community College."*



## 張穎嚴 Cheung Ho Yim

- 2016 DSE 成績達大學入學要求 (≥ 3322)  
DSE results met University minimum entrance requirements (≥ 3322)
- 2016-18 工商管理副學士  
Associate of Business Administration
- 2018 升讀香港大學工商管理學士(會計及財務)  
Advancement to BBA in Accounting and Finance, The University of Hong Kong

### 獲以下大學課程取錄：

- 香港大學工商管理學士(會計及財務)
- 工商管理學士(市場營銷)三年級

### Offers received:

- BBA in Accounting & Finance, The University of Hong Kong
- BBA Marketing (Year 3), City University of Hong Kong

*"The score I obtained in HKDSE was not satisfactory. I took Physics and Chemistry as electives in my secondary school but later I recognised that science was not my interest. Therefore I decided to study ABA in HKU SPACE CC and had finally obtained satisfactory results. HKU SPACE CC offered me another chance to admit to university and has provided me with a lot of opportunities to learn and grow."*



## 鄺穎欣 Wu Ying Xin Renee

- 2016 DSE 成績 (< 22222)  
DSE results (<22222)
- 2016-18 資訊科技高級文憑  
Higher Diploma in Information Technology
- 2018 升讀香港理工大學電子計算廣泛學科  
Advancement to The Broad Discipline of Computing, The Hong Kong Polytechnic University

### 獲以下大學課程取錄：

- 香港理工大學電子計算廣泛學科
- 香港教育大學中學教育榮譽學士 - 資訊及通訊科技

### Offers received:

- The Broad Discipline of Computing, The Hong Kong Polytechnic University
- Bachelor of Education (Hons) (Secondary) - Information and Communication Technology, The Education University of Hong Kong

*"The two-year life here has helped me develop my interest and discover what I want. The lecturers were always willing to give a helping hand to us and explained to us patiently when we did not understand anything. The knowledge I learned here is very useful for my further study in the university which makes my studies easier and more effective."*



## 張景豪 Cheung King Ho

- 2012-14 文學副學士(音樂)\*  
Associate of Arts (Music)\*
- 2014-18 香港大學文學士(主修音樂及日本研究)  
BA (Major in Music & Japanese Studies),  
The University of Hong Kong
- 2015 於蘇格蘭愛丁堡大學留學  
Joined the Exchange Programme at  
University of Edinburgh, Scotland
- 2016-17 於日本國際基督教大學留學  
Joined the Exchange Programme at International  
Christian University, Japan
- 2017 於香港駐東京經濟貿易辦事處實習  
Joined the Internship Programme at Hong Kong  
Economic and Trade Office in Tokyo
- 2017 於日本國駐香港總領事館任職  
Working at Consulate-General of Japan in Hong Kong

\* 課程現已改名為文學副學士(媒體、文化及創意)(音樂)  
This programme is renamed as Associate of Arts in Media, Cultural and Creative Studies (Music)

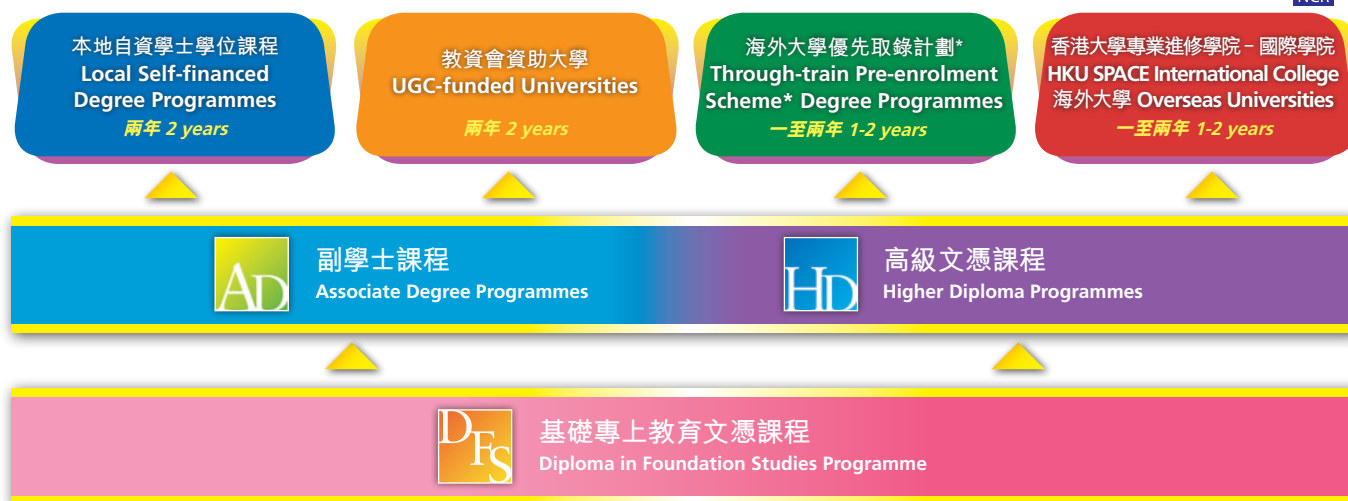
*"The lecturers at HKU SPACE Community College were willing to offer help anytime and anywhere. Not only did they provide professional suggestions on academic aspect, they were always ready to share personal learning experience with me. Under their selfless guidance, I had clearer pictures of my study and future career path. Furthermore, their support and encouragement help me to build my confidence to overcome uncertainties and hurdles ahead."*





# 升學之路 Progression Pathways

NCR



|  | AD   | HD   | DFS  |
|--|--|--|--|
| 一般修讀年期<br>Length of Study                                  | 兩年<br>2 years  |  | 一年<br>1 year   |
| 課程內容<br>Programme Content                                  | 由博入專，為升學建立基礎的知識<br>Provides students with a solid foundation of general knowledge while allowing an in-depth study of a specialised area   | 著重培育專業人才，為升學或就業作好準備<br>Provides students with a solid foundation in a specialised area for further studies or career development | 為升讀副學士或高級文憑建立基礎<br>Provides students with a solid foundation for progressing to AD and HD Programmes   |
| 課程範疇<br>Curricula  | 40% 通用技能及體驗式學習<br>Generic Skills & Experiential Learning<br>20% 核心課程 Core Curriculum<br>40% 專修科目 Specialism  | 35% 通用技能及體驗式學習<br>Generic Skills & Experiential Learning<br>65% 專修科目 Specialism  | 核心科目 Core Courses 60 - 70%<br>選修科目 Electives 30 - 40%  |
| 學分要求#<br>Credits*  | 大部份課程必須於每年修畢最少30個學分*(即10個學科)<br>At least 30 credits* (i.e. 10 courses)   |  |  |
| 修業證書<br>Award  | 副學士 Associate Degree<br>成功修畢第一年課程而中途離校的學生(如升讀大學課程)，可獲頒發「高等證書」△<br>Students who have successfully completed the first year of study and leave the College will be awarded an Advanced Certificate in General Studies (ACGS) △.  | 高級文憑 Higher Diploma  | 基礎專上教育文憑<br>Diploma in Foundation Studies  |
| 本地 / 海外升學銜接<br>Opportunities for Studying Locally / Abroad | 本地教資會資助 / 自資大學課程、海外大學於本地開辦的銜接學位課程。<br>畢業同學亦可銜接北美及蘇格蘭四年大學學位課程的第三年，或英澳三年大學學位課程的第二年<br>Local UGC-funded / self-financed degree programmes and top-up degree programmes offered by overseas universities. Graduates can also progress to the third year of bachelor's degree programmes in North American and Scottish universities or the second year in universities in the United Kingdom and Australia |  | 本地副學士 / 高級文憑課程；畢業同學可銜接北美及蘇格蘭四年大學學位課程的第一年<br>Associate Degree / Higher Diploma programme. Graduates can also progress to the first year of bachelor's degree programmes offered by North American and Scottish universities |

備註 Remarks:

\* 有關「國際學位直通車」海外大學優先取錄計劃資料，可瀏覽學院網站：<http://hkuspace.hku.hk/cc>。

For further information of Through-train Pre-enrolment Scheme, you may visit College Website at <http://hkuspace.hku.hk/cc>.

1. 大部份北美及蘇格蘭大學學位課程屬四年制。

Degree programmes in most North American and Scottish universities are of four-year duration.

2. 大部份英國及澳洲學位課程屬三年制。

Degree programmes in most United Kingdom and Australian universities are of three-year duration.

3. 修畢副學士或高級文憑第一年的學生，亦可以報讀英國 / 澳洲大學一年級或北美及蘇格蘭大學二年級課程。

Students who have completed Year 1 of Associate Degree programmes or Higher Diploma programmes are eligible to apply for admission to the first-year studies of United Kingdom/ Australian universities, or the second-year studies of North American and Scottish universities.

4. 學院開辦之所有課程，均經由香港大學專業進修學院上載於資歷名冊。有關詳情請瀏覽 <http://www.hkqr.gov.hk>。

Programmes offered by Community College through HKU SPACE are registered on the Qualifications Register (QR). For details of the QR, please visit <http://www.hkqr.gov.hk>.

5. 詳細課程結構可瀏覽學院網站。學院依據學生的報讀人數、時間表安排及可用資源而決定每學期所開辦的學科。

Please visit College Website for details of curricula for individual programmes. Courses offered in each semester are subject to student enrolment, timetabling and resources available.

6. 此圖只供參考。

This diagram is for reference only.

△ 不適用於個別高級文憑課程。

Not applicable to individual Higher Diploma programme.

# 此乃香港大學附屬學院的學分，如欲查詢資歷學分，請瀏覽 <http://www.hkqr.gov.hk>。

These are expressed in HKU SPACE Community College credits. For details of QF Credit, please visit <http://www.hkqr.gov.hk>.

NCR 根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》，這些課程屬獲豁免課程。個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead.

# 大學之門

## Better Prepare You for University Application

### 升學途徑 ABC Pathways

**A** 經「非聯招」入讀八大  
UGC-funded Degrees via Non-JUPAS

**B** 海外升學  
Study abroad

**C** 銜接自資  
Self-financing Degrees/ Non-local  
top-up degrees

為了讓同學有充足準備報讀大學，學院提供以下支援  
How we support our students...

### 11月 – 3月 November – March

向本地大學遞交入學申請  
Submit Application to Local Universities

- ▶ 本地資助大學升學講座  
Talks by UGC-funded universities  
Admissions Office
- ▶ 校友經驗分享會  
Alumni Sharing
- ▶ 為學生撰寫推薦信  
Reference Letters for our students
- ▶ 大學入學申請工作坊及諮詢服務  
Workshops and Consultation on  
University Application



### 1月 – 6月 January – June

出席大學入學面試  
Attend Admission Interview

- ▶ 一對一模擬面試  
Individual Mock Interview
- ▶ 大學面試技巧講座  
Interview Skills Seminar
- ▶ 海外升學講座及展覽  
Talks and Exhibition on overseas  
study opportunities

Further  
Studies  
Week



### 2月 – 8月 February – August

同學陸續收到大學取錄通知  
Receive University Offers

- ▶ 向已獲大學錄取的同学收集資料，並編製成「天書」，當中包括十多年來師兄師姐的升學和面試資料，以供來年同學參考。  
The College collects articulation information and interview experience from graduates for future students' experience.



Student Development  
and Counselling Services  
學生輔導及個人發展服務



# 升學策略 Q & A

## Your Choices of Further Studies

中學畢業生出路多，無論成績如何，總有升學機會及選擇。

No matter what results you get, there are always chances and choices.

我的DSE成績...

My DSE result...

5\*543

成績理想

Congratulations and well-done!

如獲派心儀JUPAS Offer，緊記於JUPAS 放榜後 2 日 內繳交港幣5,000 元留位費。

Receive a desirable offer in JUPAS main round: Pay the \$5,000 acceptance fee within two days.

3322

DSE成績符合大學最低入學門檻（即3322）但沒有JUPAS offer，又或獲派JUPAS offer未如理想，有什麼升學選擇？

If I meet the university's minimum entrance requirements but do not receive any offers from JUPAS, what choices do I have?

你可以選擇：

### 1. 副學士 (AD) 或高級文憑 (HD) 課程

持AD/HD學歷可以透過非聯招 (Non-JUPAS) 申請入讀八大的第三年課程（即高年級學額UGC-funded Senior Year Places）。2019年八大的高年級學額有5,000名。

一年級同學亦可以申請入讀八大的一年級課程。每年香港大學附屬學院均有相當數目的一年級學生憑此途徑順利升學。

或

### 2. 自資學士學位課程

自資學士學位課程大部份是四年制，坊間也有非本地自資學士學位課程，修讀年期不一。選擇自資學位時要特別留意學費、修讀年期、認受性及有關院校的教學質量及世界排名等等。

You can apply for

### 1. Associate Degree (AD) or Higher Diploma (HD) programmes

AD/HD graduates can apply for admission to year 3 of UGC-funded degree programmes. There are 5,000 UGC-funded senior places in 2019.

Some of our students are admitted to Year 1 of a degree programme at UGC-funded universities after completing their first-year study.

or

### 2. Self-financed (SF) degree programmes

Most self-financed degree programmes are of 4-year duration. Non-local programmes may have different duration. Students should pay attention to their tuition fee, duration of study, accreditation, teaching quality, world ranking, and etc when making decision.

22222

DSE成績不符合大學最低入學門檻，但有22222（包括中、英文），有什麼升學選擇？

I do not meet the minimum entrance requirements of universities, but I obtain level 2 in 5 subjects (including Chinese and English Language). What choices do I have?

你可以選擇副學士或高級文憑課程。

副學位升學選擇多，**第二年**可經非聯招申請入讀八大的第三年課程；**一年級**同學亦可以申請入讀八大的一年級課程。每年香港大學附屬學院均有相當數目的一年級學生憑此途徑順利升學。

You can apply for AD and HD programmes.

Graduates can apply for admission to Year 3 of UGC-funded degree programme through Non-JUPAS. Some of our students are admitted to Year 1 of a degree programme at UGC-funded universities after completing their first-year study.

2221

強差人意

There are always ways out.  
Keep Calm!

萬一DSE成績達不到5科二級，也不用灰心，可以考慮報讀資歷架構第三級課程，如基礎文憑課程、毅進文憑等，只需一年時間，即可升讀副學位課程，再闖大學之路。

If you don't have Level 2 in 5 subjects, you may apply for programmes at QF Level 3, for examples, Diploma in Foundation Studies or Diploma Yi Jin, and apply for admission to AD/HD after 1 year of study. There are always opportunities to study a bachelor's degree.





提提你...  
Some tips for you...

5\*543

### 要明白JUPAS有幾類Offer Different JUPAS offers

包括八大教資會資助 (UGC-funded) 學士及副學位課程、指定專業/界別課程資助計劃 (SSSDP「資助計劃」) 課程、自資公大課程。同學要留意當中分別!

They include UGC-funded degree programmes, sub-degree programmes, SSSDP programmes and OUHK self-financing programmes. You should pay attention to the differences!

3322

### 學費知多少 Knowing more about the tuition fees

無論經副學位 (兩年) 再升讀八大學士課程 (兩年)，或入讀四年制自資學士學位課程，一般的學費總和相約。選擇副學位的好處是擁有多元升學出路，**進** - 升讀八大、**守** - 銜接自資。

The tuition fees are comparable no matter you choose to study 4-year self-financing (SF) degree or UGC-funded degree (2 years) via AD/HD (2 years). Sub-degree programmes is more flexible in progression to UGC-funded degree programme or degree programme.

#### 學費比較 Comparison of tuition fees\* :

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| 四年級 Yr 4<br>三年級 Yr 3                       | 八大資助學士學位<br>高年級<br>UGC-funded<br>Senior Year Places<br>HK\$ 42,100/year | 兩年銜接自資學位<br>Top-up degree<br>programme offered<br>by SF Institution<br>HK\$ 80,000/year | 四年制自資學士<br>學位<br>4-year SF degree<br>programme<br>HK\$ 80,000/year |
| 二年級 Yr 2<br>一年級 Yr 1                       | 副學士/高級文憑 AD/HD<br>HK\$ 57,000/year                                      |   |  |
| 四年學費總額<br>Total tuition<br>fees in 4 years | ~HK\$ 198,000   | ~HK\$ 214,000*  | ~HK\$ 200,000*   |

\* 數字只供參考，每所院校學費或有不同。

The figures are for reference only. Tuition fees of respective institutions may vary.

\* 學費總額已減去政府每年31,300元的資助。

政府為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃，提供每年31,300元的免入息審查資助予合資格學生。資助計劃亦涵蓋完成副學士或高級文憑並升讀相關自資學士學位課程的同學。有關被列入資助計劃的自資院校名單及資助計劃詳情，請瀏覽教育局網頁 <https://www.cspe.edu.hk/tc/nmt-annual-subsidy.html>。

The total tuition fees have deducted the annual subsidy of HK\$31,300 from HKSAR.

The HKSAR government provides HK\$31,300 non-means-tested subsidy for students studying self-financing degrees in Hong Kong. Students who progress to self-financing degree after completing 2-year AD/HD programmes are also entitled to receive the subsidy from the scheme. For the list of eligible Self-financing institutions and the details of the subsidy scheme, please refer to EDB's website <https://www.cspe.edu.hk/en/nmt-annual-subsidy.html> for details.

3322

### 完成副學位後升讀八大的機會大嗎？

22222

### Is the chance of articulating to UGC-funded degree programmes after completing AD/HD high?

2019/20年度八大高年級學士學額增至5,000個，只供副學位畢業生報讀。由此途徑升學和經聯招入讀八大一樣，仍然可以用四年時間 (2年副學位課程+2年高年級學士學位課程) 完成八大資助學士學位課程。

There are 5,000 UGC-funded senior year places per year from 2019/20, exclusively for AD/HD graduates to apply. Students normally complete a full-time UGC-funded degree programme in 4 years (2 years in sub-degree and 2 years in senior years of Bachelor's degree).

2221

### 各類基礎課程的門檻 Entrance requirements for different Foundation Programmes

毅進文憑不設最低入學分數，而部份基礎文憑課程則設最低入要求，例如6分，雖然門檻稍高，但好處是讓成績接近的同學一起學習，向下一個目標進發。

Diploma Yin Jin has no minimum requirement while some foundation programmes require at least 6 points in DSE. The advantage of the later is to put similar students together for common goal.



## 課堂以外的學習體驗

## Vibrant College Life with Diversified Learning Experience

### 海外交流團 義工服務

### Overseas Study Tours and Volunteer Services trips



內蒙古文化交流團  
Inner Mongolia Tour



越南義教之旅  
Volunteer Teaching in Vietnam



台中農耕體驗營  
Taichung Farm Camp

## 獎助學金計劃 Scholarships and Bursaries

自資專上獎學金頒獎典禮  
The SPSS Presentation Ceremony



匯豐職業教育獎學金  
HSBC Vocational Education Scholarships



學院獎助學金頒獎典禮  
Award Presentation Ceremony





## 學生活動 Students' Activities

參觀終審法院  
Visit the Court of  
Final Appeal



年度音樂會  
Annual Concert



參觀入境事務處  
Immigration Department Visiting



師友計劃  
Mentorship Programme

## 學生輔導及個人發展服務組舉辦之活動 Activities organized by Student Development and Counselling Services



學生訓練營  
Training Camp



Caring Angel - 手作工作坊  
Handmade Workshop



職業博覽  
Career Festival



國際學院恪守「學拓瀛寰」的辦學理念，自2003成立至今與國際知名大學合作，包括倫敦大學課程及西澳洲大學等，為副學位畢業生提供全日制國際學位課程。近年，學院更開辦三年全日制學位課程，為香港中學文憑試(HKDSE)及國際文憑試(IB)畢業生提供多元化升學途徑。

### 全日制國際學位課程 - 專為副學位、香港中學文憑及國際文憑畢業生而設

- 學歷獲全球認可
- 其中15個學位課程已獲評為資歷架構第五級▲。修讀這些課程的學生更可申請政府的專上學生資助計劃(FASP)及專上學生免入息審查貸款計劃(NLSPS)
- 全期學費：HK\$80,000至\$240,000
- 學院提供多項獎、助學金
- 校園設於金鐘
- 同學可使用香港大學圖書館及體育設施

With the motto "Education with a Global Vision", the College was set up in 2003 to offer full-time international degree programmes in collaboration with world-class universities in the UK and Australia, including the University of London and the University of Western Australia, to provide undergraduate education for sub-degree graduates in Hong Kong. Over the past 16 years, the College has grown significantly through establishing new partnership with world-renowned top-ranking universities, and the suite of programmes it offers has expanded from top-up to full three-year degree programmes.

### Full-time international degree programmes for AD/HD/HKDSE/IB graduates:

- Obtain an international university degree in Hong Kong
- 15 programmes are locally accredited at HKQF Level 5▲. Full-time students enrolled in these programmes are eligible to apply for the HKSAR Government's grants and low interest loans, i.e. FASP and NLSPS.
- Tuition Fee: HK\$80,000 - \$240,000
- Scholarships and bursaries are available
- Classes are conducted at Admiralty Learning Centre
- Students can access HKU libraries and sport facilities

▲ 如欲查詢有關「已經評審之專上學院課程」的資歷架構級別、資歷名冊登記號碼及課程登記有效期，請瀏覽[www.hkqf.gov.hk](http://www.hkqf.gov.hk)。

For details of QF Level, QR Registration Number and Validity Period of the programmes, please visit individual programme page or [www.hkqf.gov.hk](http://www.hkqf.gov.hk).

**NCR** 根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，國際學院與海外大學合辦的學士課程屬獲豁免課程。個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。

These are exempted courses under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. It is a matter of discretion for individual employers to recognise any qualification to which these courses may lead.

有關最新入學資格及詳情，請瀏覽國際學院網頁或向學科部門查詢。







## 「國際學位直通車」海外大學優先取錄計劃 Through-train Pre-enrolment Scheme

香港大學附屬學院的同學可透過「國際學位直通車」海外大學優先取錄計劃直接取得大學學位入場券，升讀美國、澳洲或英國的大學。同學在港完成首兩年副學士或高級文憑課程後，如成績達標，並符合海外簽證及其他指定要求，可隨即前往結盟大學完成學士課程。此計劃確保學生在學院完成兩年課程後，可順利升讀海外大學學位。

HKU SPACE Community College offers students a Through-train Pre-enrolment Scheme jointly set up with universities in the United States of America, Australia and the United Kingdom. Upon completion of the first two years of our Associate Degree /Higher Diploma programme in the College, the graduates will be automatically admitted to the partner universities, subject to fulfilling the required CGPA, visa and other prescribed requirements. This arrangement will give students an assurance that they will be able to articulate to an overseas degree place upon completion of a 2-year study in the College.

### 直通車學位課程 無縫銜接 交流學習經驗 擴闊國際視野

A seamless arrangement with local and overseas learning experience  
A precious learning experience with global exposure

#### 海外結盟大學 Collaborating Universities



##### 美國 The USA

- 南伊利諾大學艾德華村分校  
Southern Illinois University  
Edwardsville
- 威斯康星大學奧克萊爾分校  
University of Wisconsin-Eau Claire
- 威廉傑瑟普大學  
William Jessup University



##### 澳洲 Australia

- 麥考瑞大學  
Macquarie University
- 昆士蘭科技大學  
Queensland University of Technology
- 新南威爾斯大學  
The University of New South Wales
- 南澳大學  
University of South Australia
- 塔斯曼尼亞大學  
University of Tasmania



##### 英國 The UK

- 斯旺西大學  
Swansea University
- 哈德斯菲爾德大學  
University of Huddersfield
- 普利茅斯大學  
University of Plymouth
- 曼徹斯特都會大學  
Manchester Metropolitan University



##### 台灣 Taiwan

- 文藻外語大學  
Wenzao Ursuline University  
of Languages





# 文學副學士(語言及人文學科)<sup>#</sup>

## Associate of Arts in Languages and Humanities<sup>#</sup>

本課程著重對語文能力的掌握，理論實踐兼備。主力培訓學生分析表達能力及對語言及人文學科的認知，以期為日後升學就業奠下穩固學術基礎。

This programme emphasizes the development of high linguistic capabilities through classroom learning and practice. It aims to enhance students' competency in analytical thinking and expression, and cultivate their interest in language and humanities subjects. The programme provides students with a solid foundation for further studies and career development.

報名編號 Application Code  
CC 80 – 206

(日本語及日本文化主題  
Japanese Studies Theme)  
CC 80 – 207

(韓語及韓國文化主題  
Korean Studies Theme)  
CC 80 – 208

Email:  
aalh@hkuspace.hku.hk  
aalh-japan@hkuspace.hku.hk  
aalh-korean@hkuspace.hku.hk



“人之氣質，由於天生，本難改變，惟讀書可變化氣質。”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Bilingual Studies

- English Phonetics and Phonology
- Professional Communication Strategies
- Modern Chinese Language
- Advanced Putonghua
- Reading and Writing in Chinese

#### Chinese Language, Literature & Culture

- Classical Chinese Language  
古代漢語
- Grammar and Rhetoric in Modern Chinese Language  
現代漢語語法與修辭
- Introduction to Chinese Literary Criticism  
中國文學評論
- Studies of Classical Texts  
經典文獻選讀
- Reading and Writing in Chinese  
閱讀與寫作

#### English Studies

- Introduction to Literature in English
- English Phonetics and Phonology
- Introduction to Applied Linguistics
- Literacy Linguistics
- Professional Communication Strategies

#### Humanities

- Introduction to Aesthetics
- Introduction to Comparative Literature
- From A Barren Rock to Asia's World City: A history of Modern Hong Kong
- Civilisations, Ideologies and Politics: The Making of Modern Europe since 1850s
- Selected Topics in Philosophy

#### Japanese Studies<sup>#</sup>

- Japanese I
- Japanese II
- Contemporary Japanese Society
- Introduction to Japanese Studies (Year 1 course)
- Understanding Popular Culture in Japan (Year 1 course)

#### Korean Studies<sup>#</sup>

- Korean I
- Korean II
- Contemporary Korean Society
- Introduction to Korean (Year 1 course)
- Understanding Korean Culture (Year 1 course)

### 升學之路 Progression Paths

82%

2018年  
總升學率  
Overall  
Progression  
Rate

當中升讀政府  
資助學位課程  
UGC-funded  
Degree Programme

73%

UGC八大



NCR

- 倫敦藝術大學  
University of the Arts London
- 愛丁堡龍比亞大學  
Edinburgh Napier University
- 西澳洲大學  
University of Western Australia
- 西英格蘭大學  
University of the West of England, Bristol



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 斯旺西大學  
Swansea University



本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*:  
Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong                              |
|--|
| BA   |
| BA & BEd Language Education - Chinese (Double Degree)    |
| BA & BEd in Language Education - English (Double Degree) |
| BSc Information Management                               |
| BNurs  |
| The Chinese University of Hong Kong                      |
| BA Anthropology  |
| BA Chinese Language and Literature                       |
| BA Conservation  |
| BA Cultural Management                                   |
| BA Cultural Studies                                      |
| BA English   |
| BA History   |
| BA Japanese Studies                                      |
| BA Linguistics   |
| BA Philosophy  |
| BA Translation   |
| BSSc Gender Studies                                      |
| BSSc Global Studies                                      |
| City University of Hong Kong                             |
| BA   |
| BA Chinese   |
| BA Chinese & History                                     |
| BA Digital Television & Broadcasting                     |
| BA English Studies                                       |
| BA Linguistics & Language Applications                   |
| BA Linguistics & Language Technology                     |
| BA Media & Communication                                 |
| BA Translation & Interpretation                          |
| BBA Global Business Systems Management                   |
| BSocSc   |
| BSocSc Asian & International Studies                     |
| The Hong Kong Polytechnic University                     |
| BA (Hons) Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies    |
| BA (Hons) Chinese & Bilingual Studies                    |
| BA (Hons) English Studies for the Professions            |
| BA (Hons) Language & Speech Sciences                     |
| BBA (Hons) International Shipping & Transport Logistics  |
| Broad Discipline of Hotel & Tourism Management           |
| Broad Discipline of Language, Culture & Communication    |

| Hong Kong Baptist University  |
|---|
| BA (Hons)   |
| BA (Hons) Chinese Language & Literature   |
| BA (Hons) Creative & Professional Writing   |
| BA (Hons) English Language & Literature   |
| BA (Hons) English Language & Literature and BEd (Hon) English Language Teaching (Double Degree) |
| BA (Hons) History   |
| BA (Hons) Humanities  |
| BA (Hons) Religious Studies   |
| BA (Hons) Translation   |
| BSSc (Hons)   |
| Bachelor of Communication (Hons)  |
| BSSc (Hons) European Studies - German Stream  |
| BSSc (Hons) Geography   |
| Lingnan University  |
| BA (Hons)   |
| BA (Hons) History   |
| BA (Hons) Philosophy  |
| BA (Hons) Visual Studies  |
| The Education University of Hong Kong   |
| BA (Hons) Language Studies - Chinese Major  |
| BA (Hons) Language Studies - English Major  |
| BA (Hons) Language Studies & BEd (Hons) English Language (co-terminal double degree)            |
| BA (Hons) Teaching Chinese as a Second Language   |
| BEd (Hons) Chinese History  |
| BEd (Hons) Chinese Language   |
| BEd (Hons) Early Childhood Education  |
| BEd (Hons) (Primary) - Mathematics Major  |
| BEd (Hons) (Secondary) - English Language   |
| BEd (Hons) (Secondary) - History Major  |
| BSSc (Hons) Global & Environmental Studies  |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

# 有意選修日本語及日本文化和韓語及韓國文化主題的同學須於報名時表明意願。  
Applicants who wish to apply for Japanese Studies and Korean Studies themes should submit a separate application.

^ 不包括日本語及日本文化和韓語及韓國文化主題。  
Excluding Japanese Studies and Korean Studies themes.

「猶記當年文憑試放榜失利，無緣升上大學，心灰意冷之下選擇來到「太空」升學，以為在「太空」讀書將會是升學之路的終點，然而「太空」卻提供了一個寶貴的機會讓我繼續升學，追求夢想。在「太空」兩年的學習不但能穩固中文根基，更讓我認清目標，繼續努力奮鬥。各位同學，請不要氣餒，因為未來仍在你手裡。只要有恆心，鐵柱磨成針。」

### 陳釗華

文學副學士(語言及人文學科)畢業生  
升讀香港大學 中國語言文學課程



建築學高級文憑

# Higher Diploma in Architectural Studies

報名編號 Application Code

CC 66 – 201

Email:

hdarch@hkuspace.hku.hk



本課程教授有關建築及空間設計、樓宇機電設備、建築科技和建築專業實務的基本知識及技巧。畢業生除有機會獲本地及海外著名的建築或設計學院取錄外，亦可選擇從事建築或相關行業。

This programme provides you with essential knowledge and skills relating to building and spatial design, building services, construction technology and professional practice in architecture. Graduates may progress to undergraduate programmes offered by local/overseas universities or enter into a career in the building industry and other allied professions.

“Be the creator of your own environment, study architecture!”

## 專業主修科目 Specialism Courses

### Year 1

- Architectural Design I
- Architects in Practice
- Modern Architecture
- Building Structures I
- Building Construction I
- Environmental Controls I
- Visual Studies I

### Year 2

- Architectural Design II
- Appreciation in Landscape Architecture
- Building Structures II
- Building Construction II
- Environmental Controls II
- Aspects of Professional Practice
- Visual Studies II

## 升學之路 Progression Paths



本地大學  
Local Universities

部份畢業生成功入讀香港大學、香港中文大學及其他大學的建築學學位課程。

Some of our graduates were admitted to Architecture degree programmes offered by HKU, CUHK and other universities.



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

-  昆士蘭科技大學  
Queensland University of Technology
-  南澳大學  
University of South Australia



海外大學  
Overseas Universities

本課程致力裝備學生於畢業後持續進修，並銜接本地及海外的學位課程，以往畢業生亦成功獲得知名的建築或設計學院錄取升讀一、二或三年級之學士課程。相關院校名單如下：

The programme will enable students to further their studies. In the past, many graduates were accepted to Year 1, Year 2 or Year 3 of degree programmes at leading local or overseas architecture or design schools, as shown in the list below:

- 墨爾本皇家理工大學 RMIT University
- 新南威爾斯大學 The University of New South Wales
- 阿德雷得大學 The University of Adelaide
- 建築聯盟學院 The Architectural Association (AA)
- 利物浦大學 The University of Liverpool
- 曼徹斯特大學 The University of Manchester
- 諾丁漢大學 University of Nottingham
- 泰恩河畔新堡大學 The University of Newcastle Upon Tyne
- 金士頓大學 Kingston University
- 西敏大學 University of Westminster
- 諾桑比亞大學 University of Northumbria
- 德蒙福特大學 De Montfort University
- 牛津布魯克斯大學 Oxford Brookes University
- 卡迪夫大學 Cardiff University

另外，課程小組正積極與英國一所建築院校籌劃開辦建築學士學位課程\*供本課程畢業生銜接，詳情請留意學院網站。

Besides, the programme team is actively developing a new collaborative degree programme\* with an Architecture School in the United Kingdom. For details, please refer to college website.

\* 尚待審批  
Subject to approval





本課程除強化學生中國語文基礎和提升語文應用能力外，還著重訓練他們掌握香港大眾傳播界、商界、文化界和政府部門的中文專業寫作及表達技巧，並結合各種營商、公關概念，製作切合實際需要的商貿、公關文件。課程理論與實踐兼備，提供全面的專業中文寫作訓練，並特別加強普通話的專業培訓，為學生日後晉身文化、教育、傳媒、公關、行政等不同的專業範疇提供充足準備。

This programme aims to enhance students' Chinese language proficiency with emphasis on training of their professional writing in Chinese as well as various presentation skills applicable in mass communications, business communities, cultural industries and government departments in Hong Kong. It also makes use of various business and public relations concepts and theories in the production of practical documents for business and public relations purposes. The practical training in professional Chinese writing as well as training in Putonghua will prepare students for career pathways in different industries including culture, education, media, public relations and administration.

“專業中文領未來”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- Advanced Chinese for Business and Commerce  
高級商貿中文
- Introduction to Chinese Literature  
中國文學導論
- Practical Writing for Marketing and Public Relations  
市場推廣與公關實務寫作
- Effective Chinese for Public Administration  
政府公文寫作
- Media Publishing Industry and Production  
香港媒體的出版與製作
- Reading and Writing  
閱讀與寫作

#### Year 2

- Grammar and Rhetoric in Modern Chinese Language  
現代漢語語法與修辭
- Classical Chinese Poetry and Creative Writing  
古典詩詞與創意寫作
- Professional Putonghua  
專業普通話
- Modern Chinese Literature and Film  
現代中國文學與電影
- Chinese Culture and Society  
中國文化與社會

#### 體驗式學習科目

- Chinese for Professional Communication Project  
中文專業傳意專題研習

### 升學之路 Progression Paths



畢業生可以選擇通過非聯招途徑升讀不同領域的學位課程，如中國語言及文學、中文教育、創意媒體、專業寫作、影視創意寫作、文化研究等。以下為部份升學例子\*：

Graduates can choose to progress to degree programmes in different areas such as Chinese language and literature, Chinese education, creative media, professional writing, creative film and television writing, and cultural studies by some local universities through the non-JUPAS pathway. Below are some examples\*:

| The University of Hong Kong                           |
|---|
| BA  |
| BEd Language Education – Chinese                      |
| The Chinese University of Hong Kong                   |
| BA Chinese Language and Literature                    |
| BA and BEd Chinese Language Education                 |
| City University of Hong Kong                          |
| BA Chinese and History                                |
| BA Linguistics and Language Applications              |
| BA Creative Media                                     |
| BA Media and Communication                            |
| Hong Kong Polytechnic University                      |
| BA (Hons) Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies |
| BA (Hons) Chinese and Bilingual Studies               |

| Hong Kong Baptist University                                  |
|---|
| BA (Hons) Chinese Language and Literature                     |
| BA (Hons) Creative and Professional Writing                   |
| BA (Hons) Creative Writing for Film, Television and New Media |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



室內設計高級文憑

# Higher Diploma in Interior Design

報名編號 Application Code

CC 66 – 403

Email:

hdid@hkuspace.hku.hk



本課程著重訓練學生發展設計概念思維，與設計實務應用並重。課程由專業設計師、註冊建築師及資深大學學者任教，讓同學掌握堅實的專業知識及各種設計技巧。課程廣受室內設計業界及專業協會認可，為學生升學或投身室內設計行業做好準備。

This programme aims to provide a conceptual and technical foundation for students aspiring to a career in interior design. Students will be prepared for both employment and further degree studies at local or overseas universities, and be equipped with professional and practical knowledge. The teaching team comprises professional designers, registered architects and experienced academics. Our programme is well recognised and supported by the industry of interior design and professional associations.

## 專業主修科目 Specialism Courses

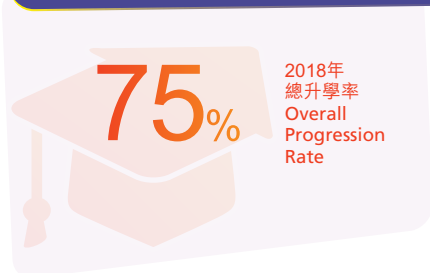
### Year 1

- History of Art and Interior Design
- Research Method for Design
- Rendering for Interior Design
- Graphic Design for Interiors
- Concept Exploration
- Lighting
- Computer Aided Design for Interiors 1 (Drafting)
- Design Projects 1

### Year 2

- Materials and Detailing
- Design Projects 2
- Building and Interior Systems
- Computer Aided Design for Interiors 2 (Modeling)
- Furniture and Furnishings
- Design Management and Professional Practice
- Design Projects 3 and Portfolio Preparation

## 升學之路 Progression Paths



本地大學  
Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*:

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:



NCR

同學畢業後可報讀由香港大學專業進修學院-國際學院與倫敦密德薩斯大學合辦於香港修讀的全日制學位課程，獲取室內建築（榮譽）文學士。

Graduates are eligible to apply for admission to the full-time degree programme offered locally by HKU SPACE International College in collaboration with Middlesex University London, leading to the award of Bachelor of Arts (Honours) Interior Architecture.



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

-  昆士蘭科技大學  
Queensland University of Technology

| The Hong Kong Polytechnic University   |
|--|
| BA (Hons) Environment & Interior Design  |
| Hong Kong Baptist University   |
| BA (Hons) Visual Arts  |
| The Education University of Hong Kong  |
| BA (Hons) Creative Arts & Culture - Visual Arts  |
| BA (Hons) Creative Arts & Culture & BEd (Hons) Visual Arts (co-terminal double degree) |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

“The programme curriculum is pitched at the right level for the students and that especially inspires learning and paves the path for a promising career in interior design.”

**Leung Tszy Wa, Connie**

Graduate of Higher Diploma in Interior Design  
Graduate of Bachelor of Arts (Honours) Interior Architecture,  
Middlesex University London



本課程為有志晉身平面設計行業的同學提供創意思維及技巧並重的專業訓練，助學生建立穩固的設計基礎。學生可從中累積專業設計知識及技巧，以達至行內各崗位的工作需要，包括平面設計、品牌形象設計、包裝設計、廣告設計、書刊設計、多媒體創作等。本課程講師均為專業設計師及大學學者，擁有豐富設計工作及教學經驗。

This programme aims to provide a conceptual and technical foundation for students aspiring to a career in graphic design. Students will be equipped with essential knowledge and skills, and be prepared for a wide variety of disciplines in the design industry, such as graphic design, brand identity design, packaging design, advertising design, editorial design, and multi-media design. The teaching team comprises professional designers and experienced academics.

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- Introduction to Visual Communication
- Drawing
- Photography
- Typography
- Publication Design
- Digital Imaging

#### Year 2

- Brand Identity Design
- Information Graphics
- Web Design 1
- Web Design 2
- Advertising Design
- Packaging Design
- Major Project

### 升學之路 Progression Paths



NCR



同學畢業後可報讀由香港大學專業進修院-國際學院與倫敦密德薩斯大學合辦的平面設計（榮譽）文學士課程及西英格蘭大學合辦的媒體及文化創作（榮譽）文學士課程。

Graduates are eligible to apply for admission to the full-time degree programme offered locally by HKU SPACE International College in collaboration with Middlesex University London leading to the award of Bachelor of Arts (Honours) Graphic Design, and University of the West of England, Bristol leading to the award of Bachelor of Arts (Honours) Media and Cultural Production.

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The Hong Kong Polytechnic University   |
|--|
| BA (Hons) Communication Design         |
| BA (Hons) Scheme in Fashion & Textiles |
| BA (Hons) Social Design                |

| Hong Kong Baptist University          |
|---------------------------------------|
| BA (Hons) Visual Arts                 |
| The Education University of Hong Kong |
| BEd (Hons) Visual Arts                |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃

Through-train Pre-enrolment Scheme

- 昆士蘭科技大學  
Queensland University of Technology

“This programme provided me a good learning environment that I could explore and understand different aspects of graphic design. I have benefited a lot from the flexible and interesting courses!”

**Chang Ka Lo**

Higher Diploma in Visual Communication  
(2016-2018)  
Advancement to Bachelor of Arts (Honours)  
Graphic Design, Middlesex University London

“This programme has allowed me to be exposed to various aspects of graphic design and equipped me with practical skills to pursue my dream.”

**Ng Man Nico**

Higher Diploma in Visual Communication  
(2016-2018)  
Advancement to Bachelor of Arts (Honours)  
Graphic Design, Middlesex University London





# 文學副學士(英國語言及文學)

## Associate of Arts in English Language and Literature

報名編號 Application Code

CC 88 – 108

Email:

aaell@hkuspace.hku.hk



本課程為學生提供一個優秀的英語學習環境，有效地提升英語水平和對英國文化的理解。課程涵蓋的主題包括英語語言學、社會語言學、應用語言學、對外英語教學(TESOL)、英國文學和修辭學。畢業生可繼續修讀相關的英國文學或語言學學士學位課程，或從事對英語有相當要求的不同職業。

This programme provides a broad and intensive English learning environment that will enable students to effectively acquire English language proficiency and cultural understanding. Topics include English linguistics, sociolinguistics, applied linguistics, TESOL, English literature, and literary linguistics. Graduates of this programme can apply for degree programmes like English studies, literature or linguistics, or pursue a career in teaching, media, publishing, administration, and marketing-related industries.

“*Enterprising English:  
High Level & In-depth*”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- Introduction to Linguistics
- Language and Society
- Introduction to Literature in English
- Introduction to Comparative Literature

#### Year 2

- English Phonetics and Phonology
- Literary Linguistics
- Dystopian Literature

#### Electives: (Choose 1 from below)

- Introduction to Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL)
- Introduction to Applied Linguistics
- Professional Communication Strategies

### 升學之路 Progression Paths

本課程旨在幫助同學提升英語水平和溝通技巧，以從事對英語有相當要求的職業，如媒體、出版、營銷和廣告等工作。學生將來也可以從事教育，或進身法律、商業和管理的領域發展，有志學術研究的畢業生還可繼續修讀研究院課程。

The programme targets at HKDSE students who want to pursue a career that requires good English proficiency and communication skills, such as the media, publishing, marketing and advertising. They can also pursue careers in teaching or work in the fields of law, business, and management. Graduates who are interested in academic research can continue to study postgraduate programmes.



- 倫敦藝術大學  
*University of the Arts London*
- 愛丁堡龍比亞大學  
*Edinburgh Napier University*
- 西澳洲大學  
*University of Western Australia*
- 西英格蘭大學  
*University of the West of England, Bristol*



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme



斯旺西大學  
*Swansea University*



畢業生可選擇報讀本地各大學院的相關英語學位課程，以下為部份升學例子\*：

Graduates can apply for different degree programmes in English Studies. Below are some examples\*:

| The University of Hong Kong                     |
|---|
| BA (Hons)                                       |
| The Chinese University of Hong Kong             |
| BA (Hons) English                               |
| BA (Hons) Linguistics                           |
| BA English Studies & BEd (Hons) in English      |
| City University of Hong Kong                    |
| BA (Hons) English Studies                       |
| BA (Hons) Linguistics and Language Applications |
| Hong Kong Baptist University                    |
| BA (Hons) English Language & Literature         |
| Lingnan University                              |
| BA (Hons) English Studies                       |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。

The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



本課程的語文、翻譯及傳譯訓練，不單為同學奠定堅實的中英語文基礎，更讓同學掌握各種實用翻譯技巧及專業知識，為升學或就業做好準備。The training of languages, translation and interpretation skills in this programme provides students with a strong foundation for degree study at local or overseas universities. It also prepares students for employment by equipping them with practical knowledge of translation and hands-on translation experience at a paraprofessional level.

### 專業主修科目 Specialism Courses

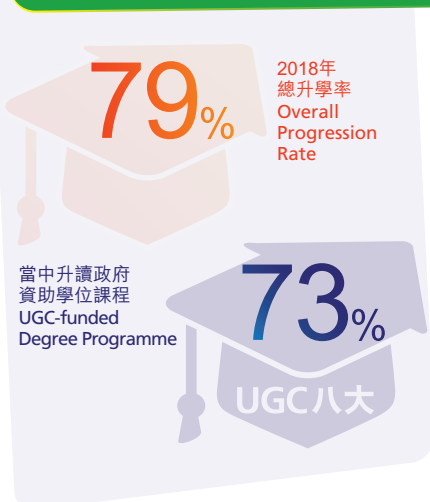
#### Year 1

- Introduction to Translation
- Introduction to Linguistics
- Theory and Practice of Translation
- Comparative Study of Chinese and English
- Introduction to Interpretation: Cantonese / English
- Practical Translation (Business & Public Administration)

#### Year 2

- Reading and Writing in Chinese
- Consecutive Interpretation: Cantonese / English
- Translation Project: English – Chinese
- Translation Project: Chinese – English
- Culture and Translation
- News Writing and Translation

### 升學之路 Progression Paths



#### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*:

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong  |
|--|
| BA   |
| The Chinese University of Hong Kong  |
| BA Chinese Language & Literature   |
| BA Translation   |
| City University of Hong Kong   |
| BA   |
| BA Chinese & History   |
| BA English Studies   |
| BA Translation and Interpretation  |
| The Hong Kong Polytechnic University   |
| BA (Hons) Chinese & Bilingual Studies  |
| BA (Hons) Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies                                |
| BA (Hons) Language & Speech Sciences   |
| Broad Discipline of Language, Culture and Communication                              |
| Hong Kong Baptist University   |
| BA (Hons) English Language & Literature  |
| The Education University of Hong Kong  |
| BA (Hons) Language Studies - Chinese Major   |
| BA (Hons) Language Studies - English Major   |
| BA (Hons) Language Studies & BEd (Hons) English Language (co-terminal double degree) |
| BEd (Hons) (Secondary) English Language  |
| Lingnan University   |
| BA (Hons)  |
| BA (Hons) English Studies  |
| BA (Hons) Translation  |



- 倫敦藝術大學  
University of the Arts London
- 愛丁堡龍比亞大學  
Edinburgh Napier University
- 西澳洲大學  
University of Western Australia
- 西英格蘭大學  
University of the West of England, Bristol



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 斯旺西大學  
Swansea University
- 文藻外語大學  
Wenzao Ursuline University  
of Languages

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



工商管理副學士

Associate of Business Administration

報名編號 Application Code

CC 88 – 203

Email:

aba@hkuspace.hku.hk



本課程全面而多元化，讓同學在副學士第一年課程修讀工商管理學各核心學科，不僅幫助同學對企業的整體運作，包括市場推廣、現代管理模式、會計及財務分析等有全面的理解，更可讓同學了解自己的興趣和專長，以便在第二年課程選修適合自己的專修主題，加深對該主題相關範疇的認識。

This is a comprehensive and broad-based business programme that focuses on integrating academic theories with real-life applications in the commercial world. The first year of study provides students with an integrated view of various business functions in the commercial environment. In the second year, students will take up a specialised study theme for more in-depth training in different areas in business studies.

“入U率逾8成”

## 專業主修科目 Specialism Courses

### Year 1

- Introduction to Financial Management
- Introduction to Management
- Introduction to Financial Accounting
- Introduction to Marketing
- Business Economics

### Year 2

(Choose one of the following study themes)

#### Accounting

- Managerial Accounting
- Principles of Auditing
- Hong Kong Tax Framework

#### Marketing

- Consumer Behaviour
- Strategic Brand Management
- Advertising: Principles and Practice

#### Finance

- Financial Markets and Institutions
- Investments and Portfolio Management
- Macroeconomics: Theory and Applications

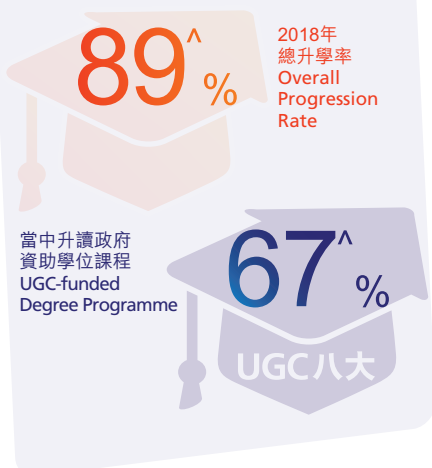
#### Applied Economics

- Microeconomics: Theory and Applications
- Macroeconomics: Theory and Applications
- Economics of Money and Banking

#### Management

- Principles of Organizational Behaviour
- Human Resources Management
- Global Business and Trade

## 升學之路 Progression Paths



<sup>^</sup> 只計算本地學生  
Including local students only



NCR

- 倫敦藝術大學  
*University of the Arts London*
- 愛丁堡龍比亞大學  
*Edinburgh Napier University*
- 赫爾大學  
*University of Hull*
- 倫敦大學課程（學術指導：倫敦政治經濟學院）  
*University of London Programmes*  
(Academic Direction: London School of Economics and Political Science, LSE)
- 西澳洲大學  
*University of Western Australia*
- 西英格蘭大學  
*University of the West of England, Bristol*
- 普利茅斯大學  
*University of Plymouth*



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 伊利諾大學艾德華村分校  
*Southern Illinois University  
Edwardsville*
- 威廉傑瑟普大學  
*William Jessup University*
- 麥考瑞大學  
*Macquarie University*
- 新南威爾斯大學  
*The University of New South  
Wales*
- 南澳大學  
*University of South Australia*
- 哈德斯菲爾德大學  
*University of Huddersfield*



本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*:  
Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong                           |  |
|---|--|
| BA  |  |
| BA & BEd Language Education - English (Double Degree) |  |
| BBA Accounting & Finance                              |  |
| BBA Information Systems                               |  |
| BEcon & Fin   |  |
| BEng  |  |
| BNurs   |  |
| BSc   |  |
| BSc Information Management                            |  |
| The Chinese University of Hong Kong                   |  |
| BA English  |  |
| BBA Hotel & Tourism Management                        |  |
| BBA Insurance, Financial and Actuarial Analysis       |  |
| BBA Professional Accountancy                          |  |
| BEng  |  |
| BSc Community Health Practice                         |  |
| BSSc Economics  |  |
| BSSc Global Studies                                   |  |
| The Hong Kong University of Science and Technology    |  |
| BBA   |  |
| BEng Industrial Engineering & Engineering Management  |  |
| BSc   |  |
| City University of Hong Kong                          |  |
| BA English Studies                                    |  |
| BBA Accountancy                                       |  |
| BBA Business Analysis                                 |  |
| BBA Business Economics                                |  |
| BBA China Business                                    |  |
| BBA Finance   |  |
| BBA Global Business                                   |  |
| BBA Global Business Systems Management                |  |
| BBA Human Resources Management                        |  |
| BBA Information Management                            |  |

| City University of Hong Kong                            |  |
|---|--|
| BBA International Business                              |  |
| BBA International Business (Japan Studies)              |  |
| BBA Management  |  |
| BBA Management Sciences                                 |  |
| BBA Marketing   |  |
| BEng  |  |
| BSc Computational Finance                               |  |
| BSc Computing Mathematics                               |  |
| BSocSc Asian & International Studies                    |  |
| BSocSc Public Policy, Management, & Politics            |  |
| The Hong Kong Polytechnic University                    |  |
| BA (Hons) Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies   |  |
| BA (Hons) Digital Media                                 |  |
| BA (Hons) Scheme in Fashion & Textiles                  |  |
| BBA (Hons) Accountancy                                  |  |
| BBA (Hons) Accounting & Finance                         |  |
| BBA (Hons) Financial Services                           |  |
| BBA (Hons) Global Supply Chain Management               |  |
| BBA (Hons) International Shipping & Transport Logistics |  |
| BBA (Hons) Management                                   |  |
| BBA (Hons) Marketing                                    |  |
| BEng (Hons) Civil Engineering                           |  |
| Broad Discipline of Business                            |  |
| Broad Discipline of Computing                           |  |
| Broad Discipline of Language, Culture & Communication   |  |
| BSc (Hons) Data Science & Analytics                     |  |
| BSc (Hons) Enterprise Engineering with Management       |  |
| BSc (Hons) Investment Science                           |  |
| BSc (Hons) Logistics Engineering & Management           |  |
| BSc (Hons) Nursing                                      |  |

| Hong Kong Baptist University   |  |
|--|--|
| BA (Hons)  |  |
| BBA (Hons)   |  |
| BBA (Hons) Accounting  |  |
| BBA (Hons) Applied Economics   |  |
| BBA (Hons) Entrepreneurship  |  |
| BBA (Hons) Finance   |  |
| BBA (Hons) Global & China Business   |  |
| BBA (Hons) Human Resources Management  |  |
| BBA (Hons) Information Systems & e-Business Management                       |  |
| BCom (Hons) Accountancy  |  |
| BComm (Hons)   |  |
| BComm (Hons) Public Relations & Advertising Major (Advertising and Branding) |  |
| BSSc (Hons) Communication - Film Major                                       |  |
| BSSc (Hons) China Studies - Economics  |  |
| Bachelor of Chinese Medicine & BSc (Hons) Biomedical Science (Double Degree) |  |
| The Education University of Hong Kong  |  |
| BEd (Hons) Business, Accounting & Financial Studies                          |  |
| BEd (Hons) Chinese Language  |  |
| BEd (Hons) Music   |  |
| BEd (Hons) (Primary) - Mathematics Major                                     |  |
| BEd (Hons) (Secondary) Information & Communication Technology                |  |
| BEd (Hons) Business, Accounting & Financial Studies                          |  |
| BSSc (Hons) Global & Environmental Studies                                   |  |
| Lingnan University   |  |
| BBA (Hons)   |  |
| BSocSc (Hons)  |  |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

「同學們都為著目標而努力，學習氣氛良好，我更認識到我的『戰友』們，大家互相鼓勵，彼此扶持。同時，老師在學習和升學方面都給了我很多寶貴的意見，他們都很樂意去幫助我們，使我認清將來的方向。在CC的這兩年間獲益匪淺，亦助我為升上大學做好準備。」

### 施津淇

工商管理副學士(會計學)畢業生  
升讀香港大學 工商管理學學士(會計及財務)三年級  
獲以下教資會課程取錄：  
香港大學 工商管理學學士(會計及財務)三年級  
香港理工大學 工商管理學學士(會計)三年級  
香港城市大學 工商管理學學士(會計)三年級



本課程旨在教授學生專業的商業知識及應用技能，理論和實踐並重，為學生升學與就業做好準備。課程亦給予學生在課程選修上的彈性。第一年課程涵蓋基本商業知識及理論，打好學術根基；到第二年，學生可根據個人興趣，於企業管理、經濟學及財務三個專業範疇中選擇其一作主修。

The programme aims to provide students with a wide spectrum of business knowledge, with specialities in corporate administration as well as financial and economic management. It will ultimately equip students with a solid academic foundation for further university study and careers development. In the first year, you will learn key business concepts. In the second year, you will have to choose one of the three specialised themes: (i) Corporate Administration and Management; (ii) Financial Services and (iii) Economics.

“商業學·管財經”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- Introduction to Finance
- Microeconomics
- Mathematics for Finance
- Introduction to Financial Accounting
- Introduction to Management
- Principles of Banking

#### Year 2

##### Common Modules

- Macroeconomics
- Financial Markets and Institutions
- Introduction to Marketing
- Integrated Project

##### Economics Theme

- The Economics of Market Strategy
- The Economics of Money and Banking
- Investments

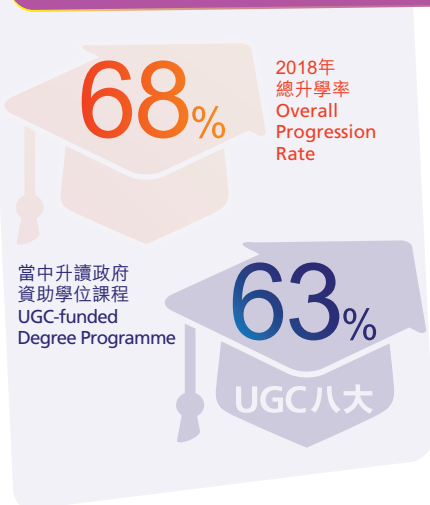
##### Corporate Administration and Management Theme

- Business Law
- Human Resources Management
- Corporate Governance and Ethics

##### Financial Services Theme

- Foundation of Financial Planning
- Insurance
- Investments

### 升學之路 Progression Paths



#### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong   | The Hong Kong Polytechnic University   |
|---|--|
| BA  | BA (Hons) Advertising Design / BA (Hons) Scheme in Fashion & Textiles  |
| BBA / BBA Accounting & Finance / BBA Information Systems  | BBA (Hons) / BBA (Hons) Accountancy / BBA (Hons) Accounting & Finance / BBA (Hons) Global Supply Chain Management / BBA (Hons) International Shipping & Transport Logistics / BBA (Hons) Management / BBA (Hons) Marketing                 |
| BEcon & Fin   | Broad Discipline of Computing  |
| BNurs   | BSc (Hons) Enterprise Engineering with Management / BSc (Hons) Geomatics / BSc (Hons) Information Security / BSc (Hons) Internet & Multimedia Technologies / BSc (Hons) Investment Science / BSc (Hons) Logistics Engineering & Management |
| BSc Information Management  |  |
| The Chinese University of Hong Kong   | Hong Kong Baptist University   |
| BBA Professional Accountancy  | BBA (Hons) / BBA (Hons) Accounting / BBA (Hons) Applied Economics / BBA (Hons) China Business Studies / BBA (Hons) Global and China Business / BBA (Hons) Human Resources Management / BBA (Hons) Marketing                                |
| BEng  |  |
| BSSc Economics  |  |
| BSSc Global Studies   |  |
| Integrated BBA  |  |
| The Hong Kong University of Science and Technology  | Lingnan University   |
| BBA   | BBA / BBA Risk and Insurance Management / BBA Finance / BBA Economics  |
| BSc Chemistry   |  |
| City University of Hong Kong  |  |
| BA Digital Television & Broadcasting / BA Media & Communication   |  |
| BBA Business Analysis / BBA Business Economics / BBA China Business / BBA Finance / BBA Human Resources Management / BBA Information Management / BBA Marketing / BBA Marketing Information Management / BBA International Business |  |
| BEng Computer & Data Engineering / BEng Computer Engineering  |  |
| BSocSc Applied Sociology / BSocSc Public Policy & Politics  |  |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

#### Alpha Chan

Graduate of Higher Diploma in Business in 2017  
Offers received:

- Bachelor of Economics / Economics & Finance, HKU (Year 3)
- Bachelor of Social Sciences in Economics, CUHK (Year 3)
- BBA (Hons) in Marketing, PolyU (Year 3)



- 倫敦藝術大學  
University of the Arts London
- 愛丁堡龍比亞大學  
Edinburgh Napier University
- 赫爾大學  
University of Hull
- 倫敦大學課程（學術指導：倫敦政治經濟學院）  
University of London Programmes  
(Academic Direction: London School of Economics and Political Science, LSE)
- 普理茅斯大學  
University of Plymouth



國際學位直通車  
海外大學優先錄取名額  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 新南威爾斯大學  
The University of New South Wales
- 麥考瑞大學  
Macquarie University

# HD 環球供應鏈管理高級文憑

## Higher Diploma in Global Supply Chain Management

報名編號 Application Code  
CC 66 – 104  
Email:  
hdgscm@hkuspace.hku.hk



本課程為業界培育專才，回應社會的需求。同學可透過實地考察、座談會及實習計劃汲取經驗及豐富專業知識。除了吸收課堂的理論知識，同學亦會於香港及內地作實地考察。

This programme is designed to meet the industry's need for professionally trained personnel. Through field visits, seminars and job placements, students are able to gain valuable knowledge of real-life supply chain. Classroom lectures are complemented with site visits in Hong Kong and on the Mainland.

“環球視野 運籌帷幄”

### 專業主修科目 Specialism Courses

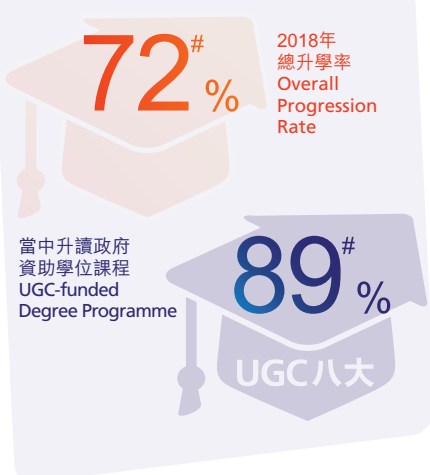
#### Year 1

- Theories and Practice of Management
- Transport Management Practices - Surface Transport
- Transport Management Practices- Maritime Transport
- Logistics and Physical Distribution
- Warehouse and Inventory Management
- Financial Reporting and Management in Transport and Logistics

#### Year 2

- Transport Management Practices - Air Transport
- Global Supply Chain Management
- Purchasing and Supplies Management
- Marketing in Transport and Logistics
- Sustainable Transportation
- Law of Business and Carriage

### 升學之路 Progression Paths



#### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程\*畢業生/學生的升學資料\*:

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students\* of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong                             |
|---|
| BA  |
| BEng  |
| BEng Logistics Engineering and Supply Chain Management  |
| BSc Information Management                              |
| The Chinese University of Hong Kong                     |
| BEng  |
| The Hong Kong University of Science and Technology      |
| BEng Industrial Engineering & Engineering Management    |
| BEng Logistics Management & Engineering                 |
| The Hong Kong Polytechnic University                    |
| BBA (Hons) Global Supply Chain Management               |
| BBA (Hons) International Shipping & Transport Logistics |
| BSc (Hons) Logistics Engineering & Management           |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



畢業生可報讀國際學院部份學位課程。  
Graduates are eligible to apply for admission to various degree programmes offered by the HKU SPACE International College.

「完成修讀物流及運輸高級文憑的收獲，除了成功升讀心儀大學，更令我有機會參觀不同企業的運作，掌握到物流行業的第一手資訊，例如機場貨運站和港鐵公司控制中心。我十分感激老師在兩年間的悉心指導下，給我機會贏得大專物流業比賽和獎學金。直至今年我有機會在香港飛機工程有限公司(HAECO)當暑假實習生追尋夢想，一切都要從我報讀這課程說起。」

#### 鄧浩恩

物流及運輸高級文憑畢業生  
香港理工大學全球供應鏈管理(榮譽)

\* 數據為物流及運輸高級文憑學生及畢業生。課程於2018/19年度改名為環球供應鏈管理高級文憑。  
The figures came from graduates/ students of Higher Diploma in Logistics and Transport. This programme has been re-named as Higher Diploma in Global Supply Chain and Management in 2018/19 academic year.





市場學高級文憑

# Higher Diploma in Marketing

報名編號 Application Code

CC 65 – 301

Email:

hdmkt@hkuspace.hku.hk



本課程為有志於私營或公共機構從事市場營銷及商業管理工作的學生而設，並有以下兩個專修主題供同學選擇。

## 1. 市場學及管理 2. 市場學及廣告

課程採用互動學習模式 — 理論及實踐並重（透過課堂活動、小組討論、小組報告演說、參觀及邀請業界專才以嘉賓講座形式分享實際經驗）

This programme is specially designed to provide students with a professionally-oriented and broad-based education in marketing, with the option of specialising in one of the two themes:

## 1. Marketing and Management or 2. Marketing and Advertising

The programme adopts Interactive Learning Approach, that is Integration of Academic Theory and Practice through class activities, group discussions, group projects, field visits and sharing by key marketing professionals at guest speaker sessions.

“市場學—專業、  
創意，成就理想”

## 專業主修科目 Specialism Courses

### Year 1

- Marketing Fundamentals
- Introduction to Management
- Essentials of Accounting
- Marketing Communications
- Marketing Planning
- Business Economics

### Year 2

- Consumer Buying Behaviour
- Marketing Research and Information
- Event Management

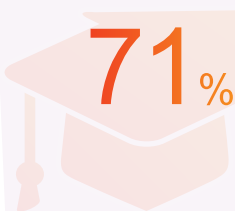
### Marketing and Management theme

- International Business
- Human Resources Management
- Management Strategy
- Final Year Project (Marketing and Management)

### Marketing and Advertising theme

- Advertising and Promotion
- Public Relations
- Strategic Brand Management
- Final Year Project (Marketing and Advertising)

## 升學之路 Progression Paths



2018年  
總升學率  
Overall  
Progression  
Rate



本地大學  
Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong   | City University of Hong Kong  |
|---|---|
| BA  | BA  |
| BNurs   | BBA Marketing   |
| BSc Information Management  | BA Digital Television and Broadcasting / BA Media and Communication   |
| The Chinese University of Hong Kong   | BBA Banking and Financial Services / BBA Business Analysis / BBA Finance / BBA Human Resources Management / BBA Information Management / BBA Marketing Information Management |
| BBA Marketing   | BSocSc Applied Sociology  |
| Bachelor of Nursing   | Hong Kong Baptist University  |
| BSc Community Health Practice   | BBA (Hons) China Business / BBA (Hons) Human Resources Management / BBA (Hons) Marketing  |
| BSSc Economics  | Lingnan University  |
| The Hong Kong University of Science and Technology  | BBA (Hons)  |
| BBA   |   |
| BSc Chemistry   |   |
| The Hong Kong Polytechnic University  |   |
| BBA (Hons) Marketing / BBA (Hons) Management  |   |
| BSc (Hons) Enterprise Engineering with Management   |   |
| BBA (Hons) Financial Services / BBA (Hons) Global Supply Chain Management / BBA (Hons) International Shipping & Transport Logistics |   |
| BSc (Hons) Logistics Engineering and Management   |   |
| BA (Hons) Scheme in Fashion and Textiles Marketing / Fashion Marketing  |   |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

「課堂上，講師給予同學討論的時間，  
使我們對知識了解得更透徹。講師亦  
會把課本知識應用於日常生活，不但  
使我們加深印象，更能活學活用。」

薛嘉泳

升讀香港科技大學工商管理學士



- 愛丁堡龍比亞大學  
Edinburgh Napier University
- 赫爾大學  
University of Hull



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 新南威爾斯大學  
The University of New South Wales
- 南澳大學  
University of South Australia





本課程內容既強調培養基礎知識，也注重應用和實踐。在科目設計上緊貼發展趨勢，使有志於工程界和資訊科技領域發展的同學能學以致用，不論將來升學或投身社會，均能一展所長。本課程設有三個學習主題：計算機科學、計算機工程學、電子工程學。

This programme aims to provide students with a broad and solid foundation in the engineering and information technology fields, and to enhance students' technical knowledge and problem-solving skills. The programme includes three study themes: Computer Science, Computer Engineering, and Electronic Engineering.

“Study Engineering Today, Be a Professional Tomorrow!”

## 專業主修科目 Specialism Courses

### Year 1

- Computer Architecture
- Introduction to Engineering
- Introduction to Data Structures and Algorithms

### Year 2

#### Computer Science Theme

- Object-Oriented Programming
- Introduction to Operating Systems
- Introduction to Database Systems
- Mathematics for Computing

#### Computer Engineering Theme

- Mathematics for Computing
- Introduction to Computer Organization
- Introduction to Digital Circuits
- Microcontrollers

#### Electronic Engineering Theme

- Signal and Communication
- Microcontrollers
- Introduction to Analog Circuits
- Introduction to Digital Circuits

## 升學之路 Progression Paths

96%

2018年  
總升學率  
Overall  
Progression  
Rate

當中升讀政府  
資助學位課程  
UGC-funded  
Degree Programme

79%  
UGC八大

### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

#### The University of Hong Kong

BEng / BEng Computer Science  
BEng Electronic Engineering

#### The Chinese University of Hong Kong

BEng /  
BEng Biomedical Engineering /  
BEng Computer Engineering /  
BEng Computer Science /  
BEng Electronic Engineering /  
BEng Information Engineering / BSc

#### The Hong Kong University of Science and Technology

BEng Computer Science /  
BEng Computer Engineering / BEng Electronic Engineering /  
BEng Industrial Engineering & Engineering Management /  
BEng Logistics Management & Engineering /  
BEng Mechanical Engineering

#### City University of Hong Kong

BEng Computer and Data Engineering / BEng Electronic Engineering /  
BEng Electronic & Communication Engineering /  
BEng Industrial Engineering & Engineering Management /  
BEng Information Engineering / BEng Mechatronic Engineering

BSc Computer Science / BSc Computing Mathematics /  
BSc Creative Media

BSc Computational Finance

#### The Hong Kong Polytechnic University

BEng (Hons) Electronic and Information Engineering /  
BEng (Hons) Industrial and Systems Engineering /  
BEng (Hons) Product Analysis and Engineering Design

Broad Discipline of Computing

BSc (Hons) Data Science & Analytics /  
BSc (Hons) Information Security /  
BSc (Hons) Internet and Multimedia Technologies

#### Hong Kong Baptist University

BBA (Hons) Information Systems & e-Business Management  
BSc (Hons) Computer Science

#### The Education University of Hong Kong

BEd (Hons) (Secondary) Information and Communication Technology



HKU SPACE  
INTERNATIONAL  
COLLEGE

NCR

畢業生可報讀國際學院部份學位課程。

Graduates are eligible to apply for admission to various degree programmes offered by the HKU SPACE International College.



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 威廉傑瑟普大學  
William Jessup University
- 麥考瑞大學  
Macquarie University
- 南澳大學  
University of South Australia

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

「在這裡，我不但學習到工程學科的知識，亦認識到良師和益友。」

### 宗穎寧

工程學副學士畢業生  
升讀香港中文大學 工程系 (主修計算機科學)  
現於上市公司ASM太平洋擔任工程師



# 航空公司及機場服務高級文憑

## Higher Diploma in Airline and Airport Services

報名編號 Application Code

CC 65 – 209

Email:

hdaas@hkuspace.hku.hk



“*Vision for Future -  
Transform to Next  
Generation Aviation  
Professionals*”

本課程涵蓋現代航空公司和機場客運服務運營所需的主要知識和技能。學生有機會在專業的模擬機艙進行實習，以加強他們的航空服務知識和技能。本課程獲得業界支持，學員有機會於本地不同的航空機構實習。本學院與香港機場管理局轄下香港國際航空學院及仁川機場航空學院IAAA簽署教育合作備忘錄，培養學生成為新一代全球航空專才。通過此備忘錄，學生不僅有機會接受由擁有專業資格的導師教授豐富航運知識，更可參加國際民航組織（ICAO）認可的培訓課程，及到香港國際機場和仁川國際機場限制區域實地考察，在國際航空領域拓寬視野。

The programme has received strong local and international industry supports including the Hong Kong International Aviation Academy, Jardine Aviation Services and the Incheon International Airport Corporation. These organisations have agreed to provide internship opportunities for students. Students can also participate in ICAO recognized training courses and field trips at the restricted areas of Hong Kong International Airport and the Incheon International Airport to broaden their horizons to an international level.

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- Introduction to Aviation Industry
- Safety Awareness in Aviation
- Airline Business Development and Management
- Air Cargo Services
- Airport and Airline Operations
- Airport Services I
- Airline In-flight Services I

#### Year 2

- Environmental Factors in Aviation
- Human Factors and Performance
- Airport Services II
- Airline In-flight Services II
- Project / Aviation Credit-bearing Placement

### 升學之路 Progression Paths



本地大學  
Local Universities

畢業同學可以申請教資會資助學位包括文學、商業、社會科學、環球研究、旅遊業、物流等學科及其他大學的航空管理學位課程。

Graduates could apply for admissions to various UGC-funded degree programmes at local universities including programmes in Arts, Business, Social Sciences, Global Studies, Tourism, Logistics, etc. and Aviation Management and Operations in other universities.



HKU SPACE  
INTERNATIONAL  
COLLEGE

NCR

畢業生可報讀由國際學院與澳洲斯威本科技大學合辦的航空管理學士學位課程。

Graduates are eligible to apply for admission to the full-time degree programmes offered locally by the HKU SPACE International College in collaboration with the Swinburne University of Technology leading to the award of Bachelor of Aviation Management.

# HD 航空學高級文憑

## Higher Diploma in Aviation Studies

報名編號 Application Code

CC 66 – 203

Email:

hdavis@hkuspace.hku.hk



Jardine Aviation Services  
怡和航空服務

香港作為亞太地區的航空樞紐，一直需要大量專才，以支持本地航空業的發展。本課程目的為學生提供航空科目的知識及技巧，以裝備學生將來投身航空事業。課程內容包括航空業務發展及管理、航空公司及機場運作、空中交通管制、航空風險及安全管理、飛機配載平衡及調度及各類與日常航空運作相關的知識。本課程獲得不同的本地及國際航空組織支持，包括香港國際航空學院、怡和航空服務公司及南韓仁川機場航空學院等。這些機構已同意向本課程學生提供實習機會，參加國際民航組織（ICAO）認可的培訓課程，及到香港國際機場和仁川國際機場限制區域實地考察，使他們能夠在國際航空領域上拓寬視野。

This programme aims to nurture the Next Generation Aviation Talent by providing professional knowledge and training in aviation, together with practical and transferrable skills related directly to the subject. Topics include airline and airport operations, risk and safety management, air cargo, ground services, flight dispatch, and training that are commonly required in day-to-day aviation operations. The programme has received strong local and international industry supports including the Hong Kong International Aviation Academy, Jardine Aviation Services and the Incheon International Airport Corporation. These organisations have agreed to provide internship opportunities for students. Students can also participate in ICAO recognized training courses and field trips at the restricted areas of Hong Kong International Airport and the Incheon International Airport to broaden their horizons to an international level.

“Vision for Future -  
Transform to Next  
Generation Aviation  
Professionals”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- Introduction to Aviation Industry
- Safety Awareness in Aviation
- Risk Management and Quality Improvement
- Airline Business Development and Management
- Air Cargo Services
- Airport and Airline Operations
- Basic Aeronautical Knowledge

#### Year 2

- Environmental Factors in Aviation
- Human Factors and Performance
- Aircraft Weight Balance and Dispatch#
- Air Traffic Management
- Project / Aviation Credit-bearing Placement

# 與怡和航空服務協作專業課程

This module is jointly offered with the Jardine Airport Services Limited (JASL)

### 升學之路 Progression Paths

63%

2018年  
總升學率  
Overall  
Progression  
Rate

#### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:



海外大學  
Overseas Universities

畢業生升讀相關課程可獲學分豁免。

Articulation to overseas universities  
with credits exemption.



HKU SPACE  
INTERNATIONAL  
COLLEGE

NCR

畢業生可報由讀國際學院與澳洲斯威本科技大學合辦的航空管理學士學位課程。

Graduates are eligible to apply for admission to the full-time degree programmes offered locally by the HKU SPACE International College in collaboration with the Swinburne University of Technology leading to the award of Bachelor of Aviation Management.

|  |   |
|--|---|
| <b>The University of Hong Kong</b><br>BA<br>BEng<br>BEng Industrial Engineering & Logistics Management<br>BEng Logistics Engineering and Supply Chain Management   | <b>The Hong Kong Polytechnic University</b><br>BEng (Hons) Scheme in Mechanical Engineering<br>Broad Discipline of Computing<br>Broad Discipline of Language, Culture & Communication   |
| <b>The Chinese University of Hong Kong</b><br>BEng<br>BEng Systems Engineering & Engineering Management<br>BSocSc  | BSc (Hons) Aviation Operations & Systems<br>BSc (Hons) Engineering Physics / Articulation Programme with a specialism in Optoelectronics<br>BSc (Hons) Environmental & Occupational Safety & Health<br>BSc (Hons) Hotel Management<br>BSc (Hons) Logistics Engineering & Management |
| <b>The Hong Kong University of Science and Technology</b><br>BEng<br>BEng Aerospace Engineering<br>BEng Industrial Engineering & Engineering Management  | <b>Hong Kong Baptist University</b><br>BA (Hons) Religious Studies<br>BBA (Hons) Human Resources Management   |
| <b>City University of Hong Kong</b><br>BA Culture & Heritage Management<br>BA English Studies<br>BEng Biomedical Engineering<br>BEng Systems Engineering & Management<br>BEng Energy Science & Engineering<br>BSocSc Environmental Policy  | <b>The Education University of Hong Kong</b><br>BA (Hons) Creative Arts and Culture - Visual Arts<br>BEd (Hons) Visual Arts   |
| <b>The Hong Kong Polytechnic University</b><br>BBA (Hons) Aviation Management & Logistics<br>BBA (Hons) Global Supply Chain Management<br>BBA (Hons) International Shipping & Transport Logistics<br>BEng (Hons) Aviation Engineering<br>BEng (Hons) Building Services Engineering<br>BEng (Hons) Transportation Systems Engineering | <b>Lingnan University</b><br>BSocSc (Hons)  |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。

The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



航空及飛行高級文憑 新課程

Higher Diploma in Aviation and Piloting NEW

報名編號 Application Code

CC 65 – 506

Email:

hdap@hkuspace.hku.hk



本課程針對預計未來二十年全球對飛行員的需求將大幅增加而設。課程內容涵蓋澳洲私人飛機駕駛牌照飛行理論和航空業務營運基本概念。學生有機會透過專業飛行模擬器、互動式課堂培訓和專業航空實驗室的最新虛擬現實（VR）技術進行練習，以加強他們的知識和飛機控制技能。該計劃旨在為學生提供足夠的知識，使他們為私人飛機駕駛牌照（PPL）培訓考試做好準備。

學員有機會走出課堂，擴闊視野，面向國際，前往韓國、日本、新加坡及澳洲等地進行實地考察及參與航空展，讓同學於只對業界開放的參展日與參展商交流，從而了解及掌握業界最新資訊及發展。學員於澳洲考察更可以在飛行學校駕駛小型飛機享受真正的飛行樂趣。

The global demand for new pilots is expected to rise dramatically over the next two decades. The programme will provide students with an understanding of the knowledge for the Australia Private Pilot Licence (PPL) training examination and the underlying concept of aviation business operation. Through the use of professional simulator, interactive classroom training and the latest Virtue Reality (VR) technologies training in professional aviation lab, students will be able to strengthen their knowledge and aircraft control skill.

Students are encouraged to participate in various Aviation Study Tours to Korea, Japan, Singapore and Australia to attend training workshops, International Airshow and Conference to widen their international exposure, develop a better understanding of the industry network and experience different cultures. They will also have practical flying experience in local flying school during the Australia Aviation Study trip.

“*Vision for Future - Transform to Next Generation Aviation Professionals*”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- Introduction to Aviation Industry
- Airport and Airline Operations
- Theory for First Solo of Private Pilot Licence
- Theory for Recreational Pilot Licence
- Aviation Science
- Flight Simulation Training
- Safety Awareness in Aviation
- ICAO Aviation English Language Proficiency

#### Year 2

- Risk Management & Quality Improvement
- Aircraft Weight Balance and Dispatch
- Air Traffic Management
- Human Factors and Performance
- Navigation and Meteorology
- Flight Performance and Planning

#### Experiential Learning

- Aviation Project

### 升學之路 Progression Paths



畢業同學可以申請教資會資助學位包括文學、商業、社會科學、環球研究、旅遊業、物流等學科及其他大學的航空管理學位等課程。

Graduates could apply for admissions to various UGC-funded degree programmes at local universities including programmes in Arts, Business, Social Sciences, Global Studies, Tourism, Logistics, etc. and Aviation Management and Operations in other universities.



畢業生可報讀由國際學院與澳洲斯威本科技大學合辦的航空管理學士學位課程。

Graduates are eligible to apply for admission to the full-time degree programmes offered locally by the HKU SPACE International College in collaboration with the Swinburne University of Technology leading to the award of Bachelor of Aviation Management.



本課程旨在讓學生掌握數據分析的知識及技巧。畢業生能夠靈活運用各類型數據分析軟件、統計學知識及電腦程式編寫技巧，為不同範疇的企業包括金融、零售、科技、醫療及政府部門提供數據分析及大數據系統設計服務。

This programme aims to equip students with the knowledge and techniques in data analytics. Graduates of the programme will be able to use various data analytic software tools, statistical knowledge and computer programming techniques to serve corporates in different sectors including finance, retail, technology, medical, and the government department, helping them to perform data analysis and big-data system design.

“Data: A new raw material of the world.”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- Ethics and Computing Professionalism
- Project Management for Information Technology
- Introduction to Data Structures and Algorithms
- Mathematics for Computing
- Programming for Data Science
- Statistics for Data Science I

#### Year 2

- Big Data Applications and Analytics
- Data Mining
- Machine Learning
- Introduction to Database Systems
- Information Security
- Data Visualization
- Statistics for Data Science II

#### Experiential Learning

- Project (Data Science)  
OR
- Internship (Data Science)

### 升學之路 Progression Paths

本課程設計參考本地各大學提供的數據科學，計算機和ICT相關的本科課程，以及專業人士的意見。課程內容與相關本科課程的一、二年級課程相近，為畢業生提供了在本地大學攻讀本科學位的機會。

The programme is designed by taking references on some existing Data Science, Computing, and ICT related undergraduate curriculum offered by various local universities, as well as input from the related industrial professionals. The curriculum of the programme match well with the junior year curriculum of relevant undergraduate programmes and therefore provide a great opportunity for the graduates of the programme to pursue their undergraduate degree in the local universities.

#### LOCAL 本地大學 Local Universities

以下為近年本學院修讀計算機學科畢業生/學生的升學資料\*:

The list below shows the programmes which our graduates/students who studied computer related subjects in the recent years have articulated to\*:

|   |   |
|---|---|
| <b>The University of Hong Kong</b><br>BEng Computer Science   | <b>The Hong Kong Polytechnic University</b><br>BSc (Hons) Data Science and Analytics<br>Broad Discipline of Computing<br>BSc (Hons) Information Security<br>BSc (Hons) Internet and Multimedia Technologies |
| <b>The Chinese University of Hong Kong</b><br>BEng Computer Engineering<br>BEng Computer Science<br>BEng Information Engineering                      | <b>Hong Kong Baptist University</b><br>BSc (Hons) Computer Science  |
| <b>The Hong Kong University of Science and Technology</b><br>BEng Decision Analytics<br>BEng Computer Science<br>BEng Computer Engineering            | <b>The Education University of Hong Kong</b><br>BEd (Hons) (Secondary) Information and Communication Technology   |
| <b>City University of Hong Kong</b><br>BEng Computer Engineering<br>BEng Information Engineering<br>BSc Computer Science<br>BSc Computing Mathematics |   |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
 The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

畢業生可報讀國際學院部份學位課程。

Graduates are eligible to apply for admission to various degree programmes offered by HKU SPACE International College.





電子競技（電競）是遊戲產業的其中一環，融合了技術、媒體、娛樂以及職業體育等元素，更成為近年來發展最快的產業之一。在2017年香港財政預算案中，財政司司長強調電競具有很大的經濟發展潛力，有助推動本地遊戲產業及資訊科技業的發展。

本課程是香港首個供香港中學文憑畢業生報讀，為學生提供電子競技領域的綜合知識和技能的副學位課程。課程以電競產業鏈為設計藍本，包括電競商業生態系統、發展背景、串流技術、初創企業策略、數碼媒體製作、節目管理、市場推廣、電競與健康等元素；因此，本課程並非旨在培訓電競職業選手。此外，課外活動包括工作坊、考察活動、實習或專題習作。

E-sports is a derivative from the game industry, integrating elements of technology, media, entertainment as well as professional sports. It is observed that eSports has become one of the most rapidly growing forms of media in recent years. In the Hong Kong 2017 Budget Speech, the Financial Secretary highlighted that eSports had great economic development potentials which could help boost the local gaming and IT industries.

This programme is the first sub-degree programme in Hong Kong which aims to provide students with comprehensive knowledge and skills in the field of eSports. Learning topics include the principles of eSports ecosystems and development, streaming technologies, eSports Business Start-up and strategies, digital media production, event management, recreation marketing and health that will commonly be applied in the day-to-day eSports event operations. The programme will be delivered in the form of face-to-face lectures, and non-lecture activities including workshops, field trip, placement/ project.

“*Embrace the Knowledge of Technology. Develop Your Career in eSports!*”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- eSports Business Ecosystems
- eSports Communication Skills
- eSports Digital Media Production I
- Computing Application for eSports Development
- eSports and Health
- Entrepreneurial and Financial Strategies in Sport and Recreation
- Programme Management in Sport, eSports and Recreation

#### Year 2

- eSports Ethics and Law
- Innovative eSports Business Start-up
- eSports Digital Media Production II
- Sport and Recreation Marketing
- Special Event, eSports and Entertainment Management

#### Experiential Learning

- eSports Internship  
OR
- eSports Project

### 升學之路 Progression Paths

#### LOCAL 本地大學 Local Universities

畢業同學可以申請教資會資助學位包括體育、資訊科技及新媒體等學科、其他本地大學的相關銜接學位等課程及海外大學的電子競技學位課程。

Graduates could apply for admission to various UGC-funded degree programmes in sports, information technology and new media, and related top-up degree programmes at local universities or eSports degree programmes offered by various overseas universities.

#### HKU SPACE INTERNATIONAL COLLEGE

NCR

畢業生可報讀國際學院部份學位課程。

Graduates are eligible to apply for admission to various degree programmes offered by the HKU SPACE International College.



本課程除講授工程學的基本知識及技能外，更幫助同學掌握各範疇之專業知識，為日後升學或就業奠定基礎。此外，同學可以根據自己興趣，在完成第一個學期後選修以下其中一個工程專業範疇：電機工程、電腦工程、機械工程、土木及建築工程、屋宇設備工程。本課程的電機工程畢業生獲香港特區政府機電工程署認可為符合註冊電工「A」、「B」牌的學歷要求。詳情請瀏覽相關課程網頁。

This programme aims to provide foundation concepts in engineering and prepares students to acquire specialised knowledge and skills in the engineering field by offering five themes of studies: Electrical Engineering, Computer Engineering, Mechanical Engineering, Civil and Construction Engineering, and Building Services Engineering. Graduates of Electrical Engineering Theme is recognized by The EMSD of the H.K.S.A.R. Government as fulfilling the academic requirements for Grade A and Grade B Registered Electrical Worker. For details, please refer to programme website.

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

##### Common Courses

- Engineering Fundamentals
- Engineering Mathematics I
- Mechanical Systems Principles

##### Civil and Construction Engineering Theme

- Engineering Mathematics II
- Green Building and Construction
- Properties of Construction Material
- Structural Mechanics

##### Computer Engineering Theme

- Data and Computer Communication
- Digital Electronics
- Electrical and Electronic Principles
- Software Engineering

##### Electrical Engineering Theme

- Electrical and Electronic Principles
- Electrical Energy Systems
- Engineering Mathematics II
- Electrical Services in Buildings

##### Mechanical Engineering Theme

- Electrical and Electronic Principles
- Engineering Mathematics II
- Properties of Material
- Thermodynamics

##### Building Services Engineering Theme

- Electrical and Electronic Principles
- Electrical Services in Buildings
- Solar Energy Conversion
- Thermodynamics

#### Year 2

##### Common Courses

- Computer Aided Design
- Ethics and Professionalism

##### Experiential Learning Course

- Engineering Project

##### Civil and Construction Engineering Theme

- Construction Project Management
- Fluid Dynamics
- Geotechnics
- Principles of Pollution

##### Computer Engineering Theme

- Algorithms and Data Structures
- Apps Development
- Engineering Project Management
- Microcontrollers

##### Electrical Engineering Theme

- Control Systems
- Electrical Machines
- Engineering Project Management
- Power Transmission and Distribution

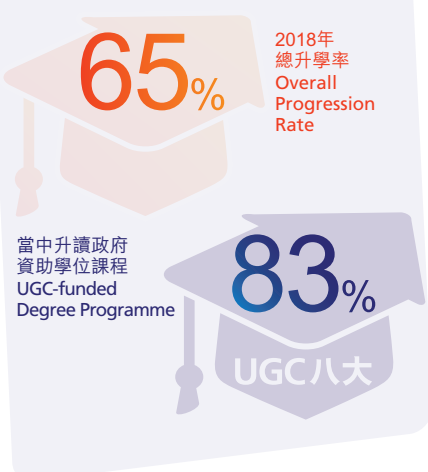
##### Mechanical Engineering Theme

- Control Systems
- Design and Manufacture
- Engineering Project Management
- Fluid Dynamics

##### Building Services Engineering Theme

- Engineering Project Management
- Fire Protection, Plumbing and Drainage Systems
- Heating Ventilation and Air-conditioning (HVAC)
- Intelligent Buildings

### 升學之路 Progression Paths



2018年畢業生平均薪酬：港幣13,500  
2018 Graduates' Average Salary: HK\$13,500



NCR

畢業生可報讀國際學院部份學位課程。

Graduates are eligible to apply for admission to various degree programmes offered by the HKU SPACE International College.



國際學位直通車  
海外大學優先錄取計劃

Through-train Pre-enrolment Scheme

- 南澳大學  
University of South Australia

#### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong  | The Hong Kong Polytechnic University  |
|--|---|
| BEng / BEng Electrical Engineering / BEng Medical Engineering / BEng Mechanical Engineering  | BEng (Hons) Air Transport Engineering / BEng (Hons) Building Services Engineering / BEng (Hons) Civil Engineering / BEng (Hons) Electronic & Information Engineering / BEng (Hons) Industrial & Systems Engineering / BEng (Hons) Logistics Engineering with Management / BEng (Hons) Mechanical Engineering / BEng (Hons) Product Engineering with Marketing |
| The Chinese University of Hong Kong  | Broad Discipline of Computing / Broad Discipline of Engineering   |
| BEng / BEng Computer Engineering / BEng Electronic Engineering / BEng Energy and Environmental Engineering / BEng Information Engineering / BEng Mechanical and Automation Engineering   | BSc (Hons) Biomedical Engineering / BSc (Hons) Engineering Physics / BSc (Hons) Engineering Physics (Optoelectronics) / BSc (Hons) Engineering Physics / Articulation Programme with a specialism in Optoelectronics / BSc (Hons) Logistics Engineering & Management  |
| The Hong Kong University of Science and Technology   | Hong Kong Baptist University  |
| BEng / BEng Electronic Engineering / BEng Industrial Engineering and Engineering Management / BEng Mechanical Engineering  | BSc (Hons) Green Energy Science / BSc (Hons) Computer Science   |
| City University of Hong Kong   | The Education University of Hong Kong   |
| BEng Computer Engineering / BEng Electronic & Communication Engineering / BEng Information Engineering / BEng Manufacturing Systems Engineering / BEng Materials Engineering / BEng Mechatronic Engineering / BEng Mechanical & Biomedical Engineering / BEng Systems Engineering & Management / BSc Applied Physics | BEd (Hons) (Primary) Mathematics Major  |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。

The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

在2016-18年，超過90名學生成功升讀教資會資助的工程學學士學位課程。當中包括電子工程、電機工程、電腦工程、機械工程、製造工程、屋宇設備工程、土木工程及航空工程等。

In 2016-18, over 90 students were successfully admitted to UGC-funded engineering degree programmes at local universities in different engineering disciplines including electronic engineering, electrical engineering, computing engineering, mechanical engineering, manufacturing engineering, building services engineering, civil engineering, air-transport engineering, and etc.



土力工程高級文憑 新課程

# Higher Diploma in Geotechnical Engineering NEW

報名編號 Application Code

CC 80 – 805

Email:

hdgeoeng@hkuspace.hku.hk



本課程旨在教授工程地質及土力工程勘探之基礎知識及應用技能，為幫助日後有志投身土力工程或相關建築行業的同學打下堅實根基。同學將從不同範疇的學科中掌握及鞏固專業知識及技能，包括可轉移的體驗學習經歷，機構實習實踐項目運作及管理技能、實驗室測試、實地儀器應用及土力工程勘探等。

This programme aims to provide students with foundation training of engineering geology and geotechnical investigation. The curriculum is designed to prepare them for careers in related geotechnical engineering and construction sectors. Students will gain basic knowledge, transferable experiential learning, and hands-on project management skills via industrial placement, laboratory testing, field instrumentation, and site investigation on geotechnical or related engineering disciplines.

“萬丈高樓從地起，  
土力工程助你踏上成功路  
Developing roads of  
success. Engineering  
your dreams with us.”

## 專業主修科目 Specialism Courses

### Year 1

- Techniques in Engineering
- Structural Mechanics
- Engineering Mathematics I
- Properties of Construction Material
- Elements of Geology
- Description of Rocks and Minerals
- Structures and Field Studies

### Year 2

- Soil Mechanics
- Geotechnics
- Field Instrumentation and Site Investigation
- Ethics and Professionalism
- Construction Project Management
- Industrial Placement (Geotechnical Engineering)

## 升學之路 Progression Paths

**LOCAL 本地大學**  
Local Universities

畢業生可申請報讀教資會資助大學的相關學士學位課程，以下為部份升學例子\*：

Graduates could apply for admissions to various UGC-funded degree programmes at local universities. Below are some examples\*:

| The University of Hong Kong                        |
|--|
| BSc Geology  |
| The Hong Kong University of Science and Technology |
| BEng Civil Engineering                             |
| BEng Civil and Environmental Engineering           |
| City University of Hong Kong                       |
| BEng Civil Engineering                             |
| The Hong Kong Polytechnic University               |
| BEng (Hons) in Civil Engineering                   |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。

The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

**IC HKU SPACE  
INTERNATIONAL  
COLLEGE**

NCR

畢業生可報讀國際學院部份學位課程。

Graduates are eligible to apply for admission to various degree programmes offered by HKU SPACE International College.

# **資訊保安高級文憑** Higher Diploma in Information Security

報名編號 Application Code

CC 80 – 104

Email:

hdis@hkuspace.hku.hk



本課程重點培訓學生成為資訊保安的專業人才。課程涵蓋廣泛領域，包括審計、資訊保安管理系統、網絡安全、數據中心安全及電腦鑑識。通過本課程的訓練，學生可以全面體驗及掌握資訊保安的專門技術，並在畢業後成為優秀的資訊保安專業人才。

This programme aims to train students to become professionals in the field of information security. It covers the areas of audit, information security management system, network security, data centre security and forensics.

“Be aware of your connections;  
Secure your journey;  
Build a safer world”

## 專業主修科目 Specialism Courses

### Year 1

- Introduction to Information Security
- Information Security Administration
- Computer Systems and Network Protocol Essentials
- Ethics and Computing Professionalism
- Project Management for Information Technology
- Local Area Networking
- Security Audit Fundamentals

### Year 2

- Shell Programming
- Ethical Hacking
- Information Security Management Systems
- Introduction to Computer Forensics
- Data Center Security Requirements and Compliances
- Network Security
- Project (Information Security) / Internship (Information Technology)

## 升學之路 Progression Paths

### 本地大學 Local Universities

畢業同學可以申請報讀教資會資助大學的相關學士學位課程，以下為部份升學例子\*：

Graduates can apply for admissions to various UGC-funded degree programmes at local universities. Below are some examples\*:

|   |
|---|
| <b>The University of Hong Kong</b>                              |
| BEng Computer Science   |
| <b>The Chinese University of Hong Kong</b>                      |
| BEng Computer Science   |
| BEng Computer Engineering                                       |
| BEng Information Engineering                                    |
| <b>The Hong Kong University of Science and Technology</b>       |
| BEng Computer Engineering                                       |
| BEng Computer Science   |
| <b>City University of Hong Kong</b>                             |
| BEng Computer and Data Engineering                              |
| BSc Computer Science  |
| <b>The Hong Kong Polytechnic University</b>                     |
| Broad Discipline of Computing                                   |
| BSc (Hons) Information Security                                 |
| BSc (Hons) Internet & Multimedia Technologies                   |
| <b>Hong Kong Baptist University</b>                             |
| BSc (Hons) Computer Science                                     |
| <b>The Education University of Hong Kong</b>                    |
| BEd (Hons) (Secondary) Information and Communication Technology |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。

The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

### HKU SPACE INTERNATIONAL COLLEGE

NCR

畢業生可報讀國際學院部份學位課程。

Graduates are eligible to apply for admission to various degree programmes offered by the HKU SPACE International College.



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

-  南澳大學  
 University of South Australia



## 資訊科技高級文憑

# Higher Diploma in Information Technology

本課程重點培訓學生成為資訊科技的專業人才。學生可按自己的專長及興趣選修以下其中一個組別，分別為「計算機及數據科學」和「網絡工程及資訊保安」。通過本課程的訓練，學生可以全面體驗及掌握資訊科技的專門技術，並在畢業後成為優秀的資訊科技專業人才。

This programme aims to train students to become professionals in the field of Information Technology. In view of the demand for both the practical and professional knowledge in IT application, the programme offers two themes of study: the Computing and Data Science Theme, and the Networking and Information Security Theme.

“編寫你想 • 連接世界 •  
掌握未來”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Common Courses

- Computer Systems and Network Protocol Essentials
- Introduction to Information Security
- System Administration
- Ethics and Computing Professionalism
- Project Management for Information Technology
- Project (Information Technology) / Internship (Information Technology)

#### Computing and Data Science Theme

- Data Mining
- Introduction to Data Structures and Algorithms
- Mathematics for Computing
- Object-Oriented Programming
- Introduction to Database Systems
- Big Data Applications and Analytics
- Mobile Application Development

#### Choose one course from the below:

- Introduction to Operating Systems
- Shell Programming

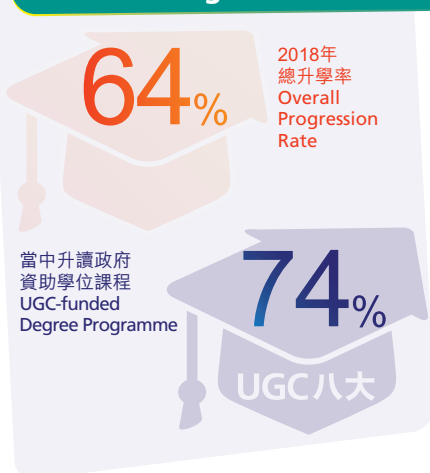
#### Networking and Information Security Theme

- Security Audit Fundamentals
- Internetworking
- Local Area Networking
- Shell Programming
- Fundamentals in Wide Area Networking
- Advanced Internetworking
- Ethical Hacking

#### Choose one course from the below:

- Information Security Management Systems
- Network Security
- Object-Oriented Programming

### 升學之路 Progression Paths



#### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*:

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong   |
|---|
| BEng Computer Science   |
| The Chinese University of Hong Kong   |
| BEng Computer Science   |
| BEng Computer Engineering   |
| BEng Information Engineering  |
| The Hong Kong University of Science and Technology  |
| BEng Computer Science   |
| City University of Hong Kong  |
| BBA Marketing Information Management  |
| BEng Computer and Data Engineering  |
| BEng Computer Engineering   |
| BSc Computer Science / BSc Creative Media   |
| The Hong Kong Polytechnic University  |
| Broad Discipline of Computing   |
| BSc (Hons) Information Security   |
| BSc (Hons) Internet & Multimedia Technologies   |
| Hong Kong Baptist University  |
| BSc (Hons) Computer Science / BSc (Hons) Computing & Information Systems / BSc (Hons) Computing Studies |
| The Education University of Hong Kong   |
| BEd (Hons) (Secondary) Information and Communication Technology   |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



畢業生可報讀國際學院與西英格蘭大學合辦的媒體及文化創作（榮譽）文學士。Graduates are eligible to apply for admission to the full-time degree programmes offered locally by the HKU SPACE International College in collaboration with the University of the West of England, Bristol leading to the award of Bachelor of Arts (Honours) Media and Cultural Production.



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 南澳大學  
University of South Australia





# 新媒體與傳播高級文憑

## Higher Diploma in New Media and Communication

報名編號 Application Code

CC 66 – 702

Email:

hdnmc@hkuspace.hku.hk



本課程協助學生掌握新媒體傳播的基本概念，同時具備相關新媒體製作的知識和技術，包括數碼攝影、聲音和視頻，並教導學生使用業內廣泛應用的軟件作後期製作，以培養一班具有傳播知識、同時又懂得媒體規劃和新媒體技術的專才，以應付市場對於媒體製作服務需求的增長。

This programme aims to provide students with an understanding of the underlying concepts of communication as well as practical production with new media including digital photography, sound and video production. Students will also be taught on how to use various post-production softwares which are widely used by the industry. The programme targets to nurture a new generation of producers who do not only possess communication knowledge, but are also versatile in both media planning and new media technology to fulfill the growing market needs of new media production.

“創新・媒介・體驗”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- Visual Storytelling
- Digital Media for E-marketing and Mobile Marketing
- Digital Photography Production
- Media Communication and Ethical Requirements
- Motion Graphics for Presentation
- Web Page Authoring
- Digital Sound Production

#### Year 2

- Digital Video Production
- Principles for New Media Copywriting
- Media Technology Workshop
- Advanced Motion Graphics
- Search Engine Optimisation and Web Analytics

#### Experiential Learning Courses (select either one course)

- Media and Communication Project
- Media and Communication Placement

### 升學之路 Progression Paths

59%

2018年  
總升學率  
Overall  
Progression  
Rate

當中升讀政府  
資助學位課程  
UGC-funded  
Degree Programme

62%

UGC八大



#### 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| Hong Kong Baptist University                     |
|--|
| BSocSc (Hons) Communication - Film & Media Arts  |
| City University of Hong Kong                     |
| BA   |
| BA (Hons) Creative Media                         |
| BA Digital Television and Broadcasting           |
| BAS New Media                                    |
| BA Media and Communication                       |
| BSc  |
| The Hong Kong Polytechnic University             |
| BComm (Hons) Film Major (Animation & Media Arts) |
| BSc (Hons) Internet & Multimedia Technologies    |
| Lingnan University                               |
| BA (Hons) Visual Studies                         |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



HKU SPACE  
INTERNATIONAL  
COLLEGE

NCR

- 倫敦藝術大學  
University of the Arts London
- 西英格蘭大學  
University of the West of England, Bristol
- 愛丁堡龍比亞大學  
Edinburgh Napier University



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 昆士蘭科技大學  
Queensland University of Technology

「新媒體與傳播高級文憑課程，絕對是一個令我感到新鮮、有趣而且實用的課程。」

#### 黃卓賢

新媒體與傳播高級文憑畢業生  
升讀香港城市大學創意媒體學院 (文理學士)



# AD 文學副學士(法律學)

## Associate of Arts in Legal Studies

本課程結合了專業法律知識和廣泛的通識教育，令同學有更全面的發展，為日後升讀法律學或其他學士學位課程做好準備。

The programme is designed to provide a balanced mix of professional legal education and broad-based education to support all-round personal development, which is a good stepping stone for those who would like to further their studies in law or other bachelor degree programmes.

“觸得到的夢  
專業・學術・知性”

### 專業主修科目 Specialism Courses

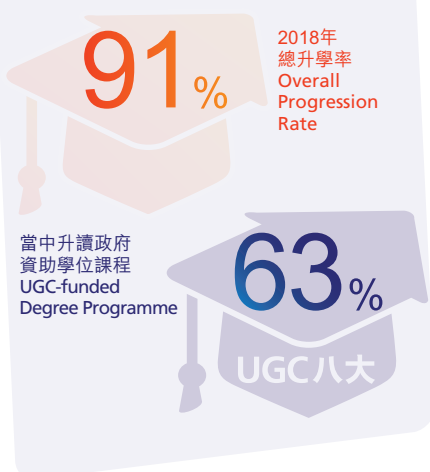
#### Year 1

- Introduction to Hong Kong Law and Legal Practice
- Obligations I
- Introduction to Political Science
- The Hong Kong Basic Law

#### Year 2

- Business Associations and Commercial Practice
- Criminal Law and Procedure
- Obligations II
- Hong Kong Land Law and Conveyancing (Electives)
- Government and Politics of Hong Kong (Electives)

### 升學之路 Progression Paths



#### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong   |
|---|
| BA  |
| BEd and BSocSc (Double Degree)  |
| BSc Information Management  |
| BSocSc  |
| The Chinese University of Hong Kong   |
| BA Cultural Management / BA English / BA English Studies  |
| BSSc Global Studies   |
| City University of Hong Kong  |
| BA English Studies / BA Linguistics and Language Applications / BA Translation and Interpretation             |
| BSocSc / BSocSc Criminology / BSocSc Public Policy, Management and Politics / BSocSc Public Policy & Politics |
| LLB   |
| Hong Kong Baptist University  |
| BA (Hons) Music   |
| BBA (Hons)  |
| BComm (Hons) Journalism Major (Chinese Journalism)  |
| BSocSc (Hons) China Studies   |
| Hong Kong Polytechnic University  |
| BA (Hons) Social Policy & Administration  |
| The Education University of Hong Kong   |
| BEd (Hons) (Primary) General Studies Major  |
| BEd (Hons) (Secondary) English Language   |



- 倫敦藝術大學  
University of the Arts London
- 赫爾大學  
University of Hull
- 西澳洲大學  
University of Western Australia
- 西英格蘭大學  
University of the West of England, Bristol
- 愛丁堡龍比亞大學  
Edinburgh Napier University



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 南澳大學  
University of South Australia

“Taking Legal Studies at CC has paved my way to success. My lawyering skills are solid, thanks to teaching staff at CC!”

#### Jacky Che

2009 Graduates of Associate of Arts in Legal Studies (Distinction)  
2018 Newly-admitted solicitor at the High Court of Hong Kong

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



# 文學副學士(媒體、文化及創意)<sup>#</sup> Associate of Arts in Media, Cultural and Creative Studies<sup>#</sup>

報名編號 Application Code  
CC 80 – 205

(音樂主題 Music Theme)  
CC 80 – 209

Email: aamccs@hkuspace.hku.hk  
aamccs-music@hkuspace.hku.hk



假如你喜歡探討文化和社群議題，對媒體具創新及批判精神，更渴望投身文化及創意產業，「媒體、文化及創意課程」就是你的不二之選。我們的課程融合了人文學科和社會科學，為你打開銜接各文學院、社會科學院和教育學院課程的大門。三個新穎而切合你升學需要的專修課程：「廣告及傳意」、「創意媒體及文化產業」、「媒體及文化研究」，將鞏固知識基礎，也為你提供生動有趣的學習體驗。

Media, Cultural and Creative Studies are for those inquisitive about culture and community, with desire to engage critically with media, and take part in creative and cultural industries. The programme's courses integrate humanities & arts with the social sciences and provide you with flexible pathways to university training in humanities & arts, social sciences, and education. Come build your knowledge and experience with us through studying relevant, timely and exciting subjects in "Advertising and Communications," "Creative Media and Cultural Industries," and "Media and Cultural Studies."

“【創作力量同幻想】  
呢個年代識讀梗係讀  
文化媒體創意！”

## 專業主修科目<sup>^</sup> Specialism Courses<sup>^</sup>

### 核心科目 Core courses:

- Introduction to New Media
- Researching Culture and Media

#### 廣告及傳意 Advertising and Communications

- Advertising: Principles and Practice
- Media Publishing Industry and Production
- Writing and Editing for Chinese Media

#### 創意媒體及文化產業 Creative Media and Cultural Industries

- Creativity and Creative Industries
- Cultural Space: Examining and Enabling People and Place
- Introduction to Film Studies

#### 媒體及文化研究 Media and Cultural Studies

- Gender and Society
- Media, Society and Consumer Culture
- Questioning Cultural Identity

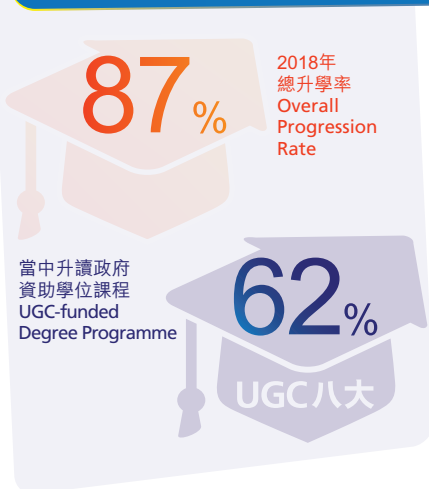
#### 選修科目 Electives

- Fundamentals of Journalism
- News Writing and Translation
- About Me and Not Me: Creating Life Histories
- Basics of Sociology
- Introduction to Comparative Literature

#### 音樂<sup>#</sup> Music<sup>#</sup>

- Fundamentals of Tonal Music I and II
- Introduction to Chinese Music
- Introduction to Musics of the World
- Music in Western History (Baroque through Late Romantic Period)

## 升學之路 Progression Paths



NCR

- 倫敦藝術大學  
University of the Arts London
- 愛丁堡龍比亞大學  
Edinburgh Napier University
- 西澳洲大學  
University of Western Australia
- 西英格蘭大學  
University of the West of England, Bristol



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 斯旺西大學  
Swansea University
- 昆士蘭科技大學  
Queensland University of Technology
- 新南威爾斯大學  
The University of New South Wales
- 麥考瑞大學  
Macquarie University

## LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*:

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong                             | Hong Kong Baptist University   |
|---|--|
| BA (Hons) Chinese                                       | BA (Hons) Creative & Professional Writing                                    |
| BA (Hons) Comparative Literature                        | BA (Hons) Creative Writing for Film TV & New Media                           |
| BA (Hons) English                                       | BA (Hons) English Language & Literature                                      |
| BA (Hons) Fine Arts                                     | BA (Hons) Geography  |
| BA (Hons) Global Creative Industries                    | BA (Hons) History  |
| BA (Hons) Hong Kong Studies                             | BA (Hons) Humanities   |
| BA (Hons) Music   | BA (Hons) Music  |
| BA (Hons) Philosophy                                    | BA (Hons) Religious Studies  |
| BA and BEd Language Education - English (Double Degree) | BA (Hons) Translation  |
| BNurs   | BA (Hons) Eng Lang & Lit and BEd (Hons) Eng Lang Teaching (Double Degree)    |
| BSSc Sociology  | BSocSc (Hons) China Studies - Economics                                      |
| The Chinese University of Hong Kong                     | BSocSc (Hons) Communication - Film and Media Arts                            |
| BA Anthropology   | BSocSc (Hons) Communication - Public Relations & Advertising                 |
| BA Chinese Lang & Lit                                   | BSocSc (Hons) Integrated Communication Management                            |
| BA Contemporary China Studies                           | BSocSc (Hons) Social Policy  |
| BA Cultural Management                                  | Bachelor of Social Work (Hons)   |
| BA Cultural Studies                                     | The Hong Kong Polytechnic University   |
| BA English  | BA (Hons) Advertising Design   |
| BA Fine Arts  | BA (Hons) Bilingual Interdisciplinary Chi Studies                            |
| BA History  | BA (Hons) Communication Design   |
| BA Music  | BA (Hons) Eng Studies for the Professions                                    |
| BA Philosophy   | BA (Hons) Language & Culture   |
| BA Religious Studies                                    | BA (Hons) Scheme in Fashion & Textiles Scheme in Design                      |
| BSSc Gender Studies                                     | BComm (Hons) Public Relations & Advertising Major (Advertising and Branding) |
| BSSc Global Studies                                     | BSc (Hons) Nursing   |
| BSSc Journalism & Communication                         | The Education University of Hong Kong  |
| BSSc Sociology  | BA (Hons) Creative Arts & Culture  |
| City University of Hong Kong                            | BA (Hons) Creative Arts & Culture (Music)                                    |
| BA Creative Media                                       | BA (Hons) Creative Arts & Culture (Visual Arts)                              |
| BA Culture & Heritage Management                        | BA (Hons) Early Childhood Education  |
| BA Digital TV & Broadcasting                            | BA (Hons) Human & Organizational Development                                 |
| BA English for the Professions                          | BA (Hons) Language Studies (Chinese Major)                                   |
| BA English Studies                                      | BA (Hons) Liberal Studies  |
| BA Language Studies                                     | BSocSc (Hons) Greater China Studies  |
| BA Linguistics & Language Applications                  | BSSc (Hons) Psychology   |
| BA Media & Communication                                | BEd (Hons) (Secondary) English Language                                      |
| BAS New Media   | BEd (Hons) Chinese Language  |
| BSocSc Applied Sociology                                | BEd (Hons) Music   |
| BSocSc Asian & International Studies                    | Lingnan University   |
| BSocSc Criminology                                      | BA (Hons) Cultural Studies   |
| BSocSc Environmental Policy                             | BA (Hons) Philosophy   |
| BSocSc Public Policy, Management & Politics             |  |

\* 有意選修音樂主題的同學須於報名時表明意願。  
Applicants who wish to apply for music theme should submit a separate application.

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



本課程涵蓋多個社會科學範疇，包括政治學、心理學、社會學、國際關係研究、社會福利政策及高齡研究等等。課程設計旨在加深學生對人類行為、人際關係及社群組織、及社會運作的學術研究，以客觀科學角度作出批判性分析。除了學術理論根基，課程主力培育學生的社會意識，擴闊國際視野，提升客觀分析及批判思考的能力。

The broad-based curriculum covers major social sciences disciplines, such as political science, psychology and sociology. The programme focuses on enhancing students' understanding of human social interaction, social groups and the logic underlying social change. Students will be trained to evaluate social phenomena objectively, scientifically and critically as social scientists. The programme aims at developing students' social consciousness, international awareness, critical and logical reasoning ability, and self-learning ability.

“多元社科 • 縱觀社政 •  
洞悉心理 • 獨立批判 •  
與時並進  
Multi-perspective •  
Holistic • Critical •  
Timely”

## 專業主修科目 Specialism Courses

### Year 1

- Introduction to Political Science
- Introduction to Psychology
- The Basics of Sociology

### Year 2

#### Common across all Themes

- Introduction to Research Methods in Social Sciences

#### Elective (choose one course)

- Human Behaviour and Social Environment
- Introduction to International Relations
- Social Policy and Administration

### Ageing Studies Theme

- Ageing and Gerontology
- Sociology of Health
- Working with Older People

### Behavioural Science Theme (with focus on Psychology)

- Introduction to Counselling
- Introduction to Mental Health
- Introduction to Positive Psychology

### Politics and International Studies Theme

- Government and Politics of Hong Kong
- Introduction to Chinese Politics
- Introduction to Comparative Politics

### Social Welfare and Social Administration Theme

- Contemporary Social Work and Social Welfare
- Introduction to Counseling
- Social Policy and Administration

### Sociology Theme

- Class and Inequality
- Hong Kong Society
- Introduction to Criminology

## 升學之路 Progression Paths

90%

2018年  
總升學率  
Overall  
Progression  
Rate

當中升讀政府  
資助學位課程  
UGC-funded  
Degree Programme

70%

UGC八大



NCR

- 倫敦藝術大學  
University of the Arts London
- 愛丁堡龍比亞大學  
Edinburgh Napier University
- 赫爾大學  
University of Hull
- 西澳洲大學  
University of Western Australia
- 西英格蘭大學  
University of the West of England, Bristol



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

-  斯旺西大學  
Swansea University
-  哈德斯菲爾德大學  
University of Huddersfield
-  麥考瑞大學  
Macquarie University



本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*:

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong                               |
|---|
| BA  |
| BNurs   |
| BSocSc  |
| BSW   |
| The Chinese University of Hong Kong                       |
| BA Anthropology   |
| BA Cultural Management                                    |
| BA Philosophy   |
| BA Religious Studies                                      |
| BSc Exercise Science and Health Education                 |
| BSc Gerontology   |
| BSc Public Health   |
| BSSc Gender Studies                                       |
| BSSc Global Studies                                       |
| BSSc Government and Public Administration                 |
| BSSc Psychology   |
| BSSc Social Work  |
| BSSc Sociology  |
| City University of Hong Kong                              |
| BA Chinese & History                                      |
| BA English Studies  |
| BSc Environmental Science & Management                    |
| BSocSc Applied Sociology                                  |
| BSocSc Asian & International Studies                      |
| BSocSc (Hons) Criminology & Sociology                     |
| BSocSc Environmental Policy                               |
| BSocSc Psychology   |
| BSocSc Public Policy & Politics (Housing & Urban Studies) |
| BSocSc Public Policy & Politics (Political Science)       |
| BSocSc Public Policy, Management, & Politics              |
| BSocSc Social Work  |

| The Hong Kong Polytechnic University  |
|---|
| BA (Hons) Social Policy and Administration  |
| BA (Hons) Social Work   |
| BSc (Hons) Investment Science   |
| BSc (Hons) Mental Health Nursing  |
| BSc (Hons) Nursing  |
| Hong Kong Baptist University  |
| BA (Hons)   |
| BA (Hons) English Language & Literature and BEd English Language Teaching (Double Degree) |
| BSSc (Hons) China Studies - Sociology   |
| BSSc (Hons) Communication - Film & Media Arts   |
| BSSc (Hons) European Studies - German Stream  |
| BSSc (Hons) Geography   |
| BSSc (Hons) Government & International Studies  |
| BSSc (Hons) Psychology  |
| BSSc (Hons) Social Policy   |
| BSSc (Hons) Sociology   |
| BSW (Hons)  |
| Lingnan University  |
| BA (Hons) Cultural Studies  |
| BSocSc (Hons)   |
| The Education University of Hong Kong   |
| BA (Hons) Teaching Chinese as a Second Language   |
| BA (Hons) Language Studies - English Major  |
| BA (Hons) Liberal Studies Education   |
| BA (Hons) Special Education   |
| BEd (Hons) Chinese Language   |
| BEd (Hons) Early Childhood Education  |
| BEd (Hons) Visual Art   |
| BEd (Hons) (Secondary) History  |
| BSSc (Hons) Global & Environmental Studies  |
| BSocSc Greater China Studies  |
| BSSc (Hons) Psychology  |
| Bachelor of Science Education (Hons) Sports Science                                       |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

“Lecturers and tutors provided a lot of suggestions, answering my questions patiently and spending time on discussing my academic progress. The knowledge and skills I learnt in CC offer a sound foundation for my first-year of study in HKU.”

**CHAN Long Sum Zita (2017-18 Year 1 Student)**

Offer received:

- BSocSc, The University of Hong Kong

“Studying in SPACE CC was definitely one of the best learning experiences, I received much help and support from the kind-hearted lecturers and friends. I was grateful that CC had given me a second chance to achieve my goal and I never regret studying here!”

**LAI Yuen Tung Cherry (2017-18 Year 1 Student)**

Offer received:

- BSW, The University of Hong Kong





本課程包含了不同的精彩元素：到不同類型的圖書館及資訊中心實習、師友計劃、參觀、專題研究以及選修科。學生可選擇主修圖書館管理或資訊管理。圖書館管理主題提供全面的圖書館管理訓練，而資訊管理主題包括資訊科技相關的科目。

This programme includes colourful elements: Internship, mentorship, site visits, Summer special project, and electives. Students can choose: **the Library Management Theme**, which provides comprehensive library management training OR **the Information Management Theme**, which includes the relevant information technology subjects.

“資訊達人  
@HKUSPACE”

### 專業主修科目 Specialism Courses

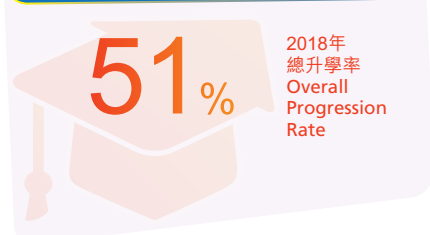
#### Library Management Theme

- Library and Information Environment
- Access Services
- Preservation of Information
- Reference Services in the Digital Age
- Bibliographic Control
- Acquisition of Information Resources
- Marketing and User Experience
- Technology in Libraries
- Organization of Information I & II
- Management for Information Professionals
- Professional Placement
- Elective(s)

#### Information Management Theme

- Library and Information Environment
- Access Services
- Preservation of Information
- Reference Services in the Digital Age
- Bibliographic Control
- Acquisition of Information Resources
- Database Principle and Application
- Technology in Libraries
- Organization of Information I & II
- System Administration
- Professional Placement
- Elective(s)

### 升學之路 Progression Paths



畢業生可升讀港大的資訊管理學學士學位課程（入讀四年制課程之三年級）。

Graduates can apply to study the Bachelor of Science in Information Management at HKU (entry to year 3 of the 4-year programme).



海外大學  
Overseas Universities

NCR

畢業生可升讀曼徹斯特都會大學或兼讀由澳洲查爾斯德大學與香港大學專業進修學院合辦的資訊學學士課程，獲得三分一學分豁免。

Graduates can apply to study the top-up degrees offered by the Manchester Metropolitan University OR the Part-time Bachelor of Information Studies, a programme jointly offered by the HKU SPACE and Charles Sturt University (Exemption of more than 1/3 of the total credits).



HKU SPACE  
INTERNATIONAL  
COLLEGE

NCR

- 西澳洲大學  
University of Western Australia



國際學位直通車  
海外大學優先錄取名額計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 曼徹斯特都會大學  
Manchester Metropolitan University



本地大學  
Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong                                   |
|---|
| BA  |
| BSc Information Management                                    |
| The Chinese University of Hong Kong                           |
| BA Anthropology   |
| BSSc Global Studies   |
| The Education University of Hong Kong                         |
| BA (Hons) Creative Arts & Culture - Music                     |
| BEd (Hons) (Secondary) Information & Communication Technology |
| BEd (Hons) Early Childhood Education                          |

| City University of Hong Kong |
|------------------------------|
| BA (Hons) Chinese & History  |
| BSc (Hons) Applied Physics   |
| Lingnan University           |
| BSocSc                       |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.

“Provides a solid foundation of knowledge.”  
**Vanessa Cheung**

“課程導師會不時介紹兼職工作，讓我能有更多的實習機會。”  
**Anthony Chui**  
Graduates of Higher Diploma in Library and Information Management  
Advancement to BSc Information Management, HKU



本課程提供公共關係、企業傳訊、廣告策劃、市場管理、節目策劃及傳播學等專業訓練，綜合理論與實踐，讓學生掌握專業傳訊技巧，有助日後升學及就業。

This programme aims to prepare students for further academic and career development in the fields of public relations, corporate communication, advertising, marketing and management, event planning and media studies. Students will learn how PR works, how to manage and package information for strategic purposes, how to analyze information, and how to identify audiences and readers from this highly professional and career-related programme.

“公關專才 企業精英”

### 專業主修科目 Specialism Courses

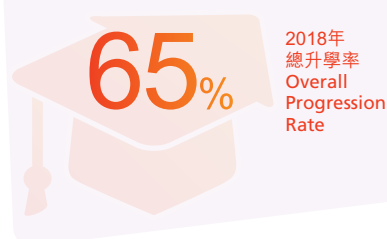
#### Year 1

- Principles of Public Relations and Corporate Communications
- Public Relations Writing
- Introduction to Marketing
- Introduction to Management
- Introduction to Media and Communications
- Media Publishing and Production

#### Year 2

- Advertising: Principles and Practice
- Effective Public Relations Campaigns
- Fundamentals of Journalism
- Event Planning and Promotion
- Digital PR
- Crisis Communication and Reputation Management
- Public Relations and Corporate Communications Project

### 升學之路 Progression Paths



#### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:



NCR

- 倫敦藝術大學  
University of the Arts London
- 愛丁堡龍比亞大學  
Edinburgh Napier University
- 赫爾大學  
University of Hull
- 西澳洲大學  
University of Western Australia
- 西英格蘭大學  
University of the West of England, Bristol



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

-  斯旺西大學  
Swansea University
-  新南威爾斯大學  
The University of New South Wales

| The University of Hong Kong   |
|---|
| BA  |
| BNurs   |
| The Chinese University of Hong Kong   |
| BA Cultural Management  |
| BSc Journalism & Communication  |
| The Hong Kong University of Science and Technology  |
| BBA   |
| City University of Hong Kong  |
| BA Digital Television & Broadcasting / BA Media & Communication / BA Translation & Interpretation |
| BBA / BBA Information Management  |
| BSocSc (Hons) Public Policy & Politics  |
| The Hong Kong Polytechnic University  |
| BA (Hons) Fashion and Textiles  |
| BSc (Hons) Enterprise Engineering with Management   |
| Hong Kong Baptist University  |
| BSocSc (Hons) Communication - Organizational Communication  |
| BSocSc (Hons) Communication - Public Relations and Advertising                                    |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



本課程結合生物醫學科學專門知識及通用技能科目，旨在加強學生在生物醫學科學核心領域（如細胞生物學、分子生物化學、微生物學、免疫學、病理學、藥理學和解剖與生理學等）的知識和實用技能，而且更可從實驗課中掌握相關技巧。第一年課程涵蓋通識教育及生物醫學科學基礎知識；第二年涵蓋專門知識，幫助學生銜接本地或海外大學的相關課程。

This is a two-year, broad-based education programme that integrates specialism subjects in Biomedical Sciences with generic skills and experiential learning courses. It aims to strengthen students' knowledge and practical skills in the core areas of Biomedical Sciences (e.g. Cell Biology, Molecular Biochemistry, Microbiology, Immunology, Pathology, Pharmacology, and Anatomy and Physiology). Students are provided with the comprehensive academic and laboratory training necessary for their pursuit of undergraduate studies in Biomedical Sciences or its related disciplines (e.g. Biochemistry, Biotechnology, Medical Laboratory Science, and Nursing).

### 專業主修科目 Specialism Courses

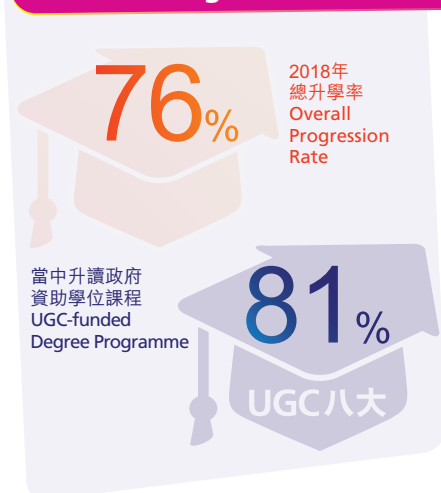
#### Year 1

- Chemistry for Biomedical Science
- Cell Biology and Development
- Fundamentals of the Human Body
- Molecular Biochemistry

#### Year 2

- Introduction to Human Diseases: Pathology and Pathophysiology
- Medical Microbiology
- Molecular and Cellular Immunology
- Pharmacology

### 升學之路 Progression Paths



#### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程<sup>^</sup>畢業生/學生的升學資料\*:

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students<sup>^</sup> of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong                              | The Hong Kong Polytechnic University  |
|--|---|
| BNurs  | BSc (Hons) Applied Biology with Biotechnology / BSc (Hons) Medical Laboratory Science / BSc (Hons) Mental Health Nursing / BSc (Hons) Nursing / BSc (Hons) Optometry / BSc (Hons) Property Management |
| BSc / BSc Biochemistry / BSc Ecology and Biodiversity    | BSc (Hons) Radiography  |
| BSc Molecular Biology & Biotechnology                    | Hong Kong Baptist University  |
| The Chinese University of Hong Kong                      | BSc (Hons) Applied Biology - Biotechnology  |
| BEng Biomedical Engineering                              | BEd (Hons) Early Childhood Education  |
| BNurs  | The Education University of Hong Kong   |
| BSc Natural Sciences / BSc Public Health                 | BEd (Hons) Early Childhood Education  |
| The Hong Kong University of Science and Technology       | BEd (Hons) Science  |
| BEng Chemical & Biomolecular Engineering                 |   |
| BSc Biochemistry & Cell Biology / BSc Biological Science |   |
| City University of Hong Kong                             |   |
| BSc Biology & Chemistry / BSc Applied Biology            |   |
| BSc Biomedical Sciences                                  |   |
| BSc Chemistry  |   |

<sup>^</sup> 數據為健康科學副學士學生及畢業生。課程於2018/19年度發展為兩個新課程：生物醫學科學副學士及護理學副學士。

The figures came from graduates/ students of Associate of Health Science. This programme has been developed into two new programmes namely Associate of Biomedical Sciences and Associate of Nursing Studies in 2018/19 academic year.

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



#### 國際學位直通車 海外大學優先取錄計劃 Through-train Pre-enrolment Scheme

- 塔斯曼尼亞大學  
University of Tasmania
- 麥考瑞大學  
Macquarie University

“Although the learning process was demanding and challenging, it was valuable, worthwhile and rewarding. The two-year student life at HKU SPACE CC has been engraved in my memory forever.”

#### Amy Suen Siu Leong

Graduate of Associate of Health Science (Biomedical Sciences)  
Advancement to Bachelor of Science in Biochemistry,  
The University of Hong Kong (Year 3)



本世紀初至今，香港中醫藥規管制度日漸成熟，中醫藥行業發展迅速，社會對具有中醫藥知識和技能人才的需求甚殷。本課程特為中學畢業生提供學習中醫藥學基礎知識及初步技能的機會，並指引他們專業發展的升學途徑，以便他們早日確定個人職業方向。

With the rapid development of Chinese Medicine in Hong Kong, an adequate pool of professionals is required in the Chinese Medicine industry. The programme is designed in response to the implementation of regulatory policies to Chinese Medicine by the HKSAR Government, and the demand of the public for high quality and modern Chinese Medicine services. The aim of the programme is to provide a learning opportunity to students who want to join the Chinese Medicine industry and to support Hong Kong's development as an international centre for Chinese Medicine.

“承繼千年國萃，  
堅實足下根基，  
成就光明未來。”

### 專業主修科目 Specialism Courses

#### Year 1

- 中醫基礎理論  
Foundation Theory of Chinese Medicine
- 解剖及生理學基礎  
Introduction to Anatomy and Physiology
- 中藥學基礎  
Foundations of Pharmaceutics of Chinese Medicine
- 生物化學基礎  
Foundations of Biochemistry

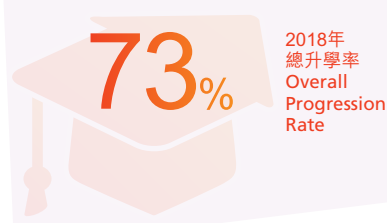
#### Year 2

- 中醫診斷學  
Diagnostics of Chinese Medicine
- 中醫經典文獻導讀  
Introduction to Chinese Medicine Classical Literature
- 方劑學  
Medical Prescriptions in Chinese Medicine
- 針灸推拿基礎  
Foundations of Acupuncture and Tui-na

註：課堂以粵語或普通話教學。

Note: The medium of instruction is Cantonese or Putonghua

### 升學之路 Progression Paths



修畢兩年課程並成功取得香港大學附屬學院副學士學位的同學，有資格被豁免全國高等院校入學考試，報讀如「廣州中醫藥大學」、「廣西中醫藥大學」等十餘所內地中醫藥大學的港澳臺班。被成功錄取的同學可修讀中醫全科或針灸推拿學科的本科課程，或以副學士畢業生身份報讀本地各大學一年級或以上的課程。

Upon completion of the 2-year programme, students can apply for admission to various undergraduate programmes offered by the TCM Universities in Mainland China (such as Guangzhou University of Chinese Medicine, Guangxi Traditional Chinese Medical University, etc.) with exemption from the entry examination of the National Higher Education institutions. Students can also apply for admission to Year 1 or above of the programmes offered by local universities.

#### LOCAL 本地大學 Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*：

Some of our graduates/students are admitted to

UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong                           |
|---|
| BChinMed  |
| BNurs   |
| The Chinese University of Hong Kong                   |
| Bachelor of Chinese Medicine                          |
| BSc Community Health Practice                         |
| BSc Gerontology                                       |
| BSc Public Health                                     |
| City University of Hong Kong                          |
| BEng Bioengineering                                   |
| The Hong Kong Polytechnic University                  |
| BA (Hons) Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies |
| BSc (Hons) Mental Health Nursing                      |
| BSc (Hons) Nursing                                    |
| Hong Kong Baptist University                          |
| Bachelor of Chinese Medicine (Hons)                   |
| Bachelor of Pharmacy (Hons) Chinese Medicine          |
| The Education University of Hong Kong                 |
| BA (Hons) Human and Organizational Development        |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。

The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.





本課程第一年屬基礎班，鞏固和深化學生相關學科的基礎。第二年的課程則與香港大學和其他四年制大學相關學系二年級課程相若。本課程二年級的專門科目及實驗課均由香港大學理學院負責統籌，學術水平廣受本地和海外大學認可。

The first year of the programme aims at strengthening students' background in foundation sciences. The second year is a university Year 2 (of a 4-year curriculum) programme, which runs in collaboration with the Science Faculty of HKU. All second year specialism courses are co-offered with HKU, and all laboratory sessions are conducted at HKU.

“快人一步  
體驗HKU教與學  
首選HKU SPACE CC理學”

## 專業主修科目 Specialism Courses

### Year 1

Choose 4 subjects (maximum 5) from 2 Areas:

#### Chemistry Area

- Introductory Basic Chemistry
- Introduction to General Chemistry
- Introductory Organic Chemistry
- Chemistry for Life Science

#### Physics Area

(students intend to do Physics major must take College Mathematics I and II)

- Foundations of Physics
- Fundamentals of Classical Mechanics
- Fundamentals of Thermodynamics, Waves and Electromagnetism

#### Biological Science Area

- Introductory Basic Biology
- Molecular Biology and Biochemistry
- Biotechnology Basics
- Cell Biology and Physiology
- Biodiversity and Genetics
- Food and Nutrition Basics

#### Statistics Area

(students intend to do Statistics major must take College Mathematics I and II)

- Quantitative Analysis I
- Quantitative Analysis II

#### Environmental and Earth Science Area

- Biogeography
- Environmental and Earth Science

### Year 2 (Co-offered with HKU)

#### Chemistry Theme

- Organic Chemistry I
- Inorganic Chemistry I
- Analytical Chemistry I
- General Chemistry II

#### Physics Theme

- Introductory Electricity and Magnetism
- Fundamental Physics
- Heat and Waves
- Introductory Mechanics

#### Earth and Environment Sciences Theme

##### Earth System Science Area

- Blue Planet
- Principles of Geology
- Fluid / Solid Interactions in Earth Processes
- Introduction to Atmosphere and Hydrosphere

##### Geology Area

- Principles of Geology
- Fluid / Solid Interactions in Earth Processes
- Geochemistry
- Mineralogy

##### Environmental Science Area

- Introduction to Environmental Science
- General Chemistry I
- Environmental Life Science
- Blue Planet

#### Statistics Theme

- Statistics: Ideas and Concepts
- Probability and Statistics I
- Multivariable Calculus and Linear Algebra
- University Mathematics II

#### Biological Science Theme

##### Biochemistry Area

- Organic Chemistry I
- Basic Biochemistry
- From Molecules to Cells
- General Chemistry I / General Chemistry II

##### Biological Sciences Area / Ecology & Biodiversity Area

- From Molecules to Cells
- Biostatistics
- Evolutionary Diversity
- Biological Sciences Laboratory Course

##### Molecular Biology and Biotechnology Area

- From Molecules to Cells
- Biostatistics
- Biological Sciences Laboratory Course
- Principles of Biochemistry

##### Food and Nutritional Science Area

- Introduction to Food and Nutrition
- From Molecules to Cells
- Biological Sciences Laboratory Course
- Principles of Biochemistry

## 升學之路 Progression Paths

81%

2018年  
總升學率  
Overall  
Progression  
Rate

當中升讀政府  
資助學位課程  
UGC-funded  
Degree Programme

82%

UGC八大



NCR

畢業生可報讀國際學院部份學位課程。  
Graduates are eligible to apply for admission to various degree programmes offered by the HKU SPACE International College.



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme

- 普理茅斯大學  
University of Plymouth
- 麥考瑞大學  
Macquarie University
- 威斯康星大學水清分校  
University of Wisconsin-Eau Claire



本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。以下為近年本課程畢業生/學生的升學資料\*:  
Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong                        |
|--|
| BEd and BSc (Double Degree)                        |
| BEng   |
| BNurs  |
| BSc  |
| BSc Biochemistry                                   |
| BSc Biological Sciences                            |
| BSc Chemistry                                      |
| BSc Earth System Science                           |
| BSc Ecology & Biodiversity                         |
| BSc Environmental Science                          |
| BSc Food and Nutritional Science                   |
| BSc Geology  |
| BSc Mathematics                                    |
| BSc Molecular Biology & Biotechnology              |
| BSc Physics  |
| BSc Risk Management                                |
| BSc Statistics                                     |
| The Chinese University of Hong Kong                |
| BEng   |
| BEng Biomedical Engineering                        |
| BEng Information Engineering                       |
| BNurs  |
| BSc  |
| BSc Natural Sciences                               |
| BSc Public Health                                  |
| The Hong Kong University of Science and Technology |
| BSc Biochemistry & Cell Biology                    |
| BEng Chemical & Environmental Engineering          |
| BSc  |
| BSc Biological Science                             |
| BSc Chemistry                                      |
| BSc Environmental Management & Technology          |
| BSc Environmental Science                          |
| BSc Mathematics                                    |
| BSc Physics  |
| City University of Hong Kong                       |
| BEng Bioengineering                                |
| BEng Biology & Chemistry                           |
| BEng Energy Science & Engineering                  |
| BEng Environmental Science & Engineering           |
| BEng Mechanical & Biomedical Engineering           |
| BEng Materials Engineering                         |
| BEng Total Quality Engineering                     |
| BSc Applied Chemistry                              |
| BSc Applied Physics                                |
| BSc Biomedical Sciences                            |
| BSc Chemistry                                      |
| BSc Computing Mathematics                          |
| BSc Environmental Science & Management             |
| BSocSc Environmental Policy                        |

| Hong Kong Polytechnic University   |
|--|
| BEng (Hons) Industrial & Systems Engineering   |
| BEng (Hons) Product Engineering with Marketing   |
| BEng (Hons) Transportation Systems Engineering   |
| Broad Discipline of Construction & Environment   |
| Broad Discipline of Engineering  |
| BSc (Hons) Analytical Sciences for Testing & Certification                                   |
| BSc (Hons) Applied Biology with Biotechnology  |
| BSc (Hons) Biomedical Engineering  |
| BSc (Hons) Chemical Technology   |
| BSc (Hons) Data Science & Analytics  |
| BSc (Hons) Engineering Physics (Optoelectronics)   |
| BSc (Hons) Engineering Physics / Articulation Programme with a specialism in Optoelectronics |
| BSc (Hons) Environment & Sustainable Development   |
| BSc (Hons) Food Safety & Technology  |
| BSc (Hons) Geomatics   |
| BSc (Hons) Investment Science  |
| BSc (Hons) Medical Laboratory Science  |
| BSc (Hons) Nursing   |
| Hong Kong Baptist University   |
| BSc (Hons)   |
| BSc (Hons) Applied & Computational Mathematics   |
| BSc (Hons) Applied Biology - Biotechnology   |
| BSc (Hons) Applied Biology - Environmental Science   |
| BSc (Hons) Chemistry   |
| BSc (Hons) Green Energy Science  |
| BSc (Hons) Mathematical Science  |
| BSc (Hons) Statistics & Operations Research  |
| The Education University of Hong Kong  |
| BA (Hons) Creative Arts & Culture - Music  |
| BEd (Hons) (Primary) English Language  |
| BEd (Hons) (Secondary) Mathematics Major   |
| BEd (Hons) (Secondary) Information & Communication Technology                                |
| BEd (Hons) Chinese Language  |
| BEd (Hons) Geography   |
| BEd (Hons) Science   |
| BSocSc (Hons) Global & Environmental Studies   |
| BSocSc (Hons) Psychology   |

“Studying at HKU SPACE CC is absolutely a turning point in my life. Rather than retaking DSE, I chose to study Associate Degree which gave me an alternative to progress to one of the ‘Top 3 Universities’.”

### Martin Kou

Student of Associate of Science  
Advancement to Bachelor of Science, HKU

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



護理學副學士

# Associate of Nursing Studies

報名編號 Application Code

CC 88 – 107

Email:

ahs-ns@hkuspace.hku.hk



本課程為兩年制課程，旨在為學生鞏固和深化護理學學科基礎，並為學生升讀或就業作好準備。學生更有機會於提供基層及復康醫療的機構及醫院實習。

The programme aims to strengthen students' knowledge and skills in Nursing Studies and to improve students' language proficiency as well as analytical and communication skills. The programme provides student with basic academic and professional training and to prepare them for pursuing Nursing Studies related bachelor's degree programmes. Students will have the opportunity to integrate their classroom learning and practical skills in the practicum at primary healthcare and sub-acute clinical settings.

## 專業主修科目 Specialism Courses

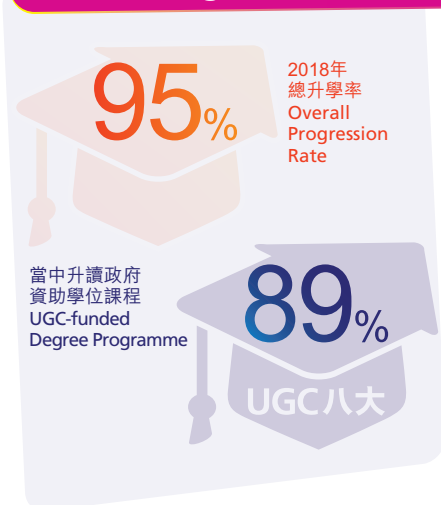
### Year 1

- Nursing Foundations
- Human Anatomy and Physiology
- Biomedical Science
- Health Promotion and Education
- Health Assessment

### Year 2

- Advanced Physiology and Pathophysiology
- Basic Clinical Nursing
- Nursing Care of the Adult
- Nursing Practicum

## 升學之路 Progression Paths



**LOCAL 本地大學**  
Local Universities

本學院每年均有畢業生/學生成功入讀八大教資會資助學位課程。  
以下為近年本課程<sup>^</sup>畢業生/學生的升學資料\*:

Some of our graduates/students are admitted to UGC-funded degree programmes every year. The list below shows the programmes that our graduates/students<sup>^</sup> of recent years have articulated to\*:

| The University of Hong Kong                |
|--|
| BNurs                                      |
| The Chinese University of Hong Kong        |
| BNurs                                      |
| BSc Public Health                          |
| The Hong Kong Polytechnic University       |
| BSc (Hons) Mental Health Nursing           |
| BSc (Hons) Occupational Therapy            |
| Hong Kong Baptist University               |
| BSc (Hons) Applied Biology - Biotechnology |
| BEd (Hons) Early Childhood Education       |

| The Education University of Hong Kong |
|---------------------------------------|
| BEd (Hons) Early Childhood Education  |
| BEd (Hons) Science                    |
| Bachelor of Health Education (Hons)   |

<sup>^</sup> 數據為健康科學副學士學生及畢業生。課程於2018/19年度發展為兩個新課程：生物醫學科學副學士及護理學副學士。

The figures came from graduates/ students of Associate of Health Science. This programme has been developed into two new programmes namely Associate of Biomedical Sciences and Associate of Nursing Studies in 2018/19 academic year.

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。

The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃

Through-train Pre-enrolment Scheme

- 塔斯曼尼亞大學  
University of Tasmania
- 麥考瑞大學  
Macquarie University

“ This programme provides a good articulation route to chase your dream in nursing. It equips you with the fundamental nursing skills and knowledge. Lecturers are professional, caring and friendly. HKU SPACE Community College is a good choice to strive for a place in Universities. ”

### CHAN Pui Hang, Henry

Graduate of Associate of Health Science - Nursing Studies

Offers Received:

Bachelor of Nursing HKU (Year 3)

Bachelor of Nursing CUHK (Year 3)



# 醫護與健保行政高級文憑

## Higher Diploma in Healthcare and Health Plan Administration

報名編號 Application Code

CC 65 – 304

Email:

hdhpa@hkuspace.hku.hk



本課程結合健康科學、社會科學以至財務規劃等基礎訓練，為對臨床或非臨床醫護和健保行業感興趣的學生打下基石。畢業同學可選擇繼續進修，報讀本地或海外大學開辦之護理、公共衛生、老年學或工商管理學士等課程。課程亦針對醫護和健保行業之後勤及行政人員短缺，旨在提升學員之就業能力，使其畢業後順利與職場接軌。

This programme targets students who are interested in pursuing a clinical or non-clinical career in the health care or health-related industries. It provides a broad-based education in health science, social sciences, and financial planning. Students can apply for degree programmes like nursing, public health, gerontology and business administration, or pursue a career in administrative and supportive positions in various health-related industries upon graduation.

“醫護為基 • 致用健保 •  
共建社康 • 職穩薪優”

### 專業主修科目 Specialism Courses

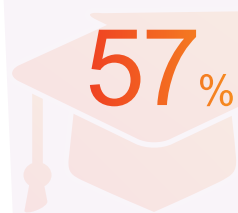
#### Year 1

- Introduction to Healthcare Systems
- Public Health
- Human Biology (Nursing)
- Fundamentals of Pharmacology
- Introduction to Psychology
- Foundation of Financial Planning

#### Year 2

- Clinical Microbiology and Communicable Diseases
- Common Diseases and Treatments
- Introduction to Positive Psychology
- Introduction to Mental Health
- Insurance
- Internship

### 升學之路 Progression Paths



2018年  
總升學率  
Overall  
Progression  
Rate

#### LOCAL 本地大學 Local Universities

課程提供跨學科之基礎訓練，幫助有志進修的畢業生朝多元方向報讀學士課程\*：

The Programme provides a foundational interdisciplinary training. Graduates who plan to pursue a Degree education can apply for a variety of degree programmes\*:

1. Public health, community health practice, health education
2. Ageing studies, health services management
3. Information management, statistical analysis and data science
4. Nursing
5. Business administration



NCR

畢業生可報讀國際學院部份學位課程。

Graduates are eligible to apply for admission to various degree programmes offered by the HKU SPACE International College.



國際學位直通車  
海外大學優先取錄計劃  
Through-train Pre-enrolment Scheme



斯旺西大學  
Swansea University

| The University of Hong Kong                             |
|---|
| BASc Global Health and Development                      |
| BSc Information Management                              |
| The Chinese University of Hong Kong                     |
| BSc Community Health Practice                           |
| BSc Gerontology   |
| BSc Public Health                                       |
| Integrated BBA  |
| The Hong Kong Polytechnic University                    |
| BA (Hons) Applied Ageing Studies and Service Management |
| BA (Hons) Language and Speech Sciences                  |
| Lingnan University                                      |
| BSSc (Hons) Health and Social Services Management       |
| The Education University of Hong Kong                   |
| Bachelor of Health Education (Hons)                     |

\* 以上列表只提供部份升學例子以作參考。  
The above list is not exhaustive and only shows some of the examples.





## 基礎專上教育文憑課程

# Diploma in Foundation Studies Programme

一年制基礎專上教育文憑課程旨在為香港中學文憑試考生或具同等學歷的人士打下穩固的學術基礎。同學畢業後可報讀本院兩年制副學士或高級文憑課程\*，為未來修讀學位課程做好準備。

學生可修讀中、英、數等基礎科目以鞏固學習能力。此外，學院也在不同範疇提供選修科目，如社會科學、文化研究、人文學科、自然科學等，擴闊學生視野。

The one-year Diploma in Foundation Studies (DFS) is designed to build up solid foundation for students with HKDSE or equivalent qualifications. Upon successful completion of the programme, graduates can directly advance to one of the AD/HD programmes offered by the College\*.

Students can take different courses including Chinese, English and Mathematics to build a solid foundation for learning. Moreover, the College also provides electives courses in different areas, such as Social Sciences, Cultural Studies, Humanities and Natural Science.

### 學習基金計劃 Learning Fund Scheme

- 學院特設「基礎專上教育文憑獎學金」(HK\$10,000)贈予成績優異並直升本學院副學位課程的基礎專上教育文憑畢業生。
- A “Diploma in Foundation Studies Scholarship” Scheme (HK\$10,000) is set up to award DFS graduates with good academic results who would directly progress to study AD/HD programme in the College.

### 升學之路 Progression Paths



\* 個別課程收生要求或有不同  
Specific entrance requirements may apply for individual programmes.



專題講座  
Public Talk



基礎專上教育文憑獎學金  
Diploma in Foundation Studies Scholarship



## 理想升學 機會處處

## Golden Opportunities for Further Studies

以下為近年基礎專上教育文憑課程的畢業生，繼升讀本學院副學士或高級文憑課程後，成功入讀了教資會資助院校的學士學位課程。

Our achievement:

The following DFS graduates were admitted by one of the UGC-funded Bachelor's degree programmes upon completing the Association Degree or Higher Diploma programmes in our College.

| Graduate   | Programme of Study at HKU SPACE CC                        | Progressed to | Name of Bachelor's degree Programme                   |
|--|---|---------------|---|
| <b>Progressed to Associate Degree Programmes</b> |   |               |   |
| Chan Ting Ho                                     | Associate of Science                                      | HKU           | BSc (Hons) Chemistry                                  |
| Arcenal Eric Nico P                              | Associate of Science                                      | HKU           | BSc (Hons) Molecular Biology & Biotechnology          |
| Siu Chi Wing                                     | Associate of Science                                      | HKU           | BSc (Hons) Risk Management                            |
| Ning Ka Sin                                      | Associate of Health Science                               | HKU           | Bachelor of Nursing (Hons)                            |
| Lee Cheuk Wing                                   | Associate of Arts in Languages and Humanities             | CUHK          | BA (Hons) Philosophy                                  |
| Chan Kai Yin                                     | Associate of Arts in Languages and Humanities             | CUHK          | BSSc (Hons) Gender Studies                            |
| Ng Tik Hei Calvin                                | Associate of Biomedical Science                           | CUHK          | BSc Natural Sciences                                  |
| Lit Hoi Tung                                     | Associate of Social Sciences                              | CUHK          | BSc (Hons) Exercise Science & Health Education        |
| Wong Yuk Fong                                    | Associate of Engineering                                  | HKUST         | BEng (Hons) Computer Engineering                      |
| Koon Ka Ho                                       | Associate of Engineering                                  | HKUST         | BEng (Hons) Computer Engineering                      |
| Ma Wai Ting                                      | Associate of Health Science                               | HKUST         | BSc in Biological Science                             |
| Kwok Lau Ping                                    | Associate of Arts in Languages and Humanities             | PolyU         | Broad Discipline of Language, Culture & Communication |
| Yu Tsun Ming                                     | Associate of Business Administration                      | PolyU         | BSc (Hons) Logistics Engineering with Management      |
| Ip Kin Fung                                      | Associate of Engineering                                  | PolyU         | BEng (Hons) Industrial & Systems Engineering          |
| Anievas Melizza Anne Daluz                       | Associate of Arts in Legal Studies                        | CityU         | Bachelor of Laws (Hons)                               |
| Chan Sze Yung                                    | Associate of Arts in Legal Studies                        | CityU         | BSocSc (Hons) Public Policy, Management, & Politics   |
| Lai Kwan Yee                                     | Associate of Arts in Legal Studies                        | CityU         | BA (Hons) English Studies                             |
| Kwok Tsz Ying                                    | Associate of Social Sciences                              | LU            | Bachelor of Social Sciences (Hons)                    |
| Man Heung Pan                                    | Associate of Arts in Media, Cultural and Creative Studies | HKEdU         | BA (Hons) Creative Arts & Culture - Music             |
| <b>Progressed to Higher Diploma Programmes</b>   |   |               |   |
| Law Hong Ting                                    | Higher Diploma in Business                                | HKU           | BSc (Hons) Information Management                     |
| Chan Lok Hang                                    | Higher Diploma in Engineering                             | HKU           | Bachelor of Engineering (Hons)                        |
| Lau Wai Shing                                    | Higher Diploma in Information Technology                  | HKUST         | BEng (Hons) Computer Science                          |
| Ku Tim   | Higher Diploma in Engineering                             | PolyU         | BEng (Hons) Electronic & Information Engineering      |
| Chang Fan Shek                                   | Higher Diploma in Engineering                             | PolyU         | BSc (Hons) Engineering Physics (Optoelectronics)      |
| Tsang Man Ho                                     | Higher Diploma in Engineering                             | PolyU         | BEng (Hons) Building Services Engineering             |
| Wong Pan Sin                                     | Higher Diploma in Engineering                             | CityU         | Bachelor of Engineering (Hons)                        |
| Lai Winner                                       | Higher Diploma in Marketing                               | CityU         | BBA (Hons) Information Management                     |

如欲報讀本學院基礎專上教育文憑課程的申請人須注意：

Applicants who wish to apply for the Diploma in Foundation Studies programme should note that:

- 完成課程後，學員資歷仍未達聘任公務員，即香港中學文憑考試 5 科 2 級 (包括 中、英文) 之要求；及  
The qualification obtained after completing the programme is not recognised for civil service appointment. To meet the academic entry requirements, applicants should obtain Level 2 in five subjects including Chinese Language and English Language in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination; and
- 其他院校未必認可本學院所頒授的資歷或不獲作為銜接副學位或其他課程的升學資歷；及  
The qualification awarded by our College may not be recognised by other institutions for articulating to their sub-degree or other programmes; and
- 學生不能申請學生資助處提供的「專上學生資助計劃」但可申請「擴展的免入息審查貸款計劃」；及  
Students will not be eligible for applying for Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students (FASP) administered by the Student Finance Office, however they can apply for the Extended Non-means-tested Loan Scheme; and
- 基礎專上教育文憑課程屬於專上課程級別。根據現入境條例，如申請人所選讀之課程並非專上課程級別，其來港就讀的簽證或進入許可申請或不獲入境事務處批准。  
The DFS programme is below post-secondary level. Under the existing immigration policy, an application for a visa or entry permit to enter the HKSAR for study may not be considered if the applicant is not applying for a post-secondary programme.





# RESTART • We Start

My Goal!  
經過未來兩年 Asso 生活，  
變得更成熟，入到大學  
Find My Dream Job!!

GOALS  
HIT your TARGET  
努力讀書，因為你  
永遠係你嘅第一  
選擇所表。

HIT your TARGET  
裝備自己，充實自己  
變得更外向、樂觀、認識新朋友  
GPA 過 3 爆 4，入大學

我要上返  
三大 :) (最好有材料)  
中文要 pua 住  
GOALS

GPA 係  
科  
科  
都  
3.5 或  
以上  
Be a better me  
time management ↑ work hard  
play hard  
GOALS  
LYM 加咗咗咗咗咗咗咗! 一定要入到

Sure win bae  
加油! 入翻  
過三爆四  
成功是屬於有準備的人!  
願意付出努力，必能有所收穫  
加油! 唔好得個講字 blah blah  
blah....

• MEET MORE FRIENDS  
• BE MORE ACTIVE  
• GET INTO HKU  
GOALS

# 新生入學獎學金

## Scholarships for New Admittees



### 香港大學附屬學院新生入學獎學金

香港大學附屬學院設有獎學金頒予於2019年香港中學文憑試考獲優良成績的申請者。同學若成功入讀學院的課程，有機會獲頒高達港幣\$15,000元之獎學金。

### 其他獎學金及助學金

為鼓勵同學爭取最佳成績，學院現時設有多項獎助學金：

- 新同利獎學金
- 國際運輸物流學會獎學金
- 招商永隆銀行獎學金
- 基礎專上教育文憑獎學金
- 愛丁堡龍比亞大學獎學金（英國）
- 匯寶房地產集團獎學金
- 盧益榮建築師樓獎學金
- 莫葉瑞衡獎學金
- 林家禮博士伉儷助學金
- 梁永祥教授助學金
- 梁志天遊學獎學金
- 盧綺雯獎學金
- 黃文傑獎學金
- 伍潔宜慈善基金助學金
- 瑛賢數學及統計獎學金
- 瑛賢海外義務工作獎學金
- 香港大學附屬學院獎學金
- 香港大學附屬學院新生入學獎勵金
- 香港大學專業進修學院基金獎助學金
- 香港大學專業進修學院校友會助學金
- 香港大學附屬學院校長助學金
- 麥子豪博士分子生物學傑出表現獎
- M Moser Interior Design Awards
- Michaelsolve Scholarships

### 獎勵計劃

附屬學院亦設立下列獎項頒予考獲優異成績或為學院/同學作出貢獻的同學，以資鼓勵：

- 學術卓越獎
- 校長榮譽錄
- 最佳服務獎

### HKU SPACE Community College Scholarships for New Admittees

You will have the chance to be awarded a scholarship upon admission if you attain outstanding results in the 2019 HKDSE Examination, with each awardee receiving a scholarship of up to HK\$15,000.

### Other Scholarships and Bursaries

In order to encourage students to excel in their studies, the following scholarships and bursaries are currently offered by the College:

- Centenary Ltd Scholarships
- CILT International Scholarship
- CMB Wing Lung Bank Scholarships
- Diploma in Foundation Studies Scholarships
- Edinburgh Napier University Scholarships
- Gather Wealth Realty Group Scholarships
- Lo & Partners Architects & Development Consultants Ltd Scholarship
- Mok Yip Sui Hung Scholarships
- Mrs Kathy Lam and Dr Lee George Lam Bursary
- Professor William Leung Bursary
- Steve Leung Travelling Scholarship
- Veronica Lo Scholarship
- Wong Man Kit Scholarship
- Wu Jieh Yee Charitable Foundation Bursary
- Ying-Yeng Scholarships in Mathematics and Statistics
- Ying-Yeng Scholarships for Participation in Global Volunteering
- HKU SPACE Community College Scholarships
- HKU SPACE Community College Awards for New Students
- HKU SPACE Foundation Scholarships & Bursaries
- HKU SPACE ALUMNI Bursaries
- College Principal Bursary
- Dr Mak Chi Ho Prize for Outstanding Performance in Molecular Biology
- M Moser Interior Design Awards
- Michaelsolve Scholarships

### Awards and prizes

Awards and prizes listed below are also awarded to students of the College who achieve excellent academic results in various disciplines or provide outstanding service to the College:

- Academic Excellence Award
- Principal's Honours List
- Outstanding Service Award





# 入學資格

## Your Eligibility

申請人必須符合以下最低入學資格及個別課程的入學要求。

You must meet the minimum requirements specified in this section as well as the specific entrance requirements set out for individual programmes.

### 副學士 / 高級文憑課程 Associate Degree / Higher Diploma Programmes

#### 香港中學文憑考試

- 香港中學文憑考試五科\* (包括英國語文及中國語文#)
- 第二級或以上；或

#### 其他學歷

- 完成基礎專上教育文憑；或
- 完成毅進文憑或同等學歷；

學院亦會考慮同等學歷 (如：香港高級程度會考、普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程) 之申請。

申請人如未能符合以上入學資格，但年滿二十一歲並具相關工作經驗，學院亦會考慮其申請。

如申請人的公開考試成績未能符合副學士或高級文憑課程入學資格，可申請入讀基礎專上教育文憑課程 (有關政府資助之詳情，請參閱第61頁)。

#### Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE)

- Level 2 or above in five subjects\* (including English Language and Chinese Language#);
- OR

#### Other Qualifications

- A Diploma in Foundation Studies; OR
- A Diploma Yi Jin or equivalent qualification;

Equivalent qualifications (e.g. HKALE, GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College.

Applicants who do not possess the above academic qualifications but are aged 21 or above with relevant working experience will be considered on individual merit.

Applicants whose public examination results do not meet the entrance requirements of the Associate Degree or Higher Diploma Programmes should apply for admission to the Diploma in Foundation Studies Programme (for details of government assistance, please see page 61).

### 基礎專上教育文憑課程 Diploma in Foundation Studies (DFS) Programme

#### 香港中學文憑考試

- 英國語文及中國語文科#第一級或以上；及
- 最佳成績的五科\*最少達六分^或以上；或

學院亦會考慮同等學歷之申請。

申請人如未能符合以上入學資格，但年滿二十一歲並具相關工作經驗，學院亦會考慮其申請。

有關政府資助之詳情，請參閱第61頁。

#### Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE)

- Level 1 or above in English Language and Chinese Language#; AND
- At least 6 points^ in the best five subjects\*\*; OR

Equivalent qualifications will be considered by the College.

Applicants who do not possess the above academic qualifications but are aged 21 or above with relevant working experience will be considered on individual merit.

For details of government assistance, please see page 61.

#### 特別需要/殘障人士

特別需要/殘障人士請於報名表上詳述有關狀況，有關資料有助本學院瞭解申請人的需要，並盡量提供協助。

#### Applicants with a Disability or Special Needs

Applicants with a disability or special needs should describe their condition on the application form. This information will help the College better understand the applicant's requirements so that every effort can be made to meet his or her needs.

\* 可包括不多於兩科應用學習科目：

「達標並表現優異 (II)」相等於香港中學文憑考試第四級或以上；  
「達標並表現優異 (I)」相等於香港中學文憑考試第三級；  
「達標」相等於香港中學文憑考試第二級。

# 應用學習中文 (非華語學生適用) 可作為中國語文科的資歷。

^ 第五級\*\* = 七分；第五級\* = 六分；第五級 = 五分；第四級 = 四分；  
第三級 = 三分；第二級 = 兩分；第一級 = 一分。

■ 如申請人報考少於五科，但成績達六分或以上，學院仍會考慮其申請。

\* Applicants are allowed to use not more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects is as follows:

"Attained with Distinction (II)" is deemed equivalent to Level 4 or above in the HKDSE Examination;  
"Attained with Distinction (I)" is deemed equivalent to Level 3 in the HKDSE Examination; and  
"Attained" is deemed equivalent to Level 2 in the HKDSE Examination.

# ApL Chinese (for non-Chinese speaking students) would be accepted as an alternative Chinese Language qualification.

^ Level 5\*\* = 7 points; Level 5\* = 6 points; Level 5 = 5 points; Level 4 = 4 points; Level 3 = 3 points; Level 2 = 2 points; Level 1 = 1 point.

■ If applicants have attempted less than five subjects but obtained 6 points or above, the application will still be considered.

### 文學副學士（英國語言及文學）

- 香港中學文憑考試英國語文科第三級或以上，或具同等學歷。

### 文學副學士（法律學）

- 香港中學文憑考試英國語文科第三級或以上，或具同等學歷。

### 文學副學士（媒體、文化及創意）－主修音樂

- 英國皇家音樂學院樂理五級或以上，或具同等學歷。

### 生物醫學科學副學士

- 香港中學文憑考試生物科及化學科第二級或以上；或組合科學科（生物及化學）第三級或以上；或香港中學文憑考試生物科/化學科第二級或以上及組合科學科（生物/化學）第三級或以上，或具同等學歷。

### 中醫學副學士

- 部份課程以普通話教授。

### 護理學副學士

- 香港中學文憑考試生物科/化學科第二級或以上；或組合科學科（生物/化學）第三級或以上，或具同等學歷。

### 理學副學士

- 香港中學文憑考試生物、化學、物理或數學（延伸部份單元一/二）其中一科第二級或以上，或組合科學科第三級或以上，或具同等學歷。

### 建築學高級文憑

- 香港中學文憑考試數學科（必修部份）第二級或以上，或具同等學歷。

### 數據科學高級文憑

- 香港中學文憑考試數學科（必修部份）第二級或以上，或具同等學歷。

### 工程學高級文憑

- 香港中學文憑考試數學科（必修部份）或任何一門科學科目第二級或以上，或具同等學歷。

### 士力工程高級文憑

- 香港中學文憑考試數學科（必修部份）及任何一門科學科目第二級或以上，或具同等學歷。

### 醫護與健保行政級文憑

- 香港中學文憑考試修讀生物或組合科學科（包括生物），或於數學科（必修部份）第二級或以上，將獲優先考慮。

### 翻譯及傳譯高級文憑

- 香港中學文憑考試英國語文科第三級或以上，並於中學階段曾修讀普通話科（不少於三年），或具同等學歷。

### Associate of Arts in English Language and Literature

- Level 3 or above in HKDSE English Language, or equivalent.

### Associate of Arts in Legal Studies

- Level 3 or above in HKDSE English Language, or equivalent.

### Associate of Arts in Media, Cultural and Creative Studies (Music Theme)

- Certificate of the Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM) music theory with Grade 5 or above, or equivalent.

### Associate of Biomedical Sciences

- Level 2 or above in HKDSE Biology and Chemistry, or Level 3 or above in Combined Science (Biology and Chemistry), or Level 2 or above in HKDSE Biology/Chemistry plus Level 3 or above in Combined Science (Biology/Chemistry); or equivalent.

### Associate of Chinese Medicine

- Some courses are delivered in Putonghua.

### Associate of Nursing Studies

- Level 2 or above in HKDSE Biology/Chemistry, or Level 3 or above in Combined Science (Biology/Chemistry); or equivalent.

### Associate of Science

- Level 2 or above in one of the following HKDSE subjects: Biology, Chemistry, Physics, Mathematics (Extended Module I / II), or Level 3 or above in HKDSE Combined Science; or equivalent.

### Higher Diploma in Architectural Studies

- Level 2 or above in HKDSE Mathematics (Core), or equivalent.

### Higher Diploma in Data Science

- Level 2 or above in HKDSE Mathematics (Core), or equivalent.

### Higher Diploma in Engineering

- Level 2 or above in HKDSE Mathematics (Core) or a science subject, or equivalent.

### Higher Diploma in Geotechnical Engineering

- Level 2 or above in HKDSE Mathematics (Core) and a science subject, or equivalent.

### Higher Diploma in Healthcare and Health Plan Administration

- Preference will be given to applicants who have taken Biology or Combined Science (Biology) in HKDSE Examination, Level 2 or above in HKDSE Mathematics (Core).

### Higher Diploma in Translation and Interpretation

- Level 3 or above in HKDSE English Language; and have three years of study in Putonghua in secondary school, or equivalent.



# 學費及其他費用

## Tuition and Other Fees

2019 至 2020 年度入學本地新生的學費如下：  
 The tuition fees for newly admitted local students in the academic year 2019-2020 are as follows:

|   |   | 港幣 / HK\$<br>(每年 per year) |
|---|---|----------------------------|
| 基礎專上教育文憑課程 (一年制)  | Diploma in Foundation Studies Programme (1-year)  | \$43,000                   |
| 副學士課程 (兩年制)<br>文學 (英國語言及文學)<br>文學 (語言及人文學科)<br>文學 (媒體、文化及創意)<br>文學 (法律學)<br>工商管理<br>中醫藥<br>社會科學             | Associate Degree Programmes (2-year)<br>Arts in English Language and Literature<br>Arts in Languages and Humanities<br>Arts in Media, Cultural and Creative Studies<br>Arts in Legal Studies<br>Business Administration<br>Chinese Medicine<br>Social Sciences  | \$57,000                   |
| 生物醫學科學<br>工程學<br>理學   | Biomedical Sciences<br>Engineering<br>Science   | \$59,000                   |
| 護理學   | Nursing Studies   | \$79,000                   |
| 高級文憑課程 (兩年制)<br>商業學<br>中文專業傳意<br>環球供應鏈管理<br>醫護與健保行政<br>室內設計<br>圖書館及資訊管理<br>市場學<br>新媒體與傳播<br>公關及企業傳訊<br>視像傳意 | Higher Diploma Programmes (2-year)<br>Business<br>Chinese for Professional Communication<br>Global Supply Chain Management<br>Healthcare and Health Plan Administration<br>Interior Design<br>Library and Information Management<br>Marketing<br>New Media and Communication<br>Public Relations and Corporate Communications<br>Visual Communication | \$57,000                   |
| 航空公司及機場服務<br>航空學<br>工程學<br>資訊保安<br>資訊科技<br>翻譯及傳譯<br>航空及飛行<br>數據科學<br>電子競技<br>土力工程                           | Airline and Airport Services<br>Aviation Studies<br>Engineering<br>Information Security<br>Information Technology<br>Translation and Interpretation<br>Aviation and Piloting<br>Data Science<br>e-Sports<br>Geotechnical Engineering  | \$59,000                   |
| 建築學   | Architectural Studies   | \$62,000                   |

學院每年會因應情況調整學費，同學須按所屬級別繳交新訂定的學費。學費每年分兩期繳交，並須於新學期開課前繳付。

All tuition fees are paid annually in two instalments and are subject to annual revision. On proceeding to the next level of study, you are required to pay the tuition fees prescribed for the corresponding academic year.

### 其他費用

- 同學入學時必須繳付港幣500元「保證金」。保證金如未被扣除，會撥作該同學畢業費用，或於該同學中途離校時退回。
- 同學另須每學期繳付港幣55元的學生會費，會費或會按年調整。

### Other Fees

- You are required to pay HK\$500 "caution money". If there are no claims against your caution money, it will be used to pay your graduation fee, or will be refunded if you leave the College before graduation.
- You are also a member of the Students' Union and are currently required to pay a membership fee of HK\$55 per semester. This fee may be adjusted during your period of study.

# 學費資助

## Financial Assistance



同學可以從以下途徑申請資助……

### 政府資助/貸款\*

政府為有經濟困難的同學提供下列兩項資助及貸款：

- 專上學生資助計劃
- 專上學生免入息審查貸款

計劃有關資助及貸款詳情，可直接向學生資助處查詢：



#### 專上學生資助計劃 FASP

九龍啟德協調道3號工業貿易大樓4樓

4/F, Trade and Industry Tower, 3 Concorde Road, Kai Tak, Kowloon

#### 專上學生免入息審查貸款計劃 NLSPS

九龍長沙灣道303號長沙灣政府合署12樓

12/F, Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

\* 修讀基礎專上教育文憑課程的同學，可申請擴展的免入息審查貸款計劃。

Students of Diploma in Foundation Studies Programme can apply for financial assistance via the Extended Non-means-tested Loan Scheme.

Several sources of funding are available to you...

### Government Grants / Loans \*

If you need financial assistance to study at College, two government financial assistance schemes are available for application. These are:

- The Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students (FASP)
- The Non-means-tested Loan Scheme for Post-secondary Students (NLSPS)

Students wishing to obtain further details of these government grants / loans should contact the **Student Finance Office** directly at:



2802 2345



<http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo>

### 持續進修基金

持續進修基金為有志進修的成年人提供持續教育和培訓資助。合資格的申請人可就多於一個可獲發還款項科目申領發還款項。申請人完成可獲發還款項科目後，並達到所需的課堂出席率及成績，便可獲發還有關科目的費用，最高可達2萬港元資助\*。

由2019年4月1日起，所有在資歷名冊登記的合資格課程均為持續進修基金課程。因此修讀本學院課程的合資格同學<sup>^</sup>，均可申請持續進修基金。

\* 就學員共付比率(即學員本身需負擔的課程費用的百分比)方面，首1萬元資助的共付比率為課程費用的20%，而次1萬元資助的共付比率為課程費用的40%。

Regarding the co-payment ratios by learners (i.e. the percentage of course fee to be borne by learners), the ratio for the first \$10,000 subsidy is 20% of the course fee and that for the second \$10,000 subsidy is 40% of the course fee.

<sup>^</sup> 持續進修基金申請者不能與其他政府資助同時申請。

Applicants of Continuing Education Fund should NOT obtain any other publicly-funded financial assistance.

有關基金詳情，可直接向持續進修基金辦事處查詢：



新界葵涌興芳道166-174號葵興政府合署9樓916室

Room 916, 9/F, Kwai Hing Government Offices, 166-174 Hing Fong Road, Kwai Chung, New Territories



3142 2277



<http://www.wfsfaa.gov.hk/cef>

Students wishing to obtain further details of the fund should contact the **Office of the Continuing Education Fund** directly at:





# 申請須知

## Notes to Applicants

### 1. 報名方法

#### a. 經專上課程電子預先報名平台 (E-APP) 報名

所有參加2019年香港中學文憑考試的考生可由即日起至2019年5月14日(首輪)或於2019年5月21日至2019年6月30日(次輪)登入專上課程電子預先報名平台(E-APP)辦理報名手續：<https://www.eapp.gov.hk>。

#### b. 親身遞交

申請人可將填妥的報名表格連同報名費及下列文件親身交回香港大學專業進修學院的報名中心：

- 香港身份證或護照正本及副本
- 相關學歷證明正本及副本

#### 報名中心

- 九龍東分校  
九龍九龍灣宏開道28號1樓
- 金鐘教學中心  
香港金鐘夏愨道18號海富中心3樓
- 港島東分校  
香港北角英皇道494號2樓
- 北角城教學中心  
香港北角英皇道250號北角城中心1樓
- 香港大學本部  
香港薄扶林道香港大學徐展堂樓3樓304室
- 港大保良何鴻燊社區書院  
香港銅鑼灣禮頓道66號1樓

#### c. 經網上直接報名

申請人可登入學院網頁<https://apply.hkuspace.hku.hk>辦理報名手續。

#### d. 於即場招生日遞交申請

申請人可於2019年7月及8月之即場招生日透過「即場報名電子系統」遞交申請，詳情可參閱第63頁。

### 2. 報名費用

本地申請人：港幣150元正

非本地申請人：港幣500元正

### 3. 課程選擇

就每份申請，申請人可同時報讀由香港大學附屬學院及港大保良何鴻燊社區書院開辦的最多三個副學士及高級文憑課程。成功申請者只會就此申請獲一個課程取錄。該課程如因收生人數或其他原因而取消，申請人可獲安排入讀下一個選擇之課程，惟須符合該課程的最低入學要求及視乎學額而定。

### 1. Application Procedures

#### a. Applying via Electronic Advance Application System for Post-secondary Programmes (E-APP)

Applicants taking the HKDSE Examination in 2019 can submit the application via Electronic Advance Application System for Post-secondary Programmes (E-APP) <https://www.eapp.gov.hk> from now on till 14 May 2019 (Main Round) or between 21 May 2019 - 30 June 2019 (Second Round).

#### b. Applying In Person

Applicants should complete the application form and submit it in person to any of the following HKU SPACE Enrolment Centres together with the application fee and the following documents:

- The original and a copy of your HKID card or passport
- The original and a copy of your academic transcript(s), certificate(s) and examination results

#### Enrolment Centres

- Kowloon East Campus  
1/F, 28 Wang Hoi Road, Kowloon Bay, Kowloon
- Admiralty Learning Centre  
3/F, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong
- Island East Campus  
2/F, 494 King's Road, North Point, Hong Kong
- Fortress Tower Learning Centre  
1/F, Fortress Tower, 250 King's Road, North Point, Hong Kong
- HKU Campus  
Room 304, 3/F, TT Tsui Building, The University of Hong Kong, Pokfulam, Hong Kong
- HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College (HPSHCC)  
1/F, 66 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong

#### c. Applying Online

Applicants can submit the application via the College website <https://apply.hkuspace.hku.hk>

#### d. Walk-in Admission Days

Applicants can submit the application via "Walk-in Admission e-Flow System" during Walk-in Admission Days. For details please refer to page 63.

### 2. Application Fee

For local applicants: HK\$150

For non-local applicants: HK\$500

### 3. Programme Choice

Applicants may apply for both the Associate Degree and the Higher Diploma programmes offered by HKU SPACE Community College and HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College, with a maximum of three programme choices for each application. You will receive only one offer for this application if your application is successful. If the programme you are offered is cancelled because of insufficient enrolment or other unforeseeable difficulties, you will be admitted to your next choice, subject to your meeting the minimum entrance requirements and the availability of places in that programme.



# 「即場招生日」報名程序

## Application Procedures on Walk-in Admission Days

(只適用於2019年7月10 - 12日及8月5 - 6日  
「即場招生日」遞交之申請)

1. 參閱學院課程概覽或瀏覽學院網頁以了解課程資料及入學資格。
2. 登入學院網頁之「即場報名電子系統」，填妥網上表格並遞交申請。成功遞交申請後，學院將以手機短訊(SMS)通知你獲派發之申請編號。
3. 親臨提供面試的九龍東分校或銅鑼灣港大保良何鴻樂社區書院辦理面試手續：
  - 出示申請編號的手機短訊(SMS)
  - 核實文件，包括：
    - 香港身份證或護照的正本及副本；及
    - 相關學歷證明的正本及副本（如：香港中學文憑考試成績單）
  - 繳交報名費
4. 按指示前往面試。
5. 等候申請結果期間，學院將以手機短訊(SMS)通知面試結果。如獲取錄，你可依照入學註冊文件列明之程序，辦理相關入學手續。

(Applicable to applications submitted during 10 - 12 July 2019 and 5 - 6 August 2019 at Walk-in Admission Centres)

1. Obtain programme information and entrance requirements from Prospectus or College website.
2. Complete and submit application form via "Walk-in Admission e-Flow System". You will receive a Reference Number via SMS upon successful submission.
3. Go to designated Walk-in Admission Centre on Kowloon East Campus or HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College (Causeway Bay) to attend an interview. You have to:
  - present your Reference No. at the application counter
  - bring along the following documents for verification:
    - Original and a copy of your HKID card or passport; and
    - Original and copies of your academic transcript(s), certificate(s) and examination results (e.g. HKDSE Examination results notice)
  - pay an application fee
4. Proceed to designated room to attend an interview.
5. You will be notified of your interview result via SMS. If you are granted an admission offer to your application, you may follow and complete the enrolment procedures as shown in the offer package given on the same day.

\* 請保存「申請編號」以便查詢申請狀況。

You may use your Reference No. to track your application status.

\* 學院將以手機短訊(SMS)通知你有關申請程序及面試結果，請確保電話號碼輸入無誤。

The College will notify you the status / results of your application via SMS. Please make sure you have provided a correct mobile phone number in your application.

\* 你亦可透過「即場報名電子系統」之「查詢申請」查詢當日之申請狀況及結果。

You can also check your application status and results by using the "Self-enquiry" function of the Walk-in Admission e-Flow System.



## 問答篇 FAQs

**問：**我如何得知我是非本地的申請人？

**答：**「非本地申請人<sup>1</sup>」是指須要持有下列由香港入境事務處發出的文件才可於香港就讀之人士：

- 學生簽證/ 進入許可；或
- 非本地畢業生留港/ 回港就業安排簽證；或
- 受養人簽證/ 進入許可（簽發此證件時持證人經已年滿18歲）

申請人有責任提供有效身份證明文件以證明其可於香港就讀，如申請人未能在學院要求下出示有效身份證明文件，學院有權撤銷申請人的學生身份。

<sup>1</sup> 持有內地居民身份證的申請人，請瀏覽學院「內地生入學申請」網頁。

**問：**在遞交申請表後，有什麼事情我需要跟進？

**答：**應屆香港中學文憑試考生

申請人將獲邀參加課程簡介會/ 面試。學院將於隨後兩星期內透過電郵向成功的申請人發出「有條件取錄通知」。

**持其他學歷之申請人**

申請人將獲邀參加課程簡介會/ 面試。面試結果將在所需文件提交後一個月內透過電郵公布。

申請人可隨時以自助查詢系統（[https://apply.hkuspace.hku.hk/self\\_enq/](https://apply.hkuspace.hku.hk/self_enq/)）查閱申請狀況。

**問：**我如何確認學位？

**答：**應屆香港中學文憑試考生

申請人如符合入學取錄條件，請於2019年7月10日早上10時正至下午6時正親身前往學院九龍東分校（九龍灣宏開道28號香港大學附屬學院地下禮堂）確認學位。申請人務必攜帶其有條件取錄通知書及下列文件正副本：

1. 香港身份證及/ 或其他身份證明文件（如受養人簽證，單程證）、
2. 2019年中學文憑考試成績單
3. 其他年份之香港中學文憑考試證書（如有）
4. 其他學歷證書及/ 或成績單（如有）

**持其他學歷之申請人**

申請人請按照有條件取錄通知電郵上的指示確認學位。請注意，若申請人未能於指定期限前完成確認學位手續，無論其是否符合入學取錄條件，學院將有權取消其入讀資格。

**問：**我未能符合有條件取錄通知書上列明的條件，但仍符合相關課程的最低入學要求，我該怎麼做？

**答：**學院會考慮你申請表上的其他課程選擇。如有更新安排，你將於放榜後兩個工作天內收到相關電話短訊/ 電郵。如你沒有收到任何消息，可重新報名，唯申請人仍須符合其所申請就讀的課程之最低入學要求。申請成功與否將視乎個別課程是否仍有餘額，以及申請人的面試表現與學業成績。

**問：**如我的母語並非中文，而未曾/ 將不會於中學文憑考試應考中國語文，我仍可以報名嗎？

**答：**學院接受申請人以應用學習中文（非華語學生適用）替代中學文憑試內的中國語文科目，唯申請人必須獲得「達標」或以上的成績。

另外，學院亦接受申請人以GCE或GCSE中文科替代中學文憑試內的中國語文科目，唯申請人必須獲得E級或以上的成績。

**Q : How can I know I am a Non-local Applicant?**

**A :** Non-local applicants<sup>1</sup> are those who require the following document(s) issued by the Hong Kong Immigration Department to study in Hong Kong.

- Student visa / Entry permit; or
- Visa / Entry permit under the Immigration Arrangements for Non-local Graduates (IANG); or
- Dependant visa / Entry permit (the holder was 18 years old or above when such Visa / Entry permit was issued)

It is the sole responsibility of the applicant to present valid identification documents to prove their identity. The College reserves the right to revoke the student registration status, should the student fails to present valid identification document upon request of the College.

<sup>1</sup> Applicants holding the Mainland Identity Card, please refer to the College website "Admission for Mainland Students" for details.

**Q : What else should I do after submitting my application?**

**A : For Current DSE Applicants**

Applicants will be invited to an information session / interview. Successful applicants will normally receive a conditional offer within 2 weeks by email.

**For Applicants with Qualifications Other than Current DSE**

Applicants will be invited to an information session / interview. Successful applicants will normally receive a conditional offer or firm offer within 1 month by email, after all the required documents have been submitted.

Applicants are advised to check their status via the "Applicant Self-Enquiry System" ([https://apply.hkuspace.hku.hk/self\\_enq/](https://apply.hkuspace.hku.hk/self_enq/)).

**Q : How can I claim my offer?**

**A : For Current DSE Applicants**

Applicants who meet the conditions after the release of 2019 HKDSE Examination results, please go to our Campus (College Hall, G/F, HKU SPACE Community College (Kowloon East Campus)) from 10:00a.m. to 6:00p.m. on 10 July 2019 to claim the offer and secure the study place. Please be reminded to bring along the Conditional Offer Email with the original and a copy of the following:

1. HKID Card and / or other identification document(s) (e.g. Dependant Visa, One-way Permit)
2. 2019 HKDSE Examination Results Notice
3. HKDSE certificates for all years of attempt (if any)
4. Certificate(s) and / or transcript(s) of other qualifications (if any)

**For Applicants with Qualifications Other than Current DSE**

Applicants please follow the instructions stated in the Conditional Offer Email.

The College reserves the right to withdraw the offer if the applicant failed to claim the offer before the prescribed deadline, even if all the required conditions have been met.

**Q : I am a current DSE applicant, I failed to meet the conditions stipulated on the conditional offer letter, but still managed to meet the College minimum entrance requirements for the relevant programme, what can I do?**

**A :** The College will consider your 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> programme choice. You will be notified of the updated arrangement (if any) by SMS or email in 2 working days after the release of HKDSE examination results. You may apply again if there are no updates from the College, provided that you meet the minimum entrance requirement for the respective programme. Kindly note whether the application is successful or not will rest on the programme availability, interview performance, and the academic results of the applicant.

**Q : I do not speak Chinese, and hence did / will not take Chinese in HKDSE, am I eligible to apply?**

**A :** ApL Chinese (for non-Chinese speaking students) can be accepted as an alternative Chinese Language qualification. However, applicants should have grade "Attained" or above for the subject.

Also, applicants who take GCE or GCSE Chinese with grade E or above will also be regarded as an acceptable alternative Chinese Language qualification.

# 聯絡我們

## Contact Us



九龍灣宏開道 28 號  
28 Wang Hoi Road, Kowloon Bay, Kowloon



3416 6338



ccadmissions@hkuspace.hku.hk



<http://hkuspace.hku.hk/cc>



港大附屬學院  
HKUSPACE CC



hkuspace\_cc



